

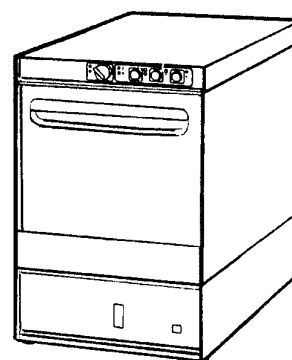
**BHC30HRA - Gläserspülmaschinen
Tafelliste**

1	Karosserie
2	Karosserie
3	Tank
4	Tank
5	Wasch-und Nachspülarme
6	Nachspülgruppe/Entkalker
7	Nachspülgruppe/Entkalker
8	Waschpumpe
9	Waschpumpe
10	E-Tafel BHCHRA
11	Klarspüler-dosiergerät
12	Korb
13	Laugenpumpe
14	Spülmittelpumpe

PARTI DI RICAMBIO
PIECES DETACHEES
SPARE PARTS
ERSATZTEILE
LISTA DE RECAMBIOS

BHC 30 HR BHC 30 HR A

09/99

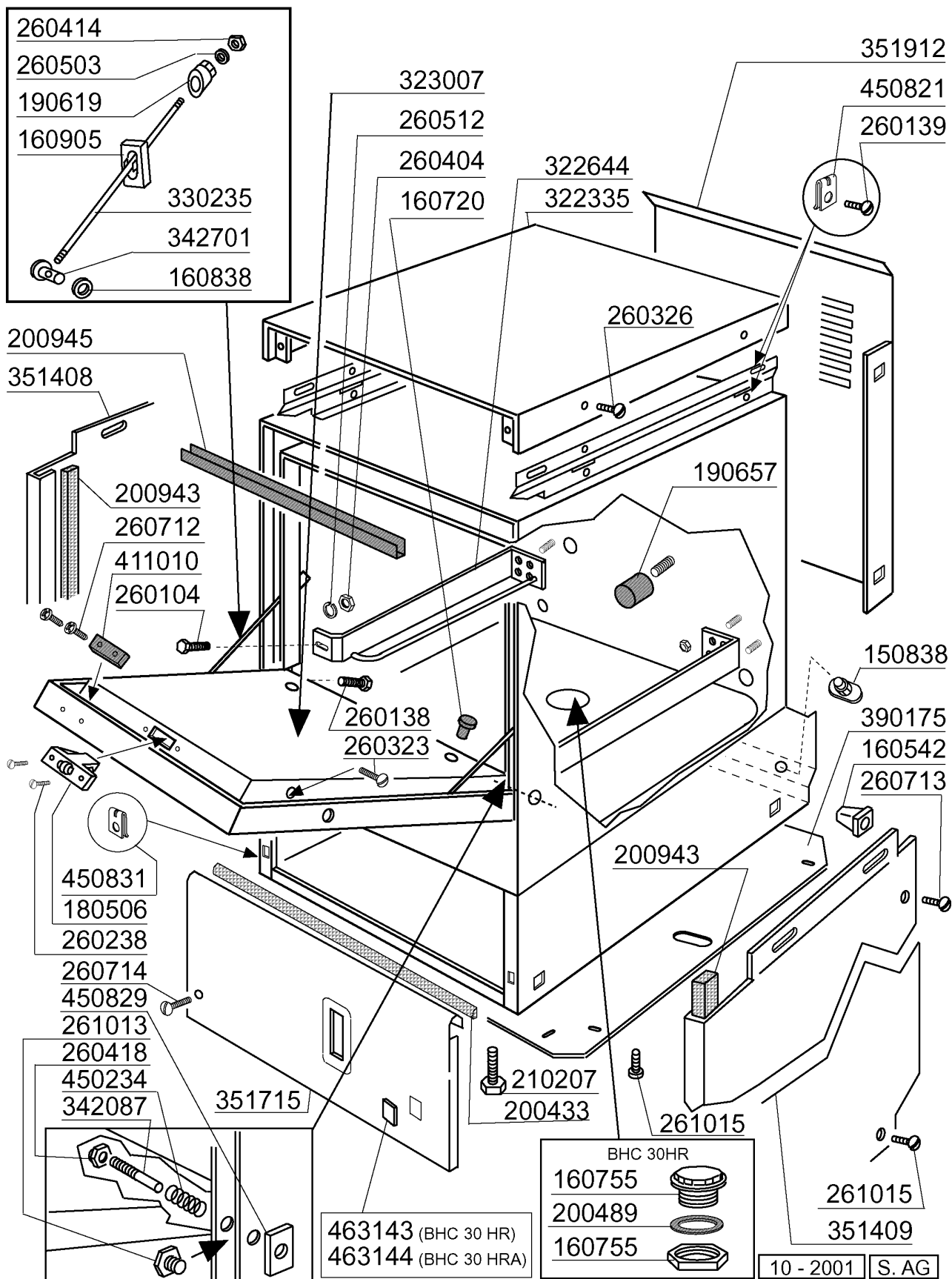


01 - 2000 S. AG.

BHC30HRA - Seite 1 - Karosserie Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
150838	Kabeldurchgang F. Bhc	
160542	Schrauben Halterung	
160720	Pfropfen Heyco D.8	
160755	Pfropfen Für Masch.ohne Entkalker	
160838	Gleitring Für Zugstange Fc	
160905	Gleitplatte F. Zugstange	
180506	Schnappverschluss Br-bc-fc	
190619	Gesperre Der Zugstange B-f-r	
190657	Korbhalterung Bhc	
200433	Moosgummi Selbstkleb. 6x2,5 Neopren	
200489	Dichtung 81x68x3	
200943	Dichtung	
200945	Türdichtung Bhc	
210207	Fuss Bhc	
260104	Rostfr.st.teschraube A2 6x16uni5739	
260138	Schraube Te 4x10	
260139	Schraube Te 5x16	
260238	Tb-schraube M4x10 Griffsbefestigung	
260323	Schraube Tsp 5x20	
260326	Schraube Ts 5x10	
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	
260414	Selbst-sichernde Mutter M5	
260418	Selbst-sichernde Mutter M4	
260503	Rostfr.st.flachscheibe D5 Uni 6592	
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	
260712	Schraube 2,9x9,5	
260713	Schraube 3,9x16	
260714	Schraube 4,2x19	
261013	Schraube	
261015	Schraube 3,9x13	
322335	Abdeckung	
322644	Fuehrung	
323007	Tuer	
330235	Zugstange	
342087	Stift	
342701	Stift F.zugstang	
351408	Seitliche Tafel	
351409	Seitliche Tafel	
351715	Frontpaneel	
351912	Paneel	
390175	Paneel	
411010	Tuermagnet	
450234	Feder	
450821	Fastener Snu 3634 17 00 M5	
450829	Winkel F.tuer	
450831	Schraubhalterung	
463143	Symbol	
463144	Symbol	

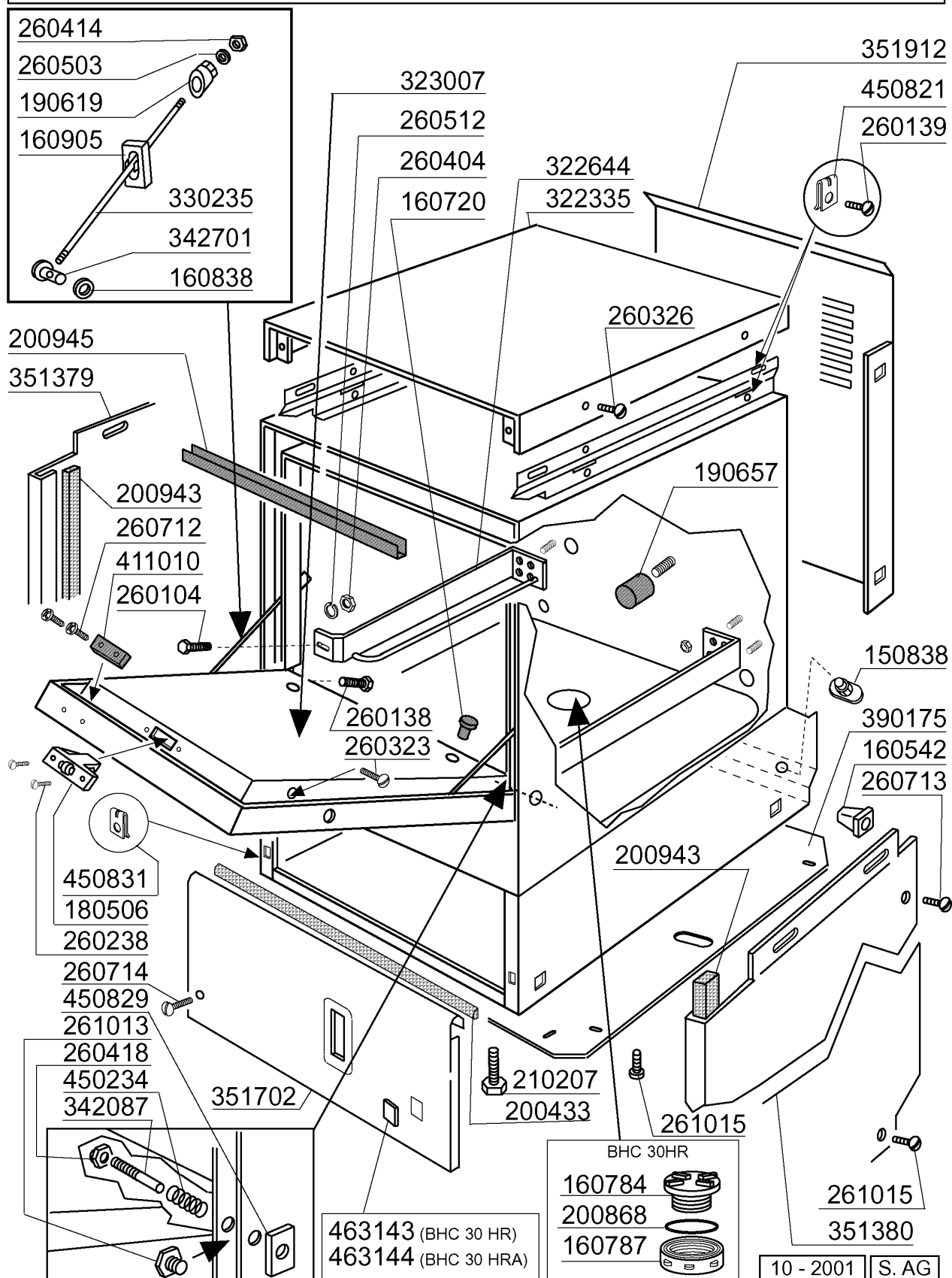
dalla matricola - a partir de la matr. - from serial no. - ab Seriennr. - despues la matr. 9401/09/01



BHC30HRA - Seite 2 - Karosserie Legende

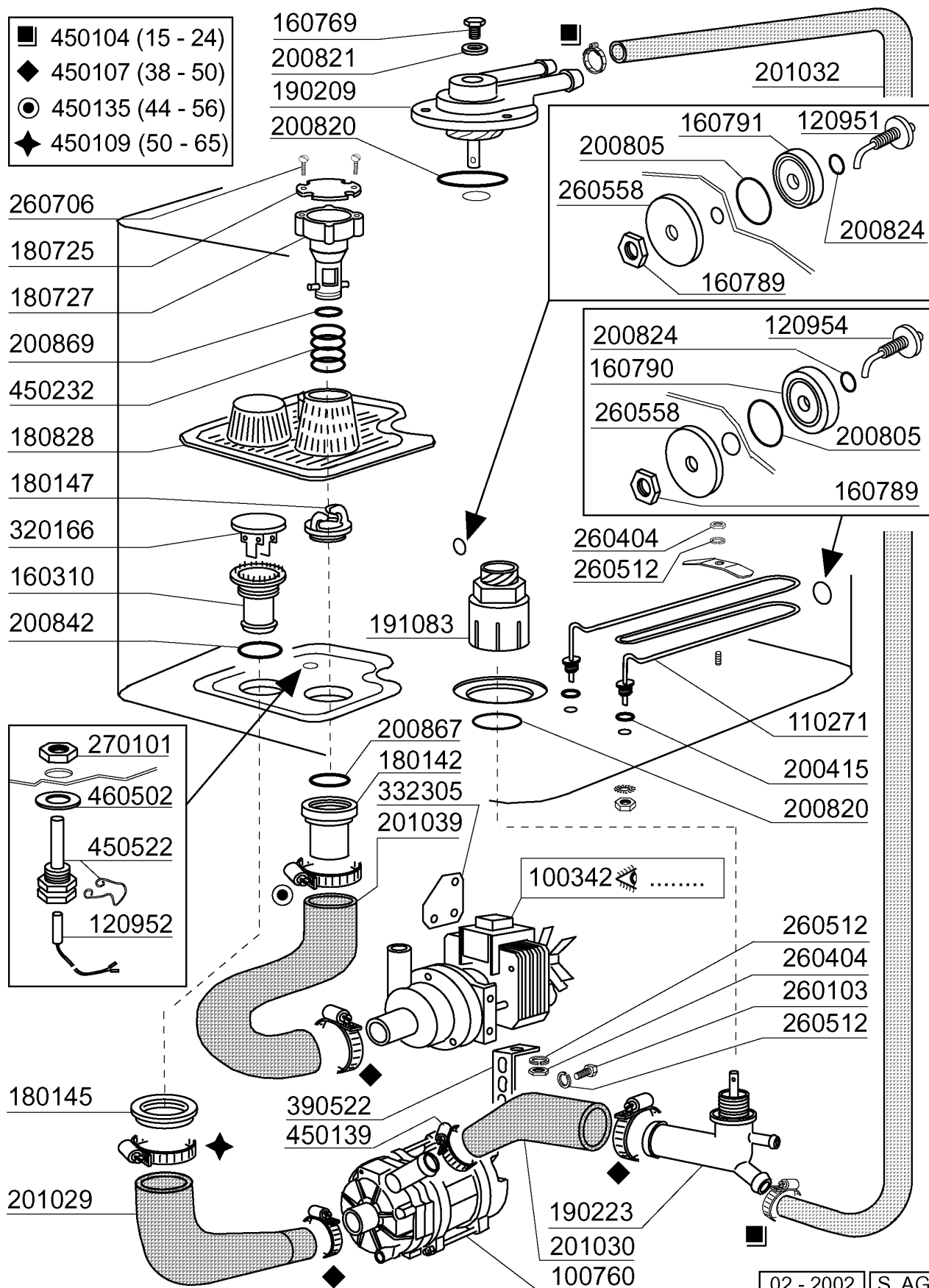
Kode	Bezeichnung	Preis
150838	Kabeldurchgang F. Bhc	
160542	Schrauben Halterung	
160720	Pfropfen Heyco D.8	
160784	Propfen	
160787	Gewinding	
160838	Gleitring Für Zugstange Fc	
160905	Gleitplatte F. Zugstange	
180506	Schnappverschluss Br-bc-fc	
190619	Gesperre Der Zugstange B-f-r	
190657	Korbhalterung Bhc	
200433	Moosgummi Selbstkleb. 6x2,5 Neopren	
200868	Dichtung	
200943	Dichtung	
200945	Türdichtung Bhc	
210207	Fuss Bhc	
260104	Rostfr.st.teschraube A2 6x16uni5739	
260138	Schraube Te 4x10	
260139	Schraube Te 5x16	
260238	Tb-schraube M4x10 Griffsbefestigung	
260323	Schraube Tsp 5x20	
260326	Schraube Ts 5x10	
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	
260414	Selbst-sichernde Mutter M5	
260418	Selbst-sichernde Mutter M4	
260503	Rostfr.st.flachscheibe D5 Uni 6592	
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	
260712	Schraube 2,9x9,5	
260713	Schraube 3,9x16	
260714	Schraube 4,2x19	
261013	Schraube	
261015	Schraube 3,9x13	
322335	Abdeckung	
322644	Fuehrung	
323007	Tuer	
330235	Zugstange	
342087	Stift	
342701	Stift F.zugstang	
351379	Paneel Links	
351380	Paneel Rechts	
351702	Frontpaneel	
351912	Paneel	
390175	Paneel	
411010	Tuermagnet	
450234	Feder	
450821	Fastener Snu 3634 17 00 M5	
450829	Winkel F.tuer	
450831	Schraubhalterung	
463143	Symbol	
463144	Symbol	

sino alla matricola - jusqu'à la matr. - up to serial no. - bis Seriennr. - hasta la matr. 9400/08/01



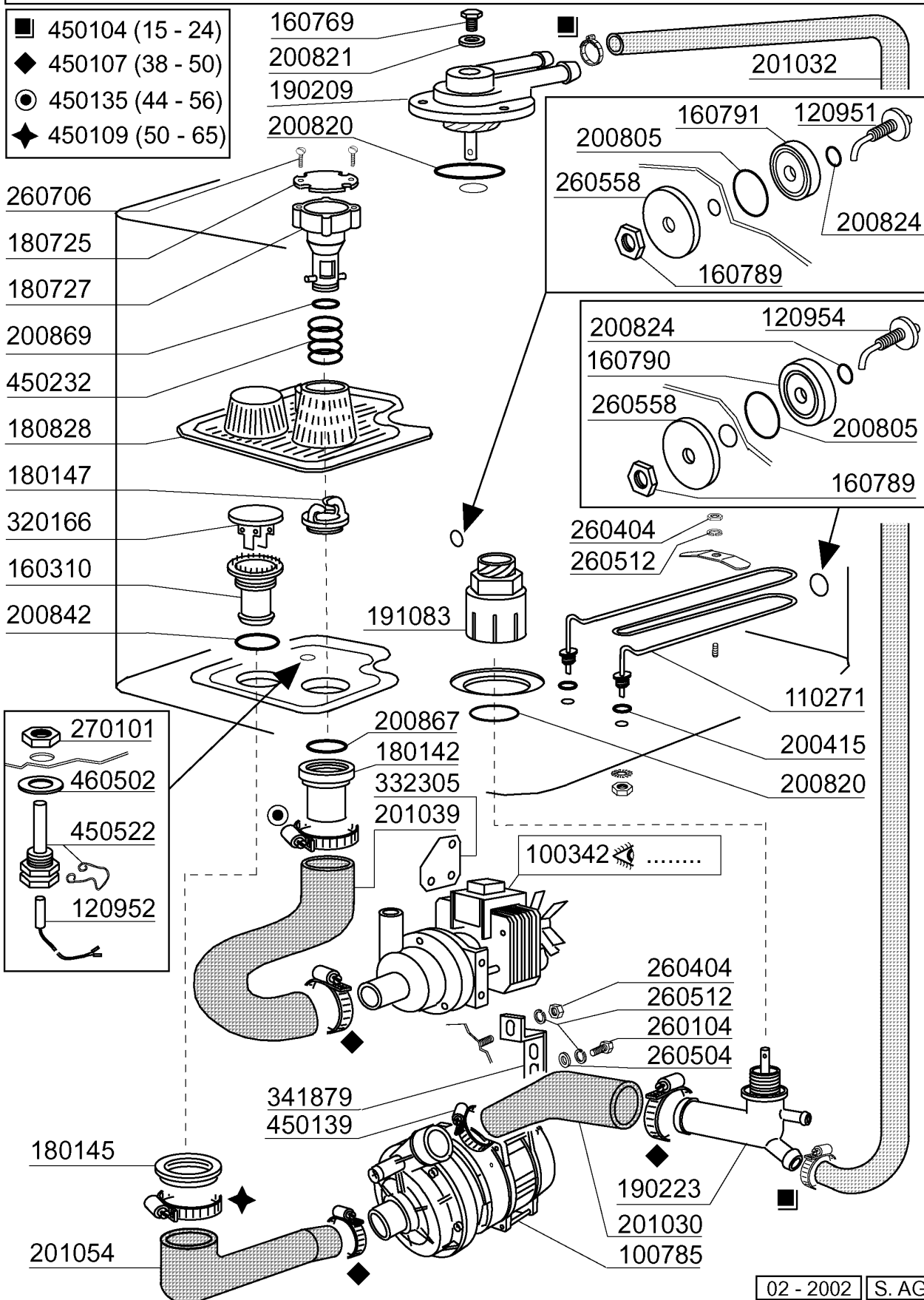
Kode	Bezeichnung	Preis
100342	Ablaufpumpe 100w 220v	
100760	Pumpe Hp 0,3 220/240 Bhc	
110271	Tankheizung 500w	
120951	Fuehler	
120952	Fuehler Fuer Temperatur	
120954	Fühler Für Bhc	
160310	Ansaugstutzen Bhc	
160769	Pfropfen F.obere Wascharmhalter.btm	
160789	Mutter	
160790	Pfropfen	
160791	Propfen F.fuehler	
180142	Anschlussstueck F.laugenpumpe	
180145	Gewinding	
180147	Gewinding	
180725	Deckung F.standrohr	
180727	Standrohr Bhc Mit Ablaufpumpe	
180828	Tankfilter Bhc-hr	
190209	Obere Wascharmhalter Für "btm"	
190223	Kniehalter	
191083	Unterer Spuelkreuzhalterung	
200415	Dutral Dichtung -f2 18,5x10x3	
200805	Or Dichtung 2,62x28,24x33,48	
200820	O-ring151 46,99x5,33x57,6	
200821	O-ring 2,62x20,63	
200824	O-ring 1,78x12,42x15,98	
200842	Dichtungsring Or158 Pb701 Nitrile	
200867	Dichtung	
200869	Dichtung	
201029	Ansaugschlauch	
201030	Druckschlauch	
201032	Druckschlauch	
201039	Ansaugschlauch	
260103	Schraube Te 6x12	
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	
260558	Scheibe	
260706	Scharaube 3,9x13 Stahl	
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	
320166	Deflektor Für Fc-serie	
332305	Halterung F.laugenpumpe Bhc	
390522	Winkel F.pumpe Hp 0,12	
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	
450107	Schelle Fe Zn 38-50 H=12,2	
450109	Schlauchschelle 50-65	
450135	Schelle Fe Zn 44-56 H=12,2	
450139	Schlauchschelle 26-38 H=9	
450232	Feder	
450522	Schutzhuelle	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	

sino alla matricola - jusqu'à la matr. - up to serial no. - bis Seriennr. - hasta la matr. 9400/08/01



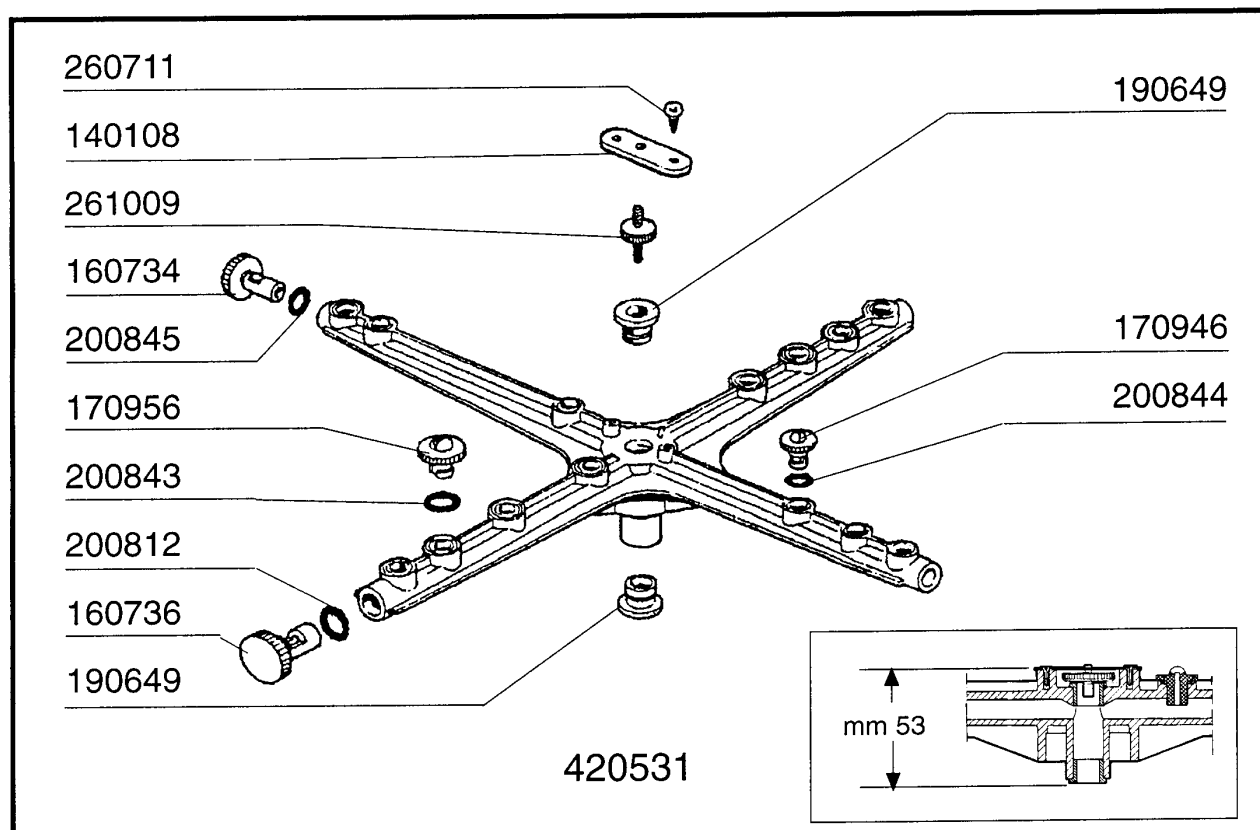
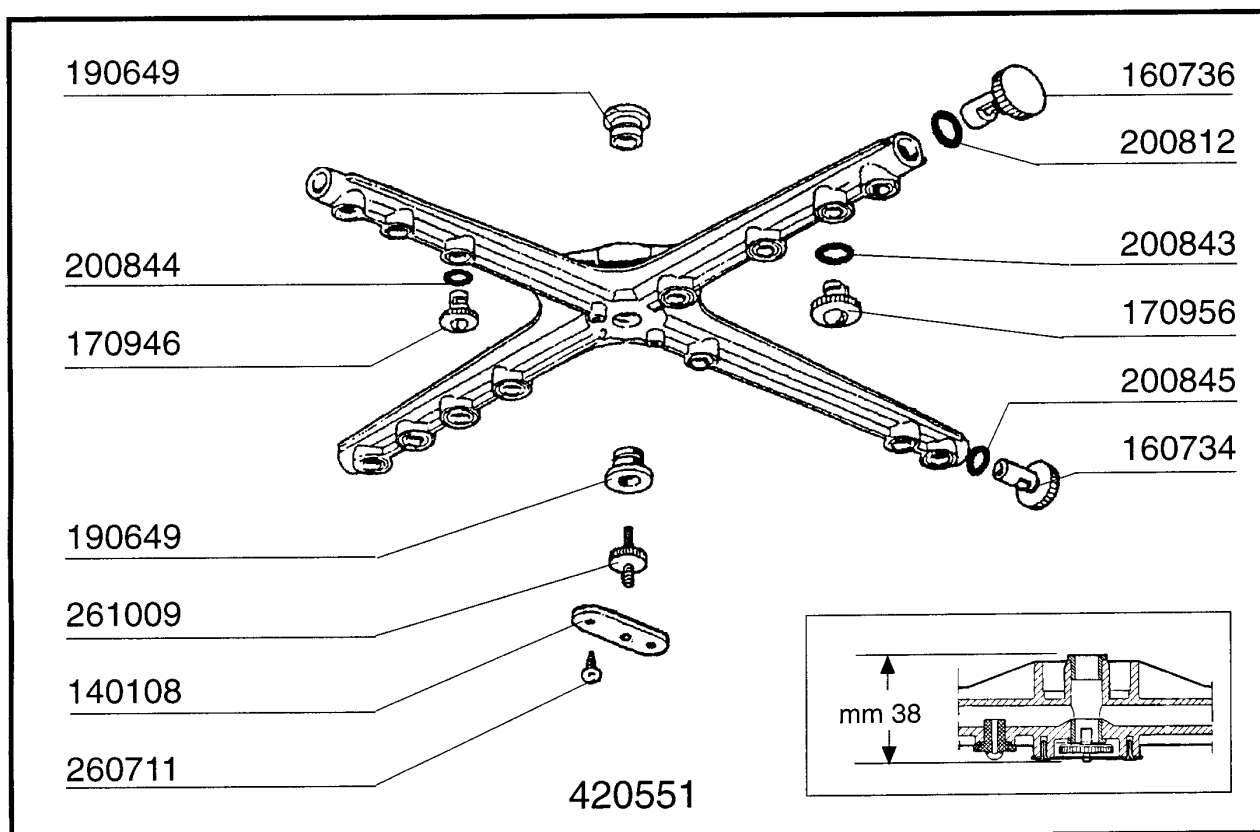
Kode	Bezeichnung	Preis
100342	Ablaufpumpe 100w 220v	
100785	Pumpe Lgb 0,3hp	
110271	Tankheizung 500w	
120951	Fuehler	
120952	Fuehler Fuer Temperatur	
120954	Fühler Für Bhc	
160310	Ansaugstutzen Bhc	
160769	Pfropfen F.obere Wascharmhalter.btm	
160789	Mutter	
160790	Pfropfen	
160791	Propfen F.fuehler	
180142	Anschlussstueck F.laugenpumpe	
180145	Gewinding	
180147	Gewinding	
180725	Deckung F.standrohr	
180727	Standrohr Bhc Mit Ablaufpumpe	
180828	Tankfilter Bhc-hr	
190209	Obere Wascharmhalter Für "btm"	
190223	Kniehalter	
191083	Unterer Spuelkreuzhalterung	
200415	Dutral Dichtung -f2 18,5x10x3	
200805	Or Dichtung 2,62x28,24x33,48	
200820	O-ring151 46,99x5,33x57,6	
200821	O-ring 2,62x20,63	
200824	O-ring 1,78x12,42x15,98	
200842	Dichtungsring Or158 Pb701 Nitrile	
200867	Dichtung	
200869	Dichtung	
201030	Druckschlauch	
201032	Druckschlauch	
201039	Ansaugschlauch	
201054	Ansaugschlauch	
260104	Rostfr.st.teschraube A2 6x16uni5739	
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	
260504	Rostfr.st.flachschiebe D6	
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	
260558	Scheibe	
260706	Scharaube 3,9x13 Stahl	
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	
320166	Deflektor Für Fc-serie	
332305	Halterung F.laugenpumpe Bhc	
341879	Winkel F.pumpe	
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	
450107	Schelle Fe Zn 38-50 H=12,2	
450109	Schlauchschelle 50-65	
450135	Schelle Fe Zn 44-56 H=12,2	
450139	Schlauchschelle 26-38 H=9	
450232	Feder	
450522	Schutzhuelle	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	

sino alla matricola - jusqu'à la matr. - up to serial no. - bis Seriennr. - hasta la matr. 9401/09/01



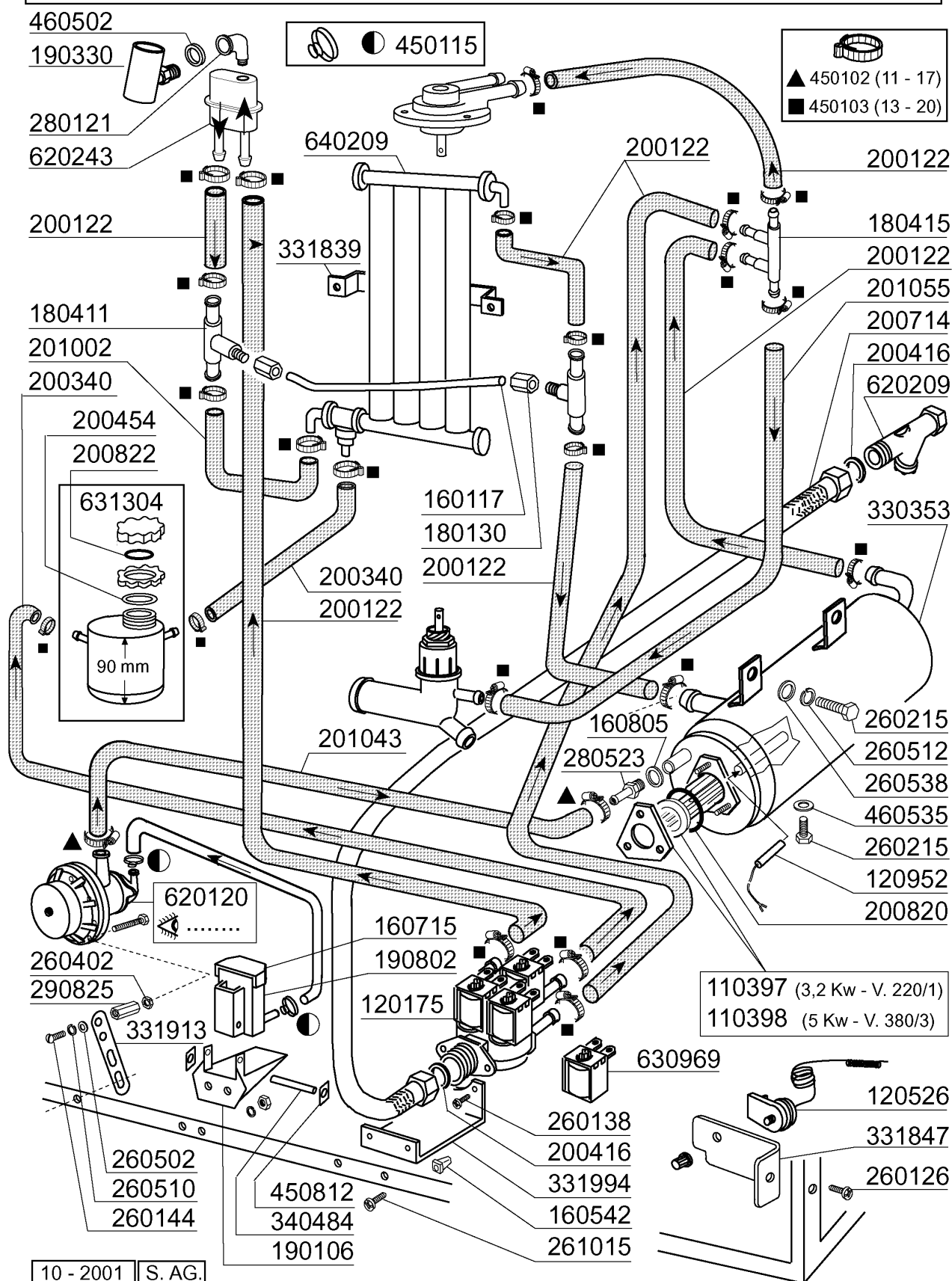
**BHC30HRA - Seite 5 - Wasch-und Nachspülarmer
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
140108	Winkel Für Befestigungsschraube	
160734	Pfropfen F.nachspuelarm	
160736	Pfropfen V.wascharm F45	
170946	Nachspüldüse /nachspülarm B-f	
170956	Waschdüse / Spülarm B-f20	
190649	Buchse Obere Wascharm (gläseresp.)	
200812	O-ring 1,78x17,17x20,73	
200843	Or Dichtung 2x13x17	
200844	Or Dichtung 2x9,5x13,5	
200845	Or Dichtung 109 2,62x9,13x14,37	
260711	Schraube 4,2x13	
261009	Befestig.schraube F.spuelarm	
420531	Plastikwasch-naschspülarm F20-b	
420551	Obere Wascharm (gläserespüler)	



Kode	Bezeichnung	Preis
110397	Heizung 3200w 230v/1	
110398	Heizung 5000w 230v/3	
120175	E-ventil 3 Wege 180°	
120526	Sicherheitsthermostat 2-polig	
120952	Fuehler Fuer Temperatur	
160117	Schlauch 6,3x1,1 Weiss	
160542	Schrauben Halterung	
160715	Deckel Des Glanzmittelbehaelters Bt	
160805	Dichtung D.8	
180130	Überwurfmutter Für By Pass (1/4")	
180411	T-nippel Für By Pass "btm"	
180415	T-nippel Doppel "t"	
190106	Glanzmit.behaelterhalter.b23-27ç	
190330	Te-stück Für Rückverhinderer	
190802	Glanzmittelbehaelter B20-b41s	
200122	Schlauch 13x20 Epdm	
200340	Schlauch F. Salzbehaelt B25-7-12	
200416	Dichtung D. 3/4"	
200454	Dichtung F.salzbehaelter	
200714	Zulaufschlauch Glaesersp.	
200820	O-ring151 46,99x5,33x57,6	
200822	Pfropfendichtung Des Salzbehälter	
201002	Verbindungsschlauch Für Entkalker	
201043	Druckschlauch	
201055	Schlauch	
260126	Schraube Te 5x12	
260138	Schraube Te 4x10	
260144	Schraube Te 4x6	
260215	Schraube Tcp 6x16	
260402	Mutter In Rostfr.stahl D4 Uni 5588	
260502	Flachscheibe D.4	
260510	Growerschiebe D.4	
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	
261015	Schraube 3,9x13	
280121	Kniestück Für Rückverhinderer	
280523	Anschluss	
290825	Abstandstück	
330353	Boiler	
331839	Halterung F.wasserenthaerter	
331847	Halterung F.waschsaeule Lvp	
331913	Winkel	
331994	E-ventil Halterung Bhc	
340484	Stift F. Glanzmit.behaelter	
450102	Schelle Fe Zn 11-17 H=9	
450103	Schlauchs. Fe Zn. 13-20 H=9	
450115	Elastische Schelle D. 8,3/7,8	
450812	Feder Zu Stift (kode Nr.340484)	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	
460535	Dichtung	
620120	Glanzmitteldosierer	
620209	Einlauffilter	
620243	Rohrtrenner	
630969	Spule S4216 220/50hz	
631304	Salzbehaelter	
640209	Entkalker (4 Teilen)	

dalla matricola - a partir de la matr. - from serial no. - ab Seriennr. - despues la matr. 9401/09/01



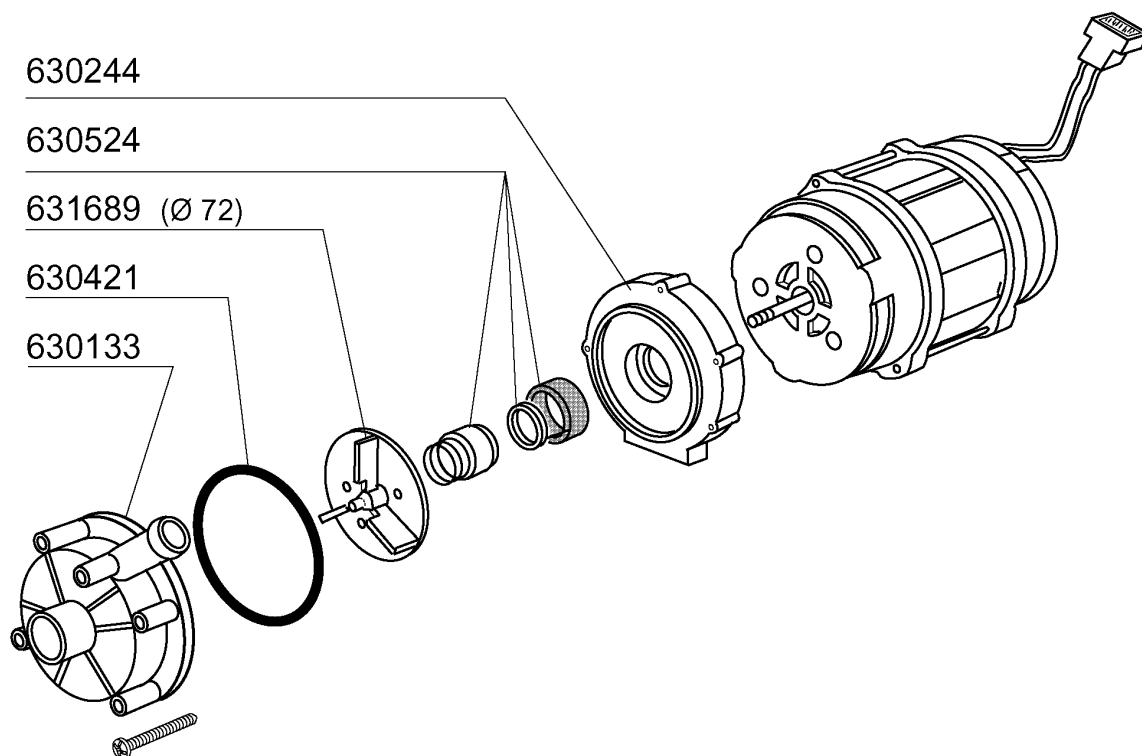
Kode	Bezeichnung	Preis
110397	Heizung 3200w 230v/1	
110398	Heizung 5000w 230v/3	
120175	E-ventil 3 Wege 180°	
120526	Sicherheitsthermostat 2-polig	
120952	Fuehler Fuer Temperatur	
160117	Schlauch 6,3x1,1 Weiss	
160542	Schrauben Halterung	
160715	Deckel Des Glanzmittelbehaelters Bt	
160805	Dichtung D.8	
180130	Überwurfmutter Für By Pass (1/4")	
180411	T-nippel Für By Pass "btm"	
180415	T-nippel Doppel "t"	
190106	Glanzmit.behaelterhalter.b23-27ç	
190330	Te-stück Für Rückverhinderer	
190802	Glanzmittelbehaelter B20-b41s	
200122	Schlauch 13x20 Epdm	
200340	Schlauch F. Salzbehaelt B25-7-12	
200416	Dichtung D. 3/4"	
200454	Dichtung F.salzbehaelter	
200714	Zulaufschlauch Glaesersp.	
200820	O-ring151 46,99x5,33x57,6	
200822	Pfropfendichtung Des Salzbehälter	
201038	Schlauch	
201043	Druckschlauch	
260126	Schraube Te 5x12	
260138	Schraube Te 4x10	
260144	Schraube Te 4x6	
260215	Schraube Tcp 6x16	
260402	Mutter In Rostfr.stahl D4 Uni 5588	
260502	Flachscheibe D.4	
260510	Growerschiebe D.4	
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	
261015	Schraube 3,9x13	
280121	Kniestück Für Rückverhinderer	
280523	Anschluss	
290825	Abstandstück	
330353	Boiler	
331839	Halterung F.wasserenthaerter	
331847	Halterung F.waschsaeule Lvp	
331913	Winkel	
331994	E-ventil Halterung Bhc	
340484	Stift F. Glanzmit.behaelter	
450102	Schelle Fe Zn 11-17 H=9	
450103	Schlauchs. Fe Zn. 13-20 H=9	
450115	Elastische Schelle D. 8,3/7,8	
450812	Feder Zu Stift (kode Nr.340484)	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	
460535	Dichtung	
620120	Glanzmitteldosierer	
620209	Einlauffilter	
620243	Rohrtrenner	
630969	Spule S4216 220/50hz	
631304	Salzbehaelter	
640209	Entkalker (4 Teilen)	

[illegible]

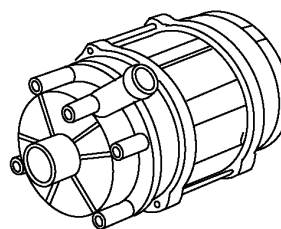
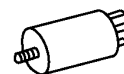
**BHC30HRA - Seite 8 - Waschpumpe
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
100760	Pumpe Hp 0,3 220/240 Bhc	
630133	Pumpegehaeuse	
630244	Pumpe Abdeckung	
630421	Dichtung	
630524	Mech.dichtung	
631216	Kondensator 6.3 Mf 450v	
631689	Lauftrad	

sino alla matricola - jusqu'à la matr. - up to serial no. - bis Seriennr. - hasta la matr. 9400/08/01



631216
(6,3 μ F)

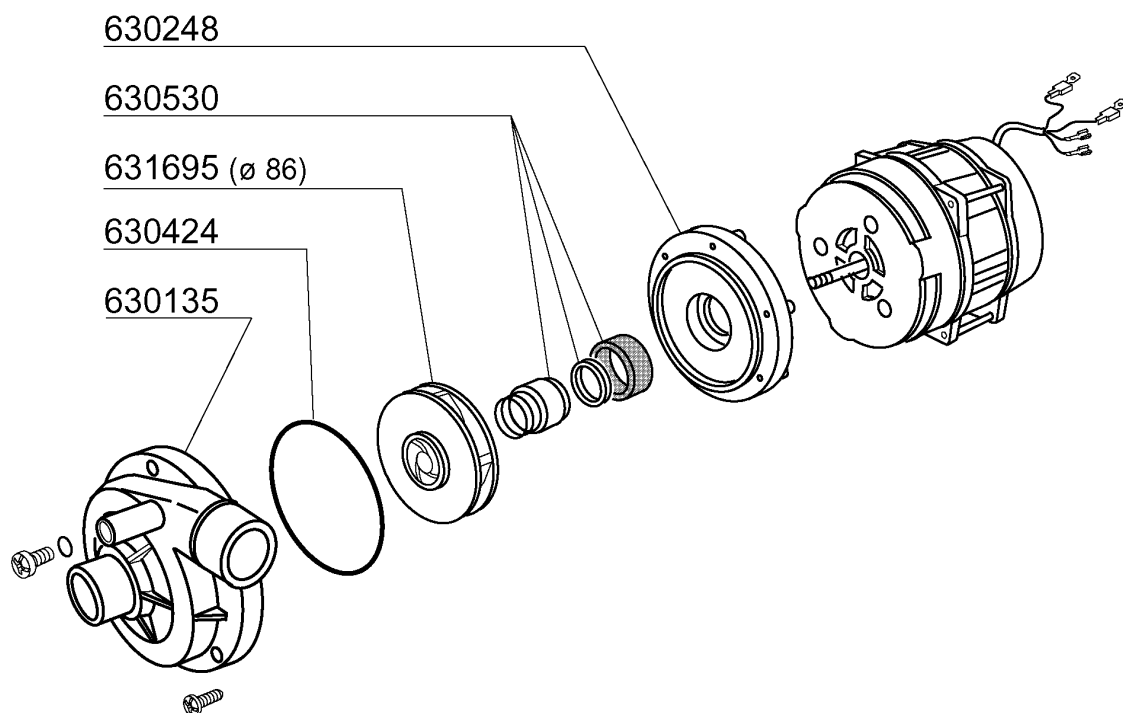


100760 230 V 50 Hz HP 0,3 Kw 0,37

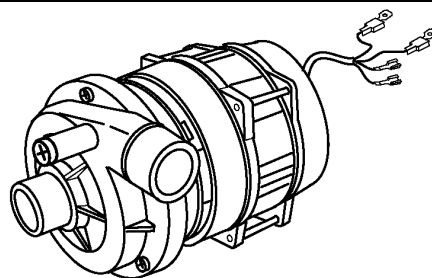
**BHC30HRA - Seite 9 - Waschpumpe
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
100785	Pumpe Lgb 0,3hp	
630135	Pumpegehaeuse	
630248	Pumpe Abdeckung	
630424	Pumpendichtung	
630530	Mech.dichtung	
631208	Kondensator 5mf.450v	
631695	Lauftrad Pumpe 0,3ps Lgb	

dalla matricola - a partir de la matr. - from serial no. - ab Seriennr. - despues la matr. **9401/09/01**



631208
(5 μ F)

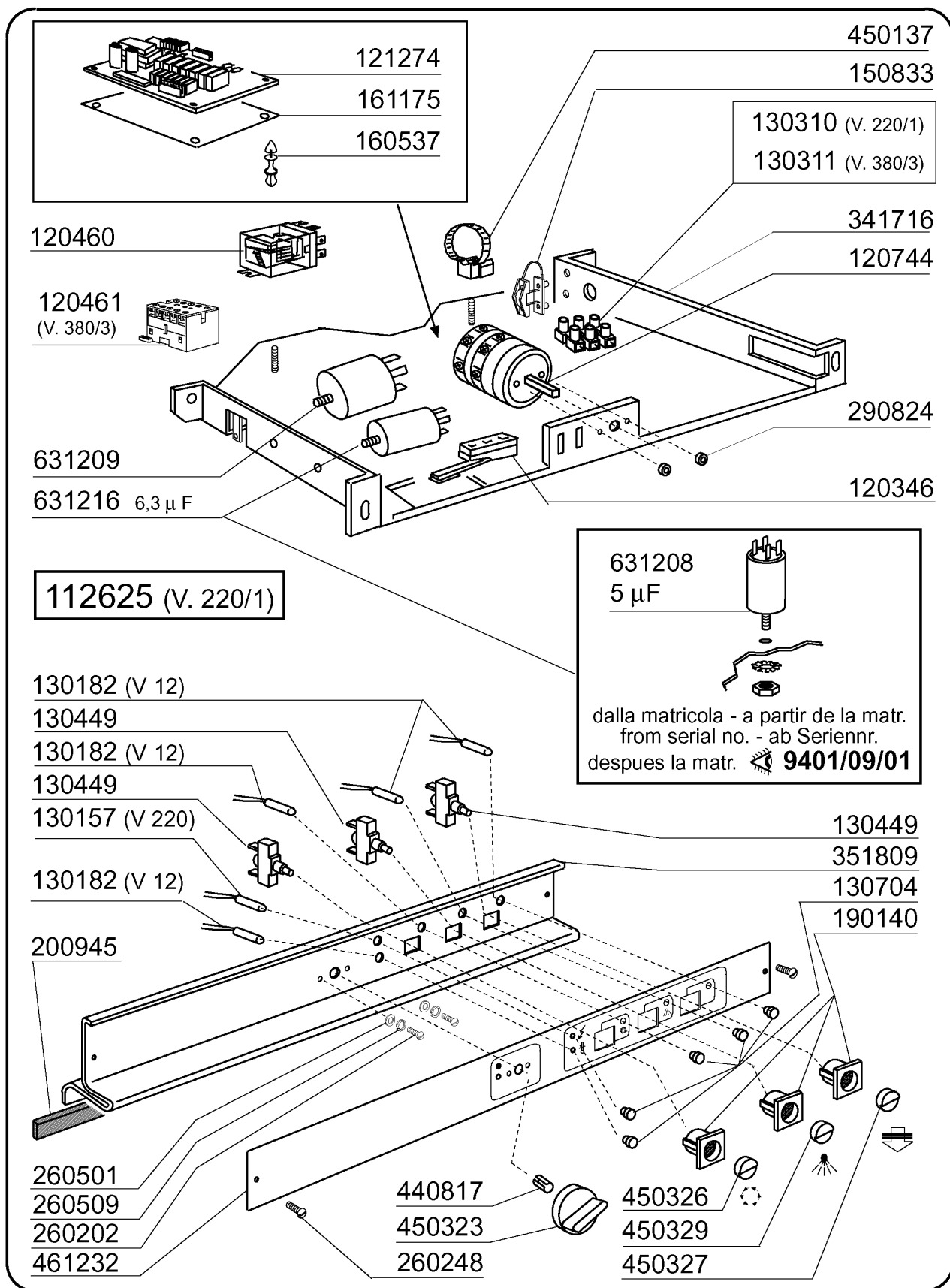


100785 230 V 50 Hz HP 0,3 Kw 0,37

BHC30HRA - Seite 10 - E-Tafel BHCHRA

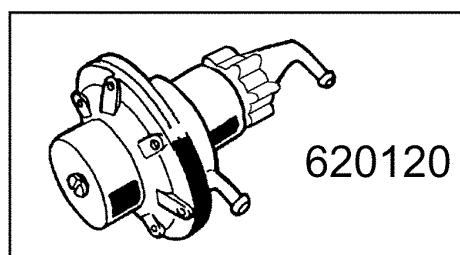
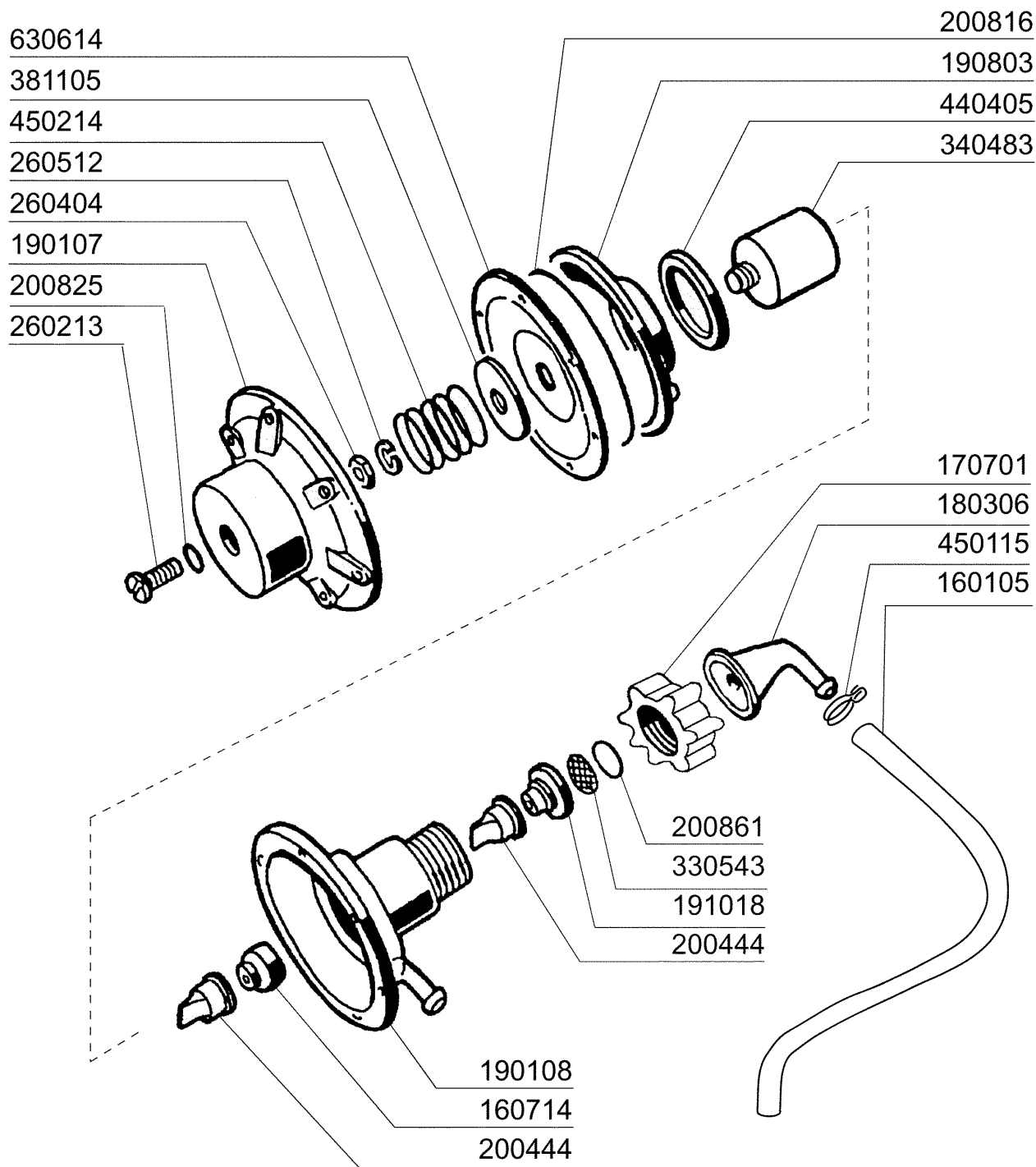
Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
112625	Verdraht.f.bhc30hra	
120346	Tür Mikroschalter Mit Magnet Bc-br	
120460	Relais 16a 220v	
120461	Relais Für Fc543e - Fchr	
120744	Schalter 4-polig 16a 380v	
121274	Elektr.tafel Bhc-hr	
130157	Grüne Lampe Für Bc-br-c-serie-220v	
130182	Grüne Lampe Für Bc-fc 12v	
130310	Klemmleiste 3 Pos.	
130311	Klemmleiste 5 Pos.	
130449	Druckknopf Br-bc-fc	
130704	Grüne Abdeckung Für Lampe	
150833	Kebeldurchgang Br/bc	
160537	Abstandstück F. Elektr.lochkarte	
161175	Abdeckung	
190140	Graue Halterung F.drucktaste Br-bc	
200945	Türdichtung Bhc	
260202	Schraube Tcp 3x16	
260248	Schraube Tb 5x12 Spec.	
260501	Rostfr.st.flachscheibe D3 Uni 6592	
260509	Growerschiebe D.3	
290824	Abstandstück Für Br-bc-fc Schalter	
341716	Halterung Für E-panel Br-bc-fc43	
351809	Halterung F.schild	
440817	Federsperring Lscb/ 1853/17/00	
450137	Bundverschluss Mit Fuss 31900	
450323	Knebel Für Bc-br-c95-c155	
450326	Grüne Taste "start"	
450327	Graue Taste "regenerierung"	
450329	Abdeckung Grau Taste Kaltachsp.	
461232	Bedienfolie	
631208	Kondensator 5mf.450v	
631209	Entstörfilter	
631216	Kondensator 6.3 Mf 450v	



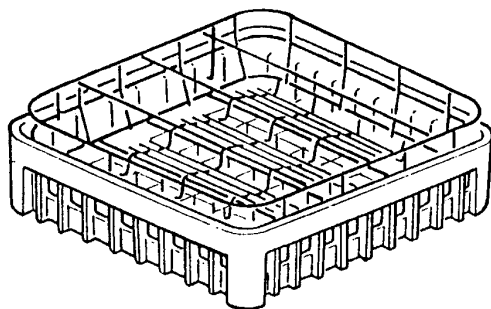
**BHC30HRA - Seite 11 - Klarspüler-dosiergerät
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
160105	Ansaugschlauch D.6x4 F.dosiererger.	
160714	Pfropfen V.dosieranlage Moplen	
170701	Gewinding 1/2" F.dosierergeraet	
180306	Nippel F.glnzdosierer	
190107	Abdeckung Für Dosierergerät	
190108	Gehäuse Für Dosiergeraet	
190803	Halterung Der Dichtung V.dosiererg.	
191018	Filterhalterung Glzmtldosierer	
200444	Saugventil Glanzmitteldosiergeraet	
200816	O-ring 2,5x59,2x64,2 Glanzmdos	
200825	O-ring 3x5x11 Dosiergeraet	
200861	Or-dichtung 14x18x2	
260213	Schraube Tcp 5x25	
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	
330543	Filter Glanzmitteldosierer D.17	
340483	Stößel Für Dosierergerät	
381105	Druckring Für Membrane	
440405	Dichtung Glanzmtldos.	
450115	Elastische Schelle D. 8,3/7,8	
450214	Feder Glanzmtldosier	
620120	Glanzmitteldosierer	
630614	Membrane Glanzmitteldosierer	



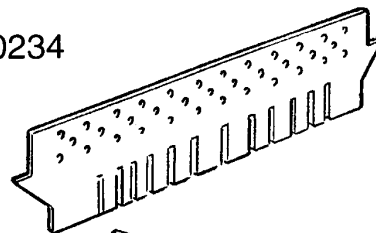
**BHC30HRA - Seite 12 - Korb
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
520131	Korb F.glaeser F20 Oesterreich	
520611	Einsatz Für Sektgläser	
660234	Oberer Einsatz Für 16-25-36 Gläser	
660235	Unterer Einsatz Für 16-25-36 Gläser	
660519	2-teilige Köcher	
660712	Basis Korb 400x400	
660714	Gläserkorbe 400x400	

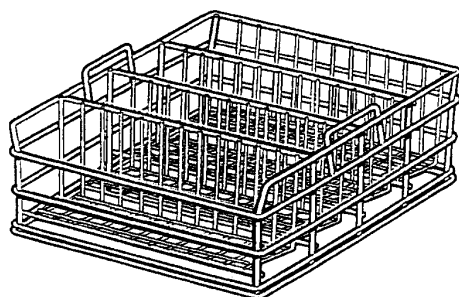
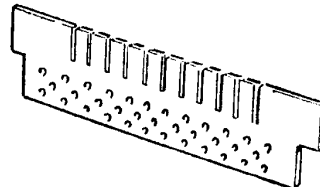


660714

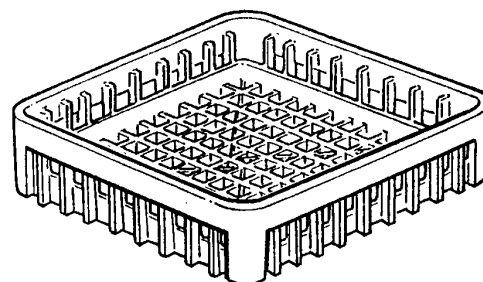
660234



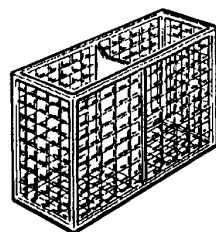
660235



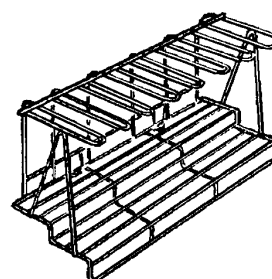
520131



660712



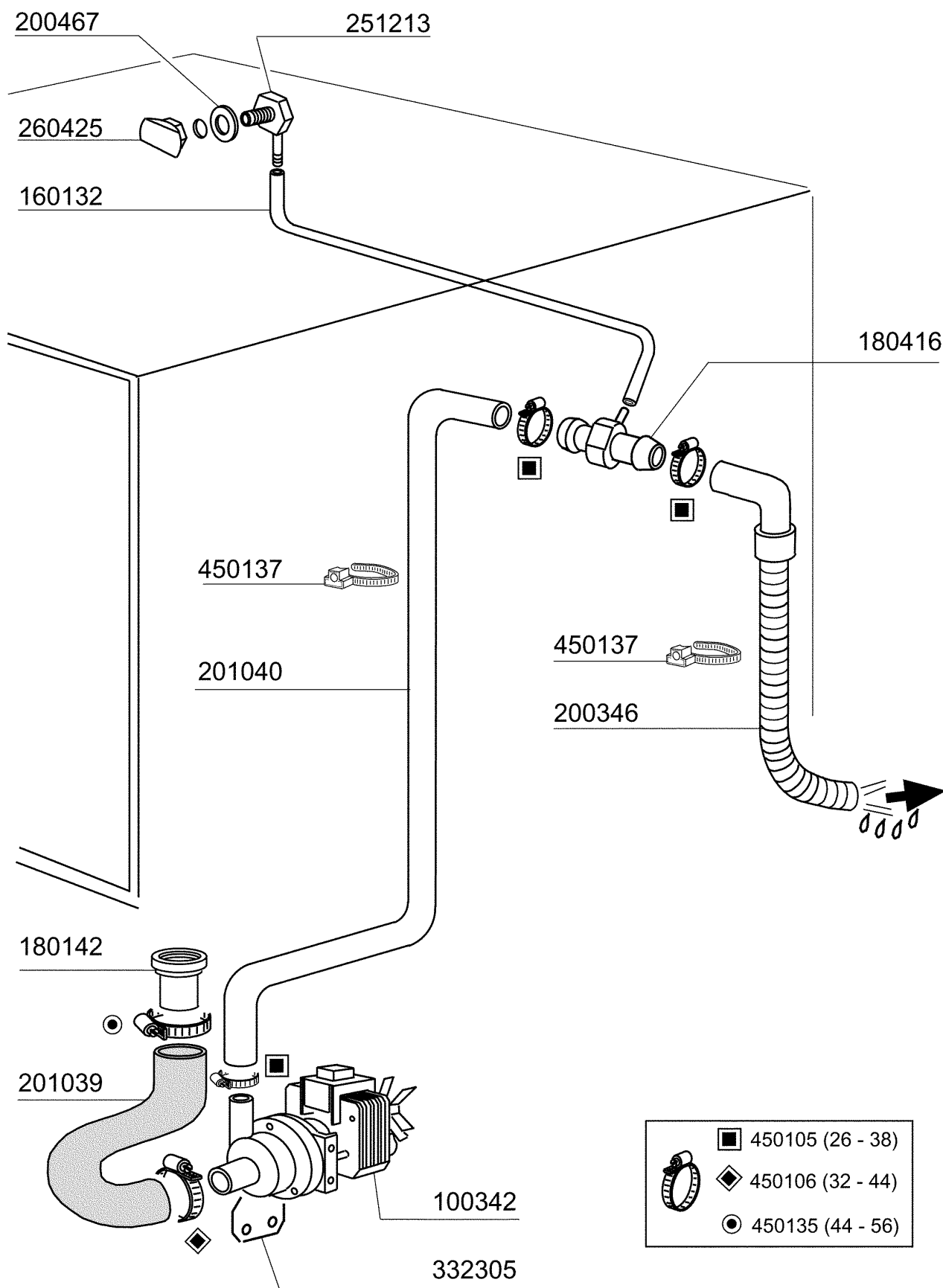
660519



520611

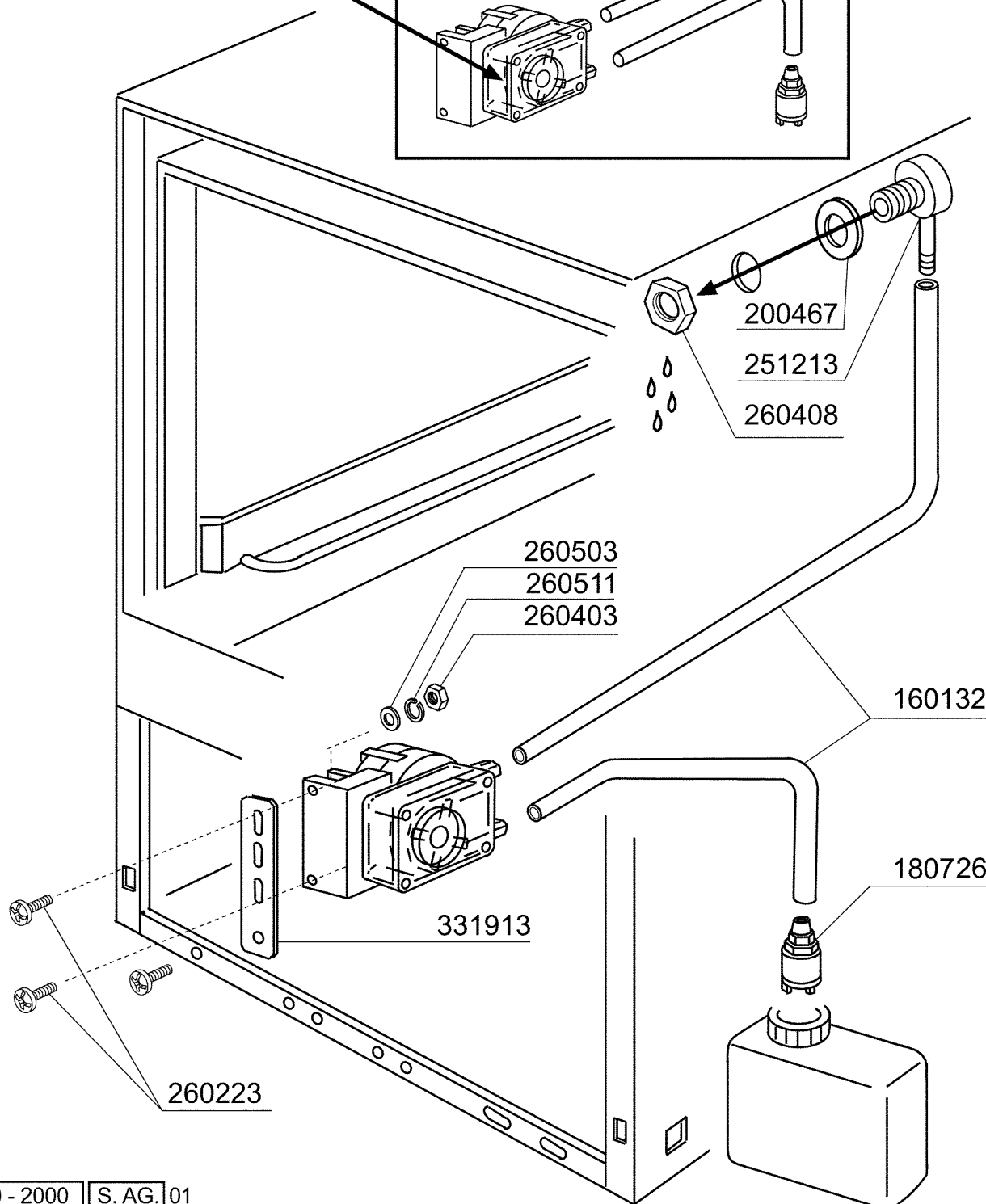
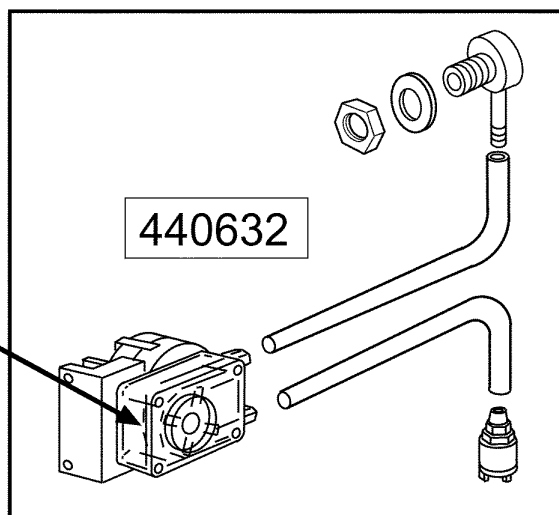
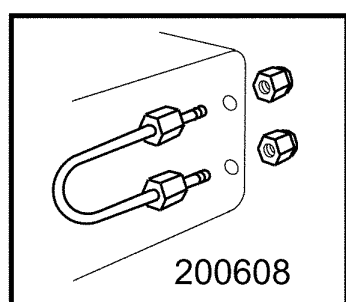
**BHC30HRA - Seite 13 - Laugenpumpe
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
100342	Ablaufpumpe 100w 220v	
160132	Schlauch 5x7	
180142	Anschlussstueck F.laugenpumpe	
180416	Te-stück Für Ablaufpumpe "hr"	
200346	Ablaufschlauch Glaeserspueler	
200467	Dutr. Dichtung F.luftpalle	
201039	Ansaugschlauch	
201040	Druckgschlauch F.laugenp. Bhc	
251213	Nippel Inox-stahl F.dosiergeraet	
260425	Entluftungsmutter Für Laugenpumpe	
332305	Halterung F.laugenpumpe Bhc	
450105	Schlauchsch. H=12,2 26-38	
450106	Schlauchsch. H=12,2 32-44	
450135	Schelle Fe Zn 44-56 H=12,2	
450137	Bundverschluss Mit Fuss 31900	



**BHC30HRA - Seite 14 - Spülmittelpumpe
Legende**

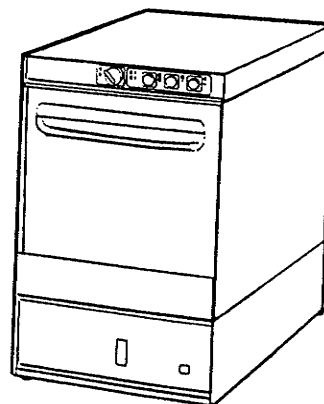
Kode	Bezeichnung	Preis
160132	Schlauch 5x7	
180726	Filter Für Glanzmitteldosierer	
200467	Dutr. Dichtung F.luftfalle	
200608	Schlauch F.dosierpumpe	
251213	Nippel Inox-stahl F.dosiergeraet	
260223	Rostfr.st Sonderschraube Tb5x12 304	
260403	Muetter D.5	
260408	Mutter D.12	
260503	Rostfr.st.flachscheibe D5 Uni 6592	
260511	Growerscheibe D.5	
331913	Winkel	
440632	El.dosierpumpe	

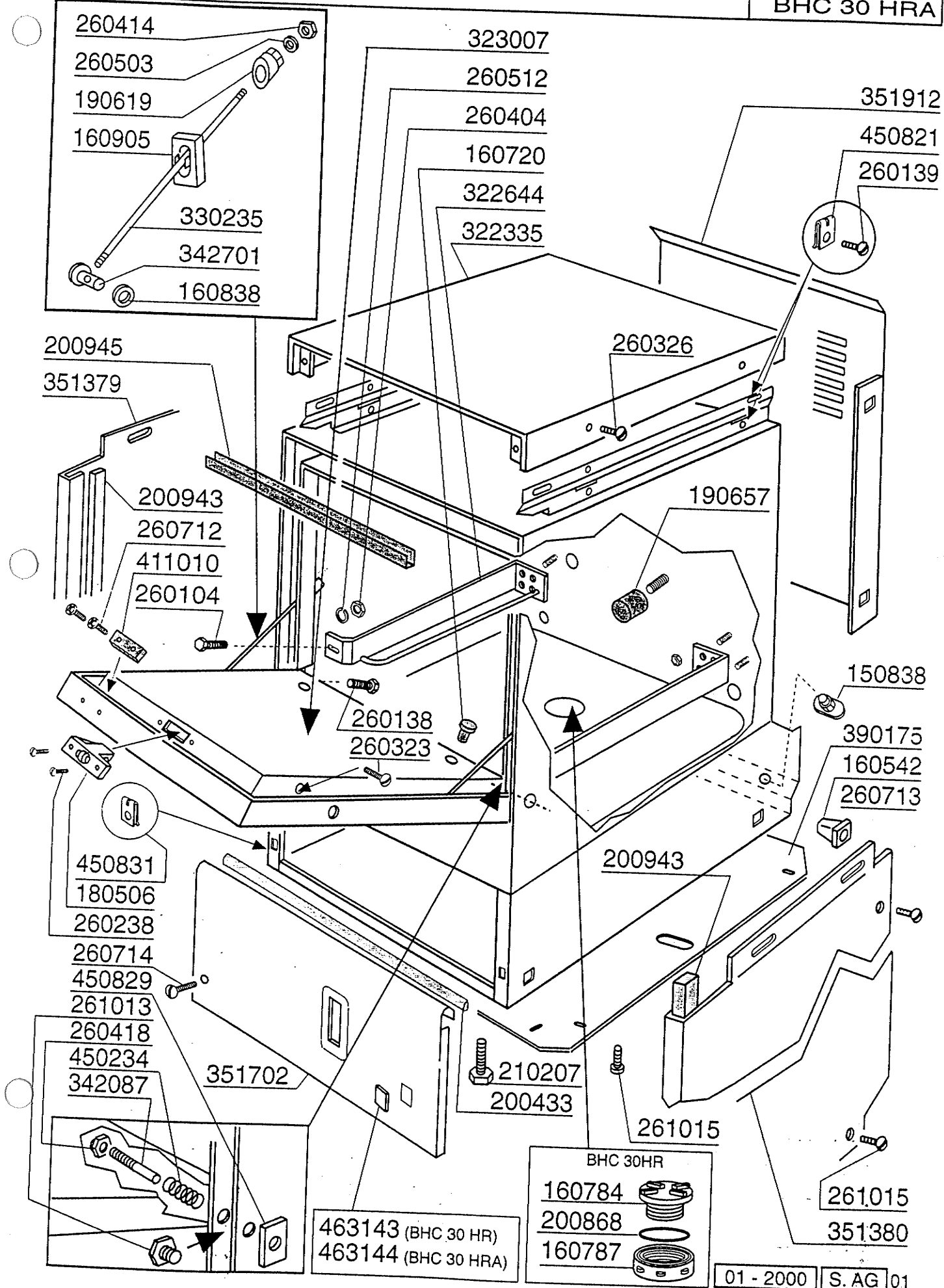


PARTI DI RICAMBIO
PIECES DETACHEES
SPARE PARTS
ERSATZTEILE
LISTA DE RECAMBIOS

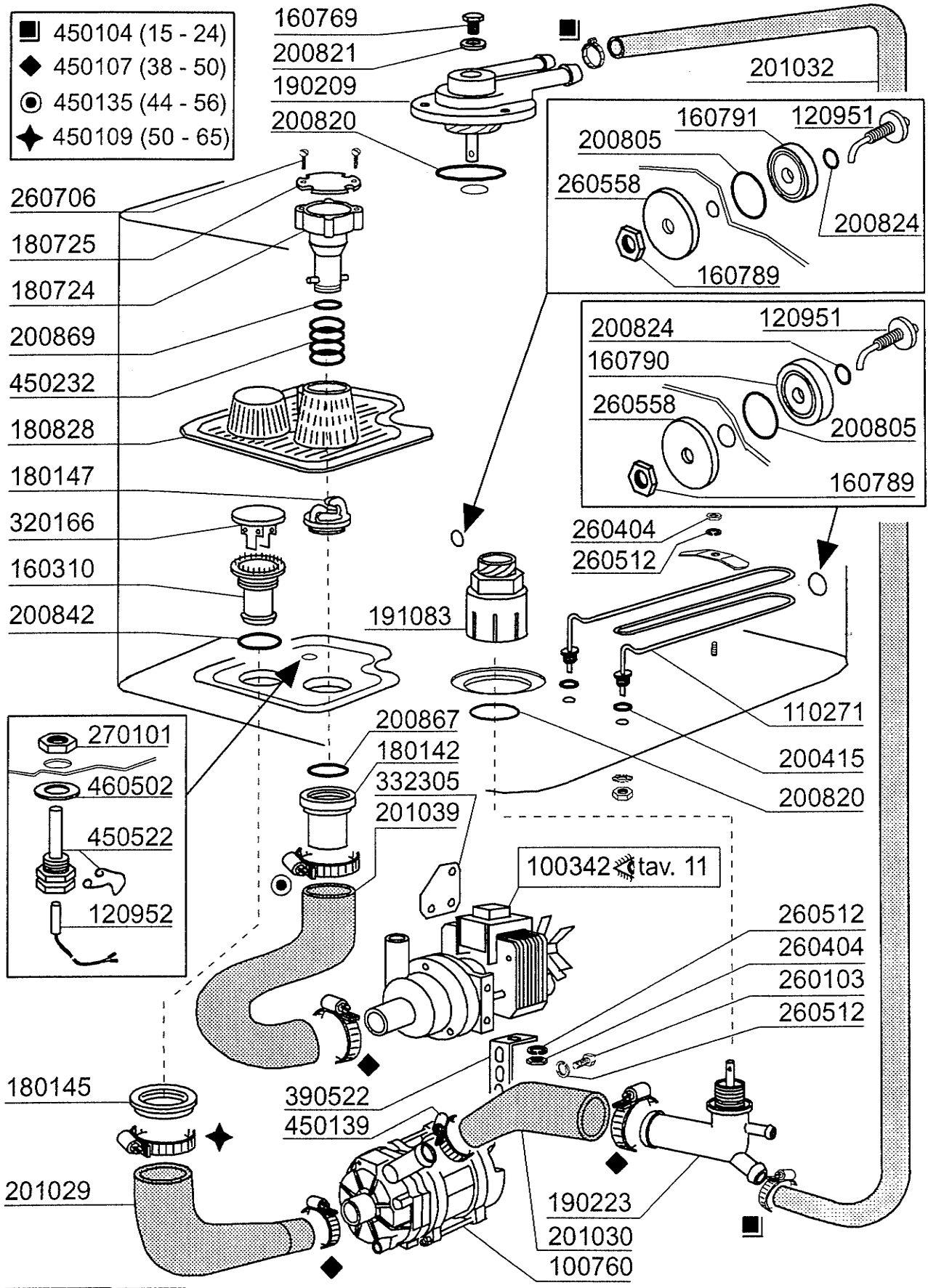
BHC 30 HR BHC 30 HR A

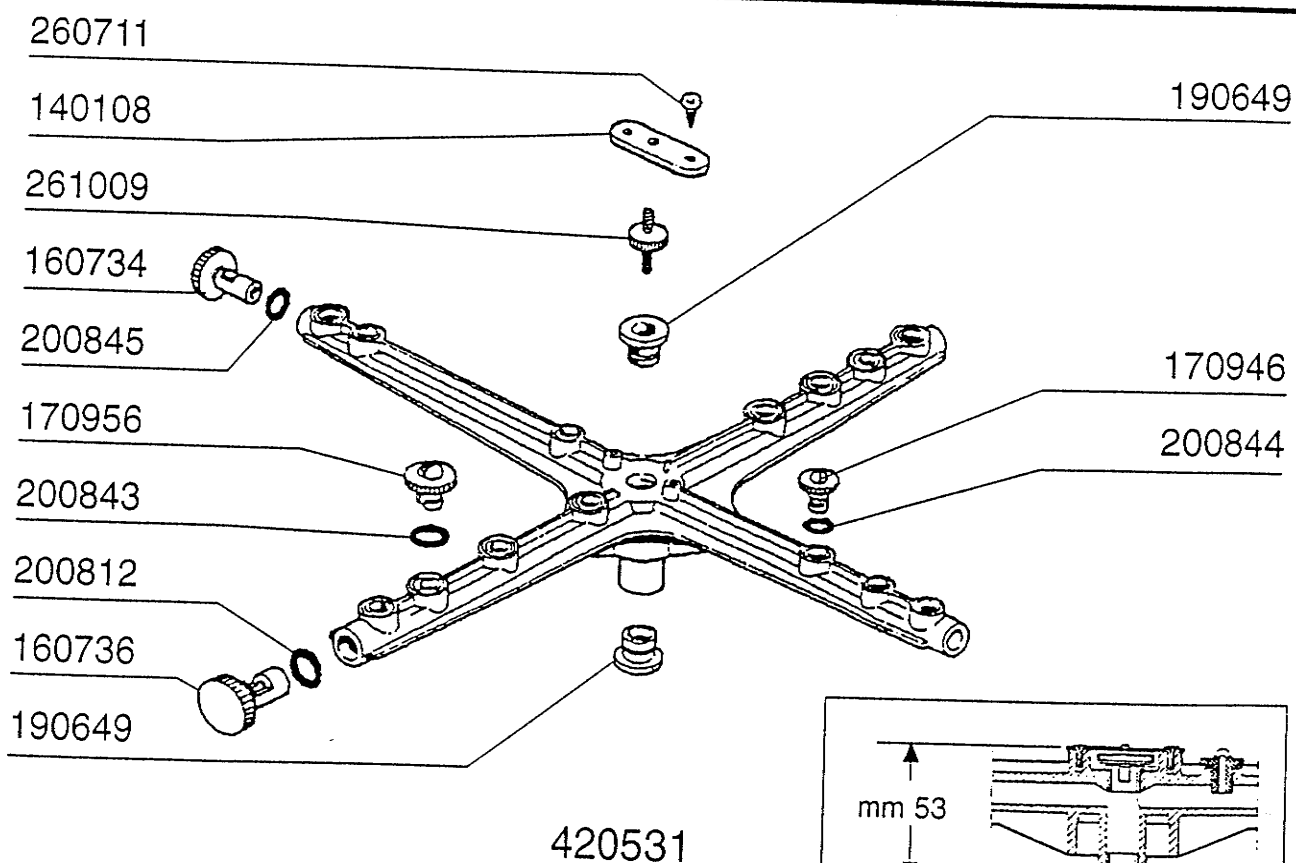
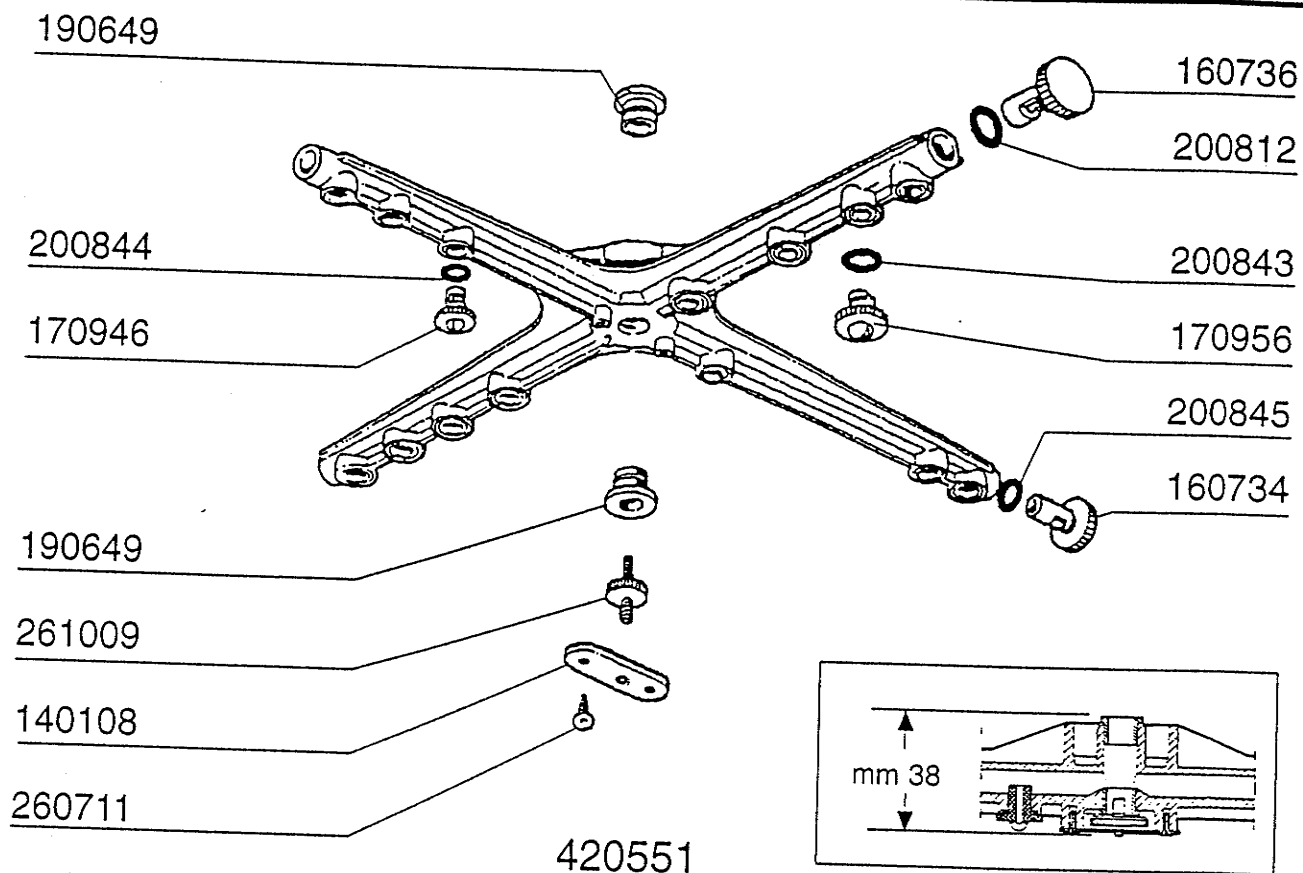
09/99





- 450104 (15 - 24)
- ◆ 450107 (38 - 50)
- 450135 (44 - 56)
- ◆ 450109 (50 - 65)

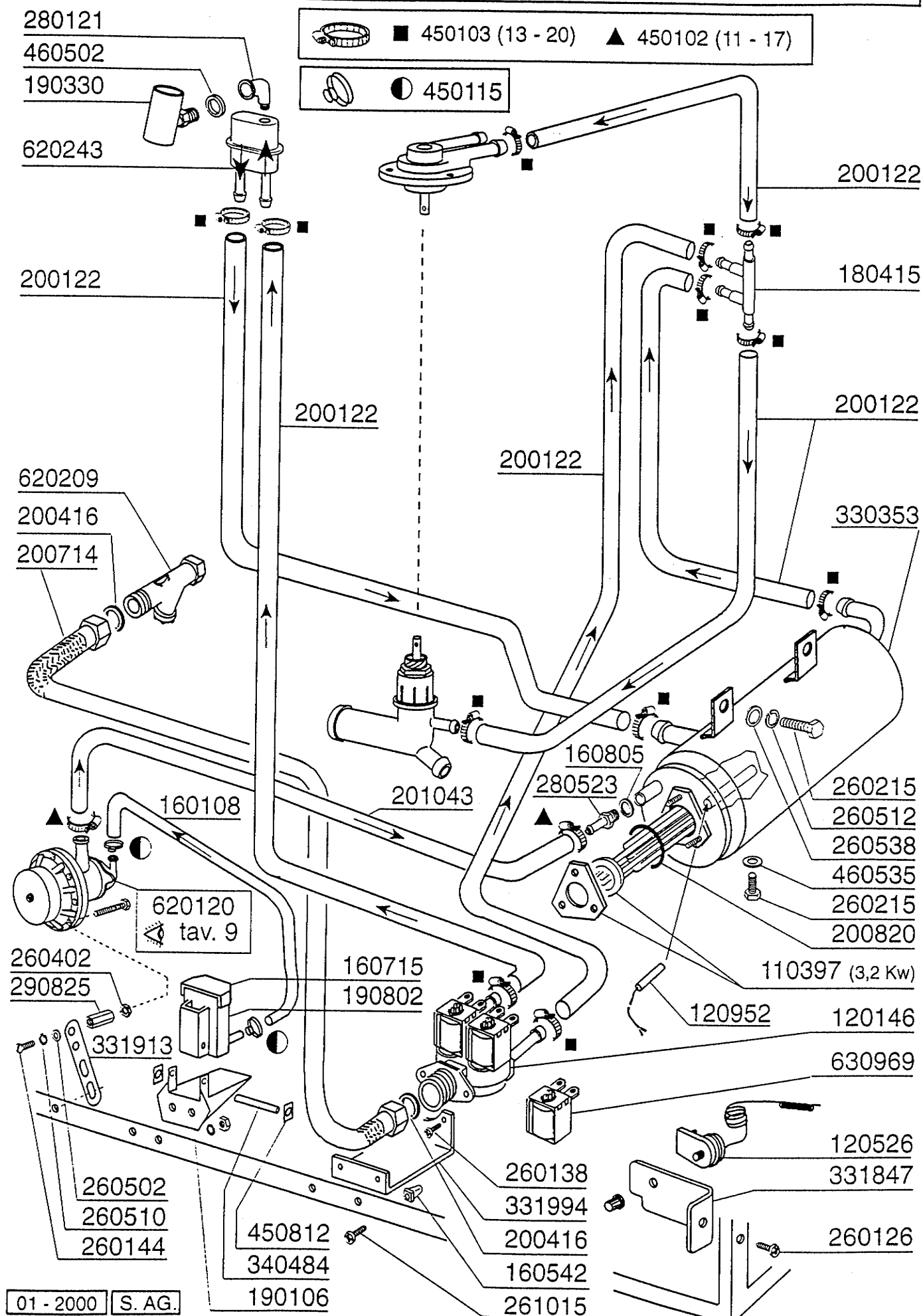


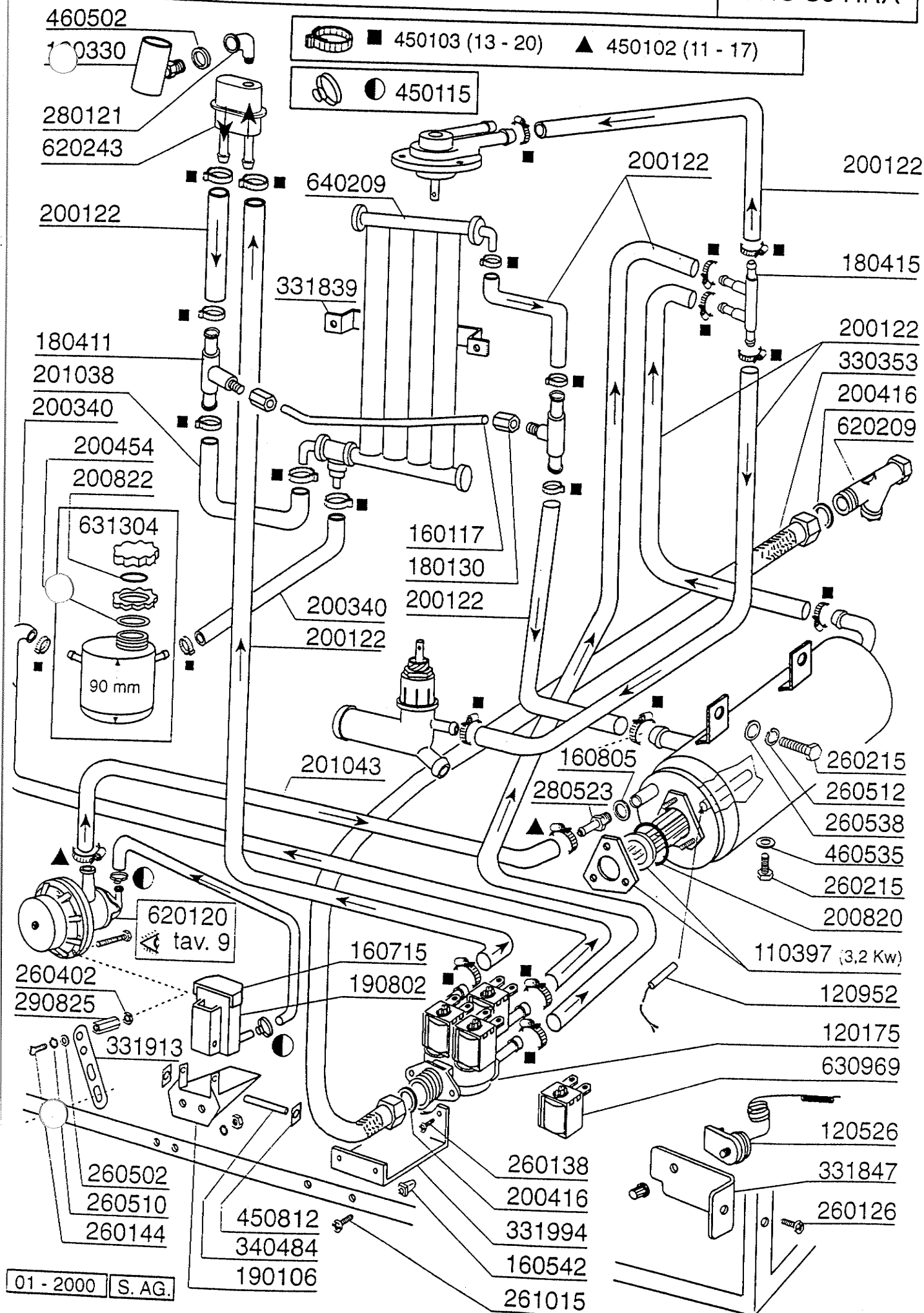


Tav. **4**

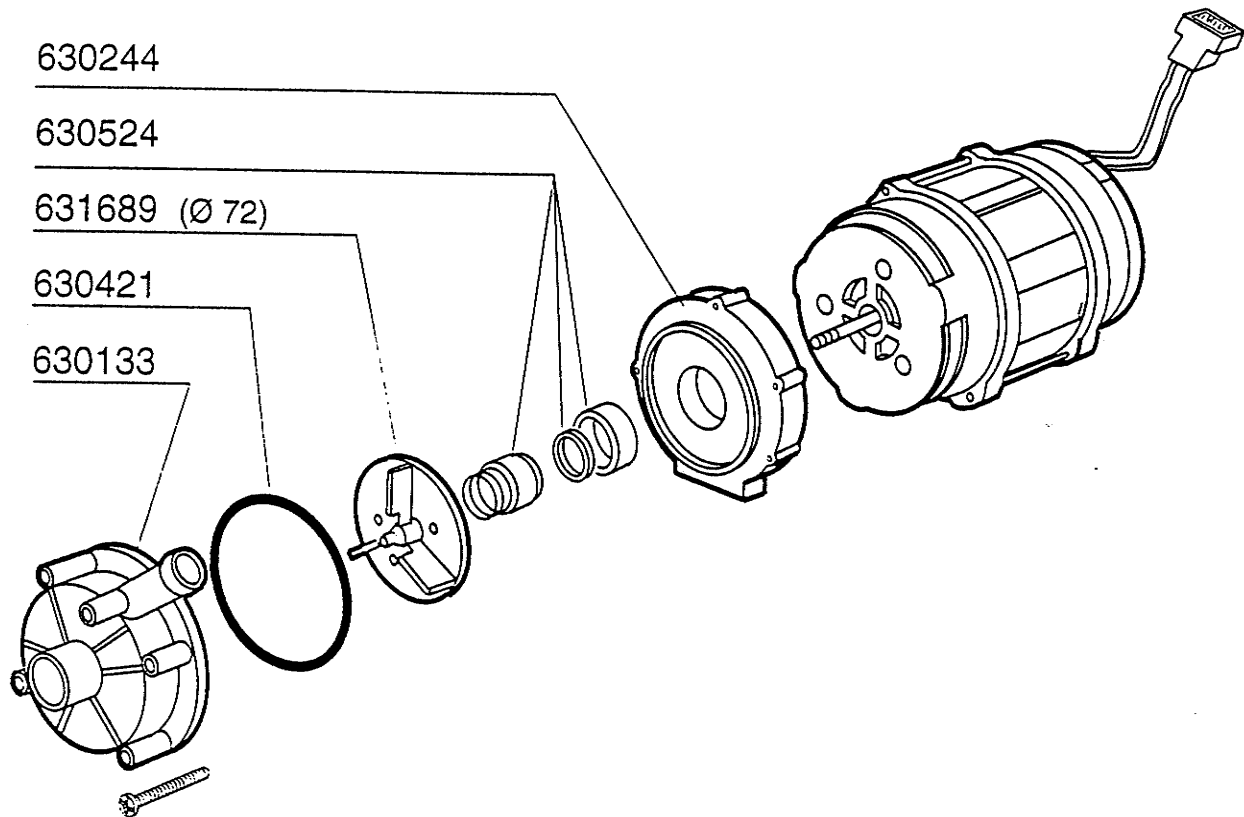
BHC 30 HR

GRUPPO RISCIAQUO - GROUPE RINCAGE
RINSE ASSEMBLY - NACHSPÜLGRUPPE
GRUPO ACLARADO

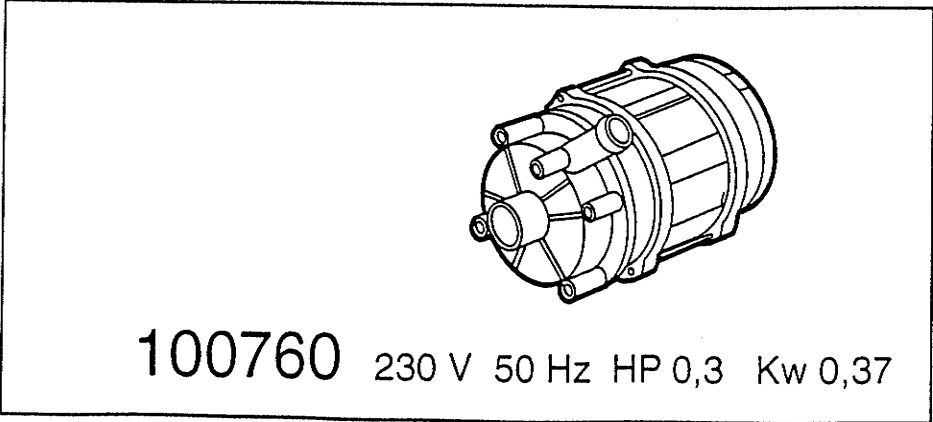




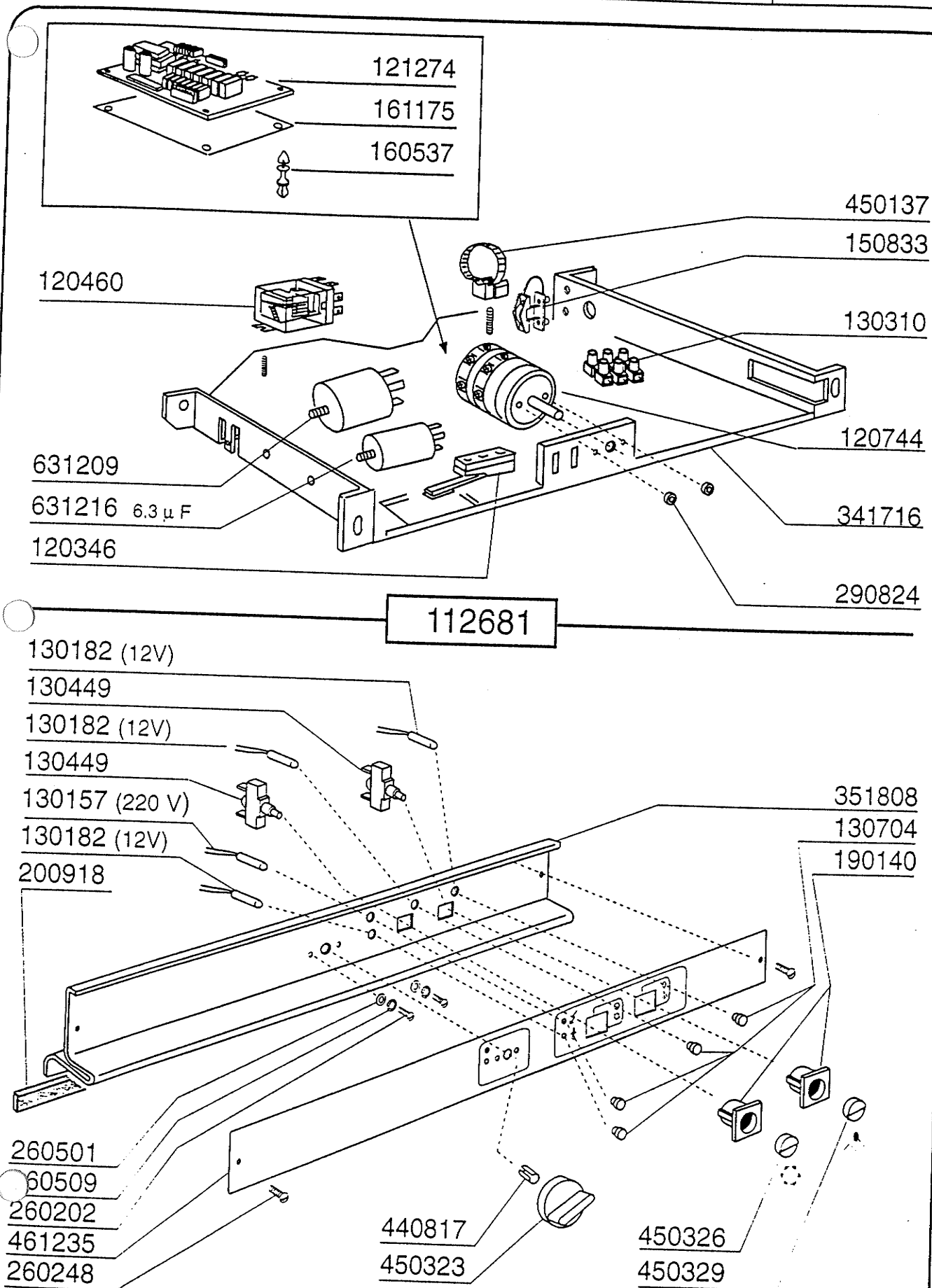
Tav. 6	POMPA LAVAGGIO - POMPE LAVAGE WASH PUMP WASCH PUMPE - BOMBA LAVADO
BHC 30 HR BHC 30 HRA	



631216
(6,3 μ F)

100760 230 V 50 Hz HP 0,3 Kw 0,37



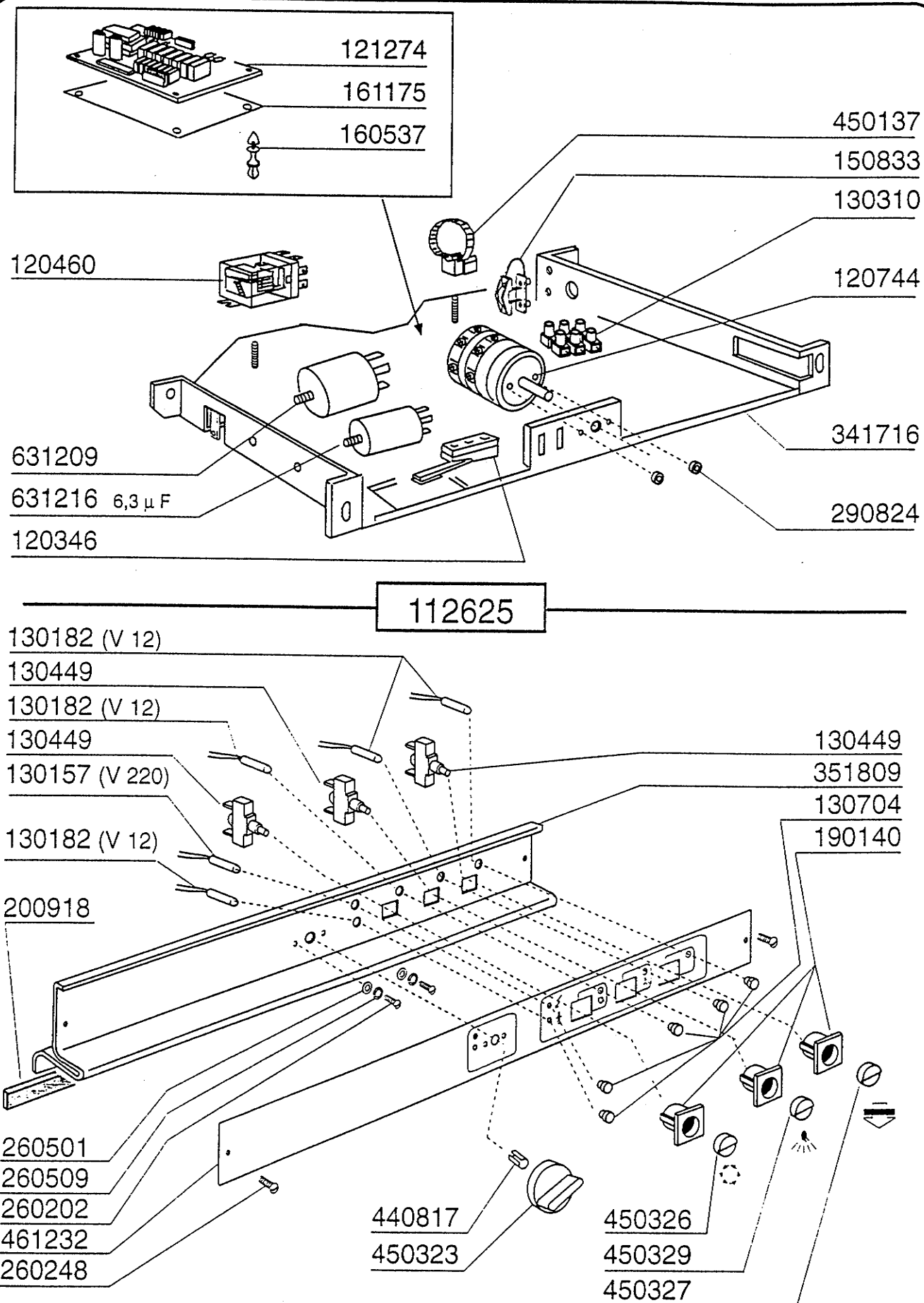
Tav. **8**

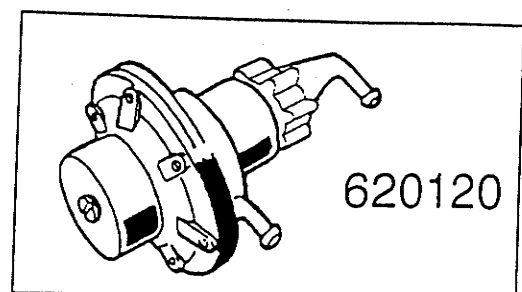
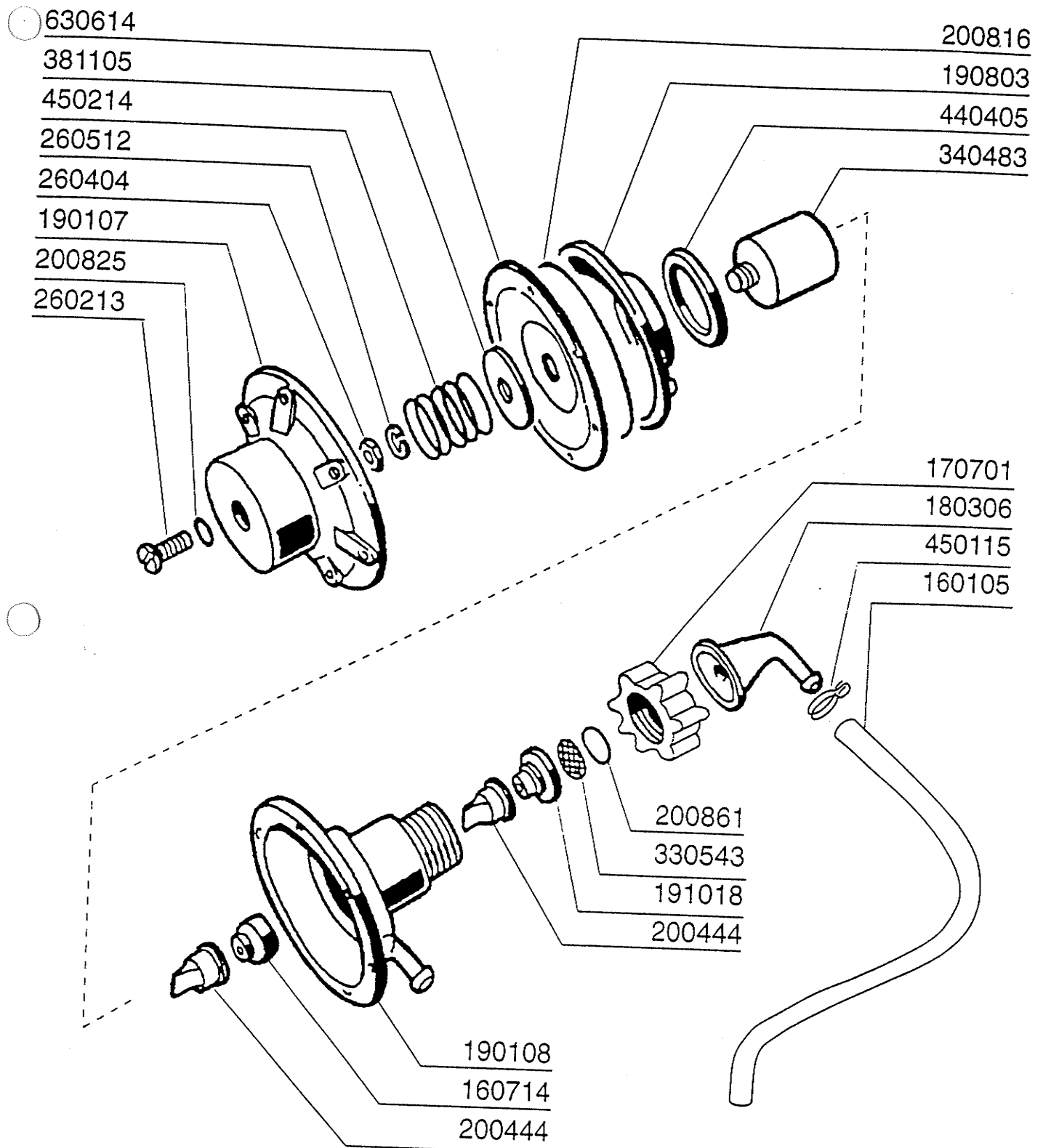
BHC 30 HR A

PANNELLO ELETTRICO - PANNEAU ELECTRIQUE

CONTROL BOX

E-TAFEL - PANEL DE COMANDO



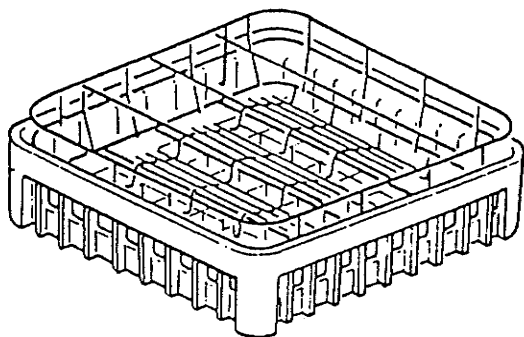


Tav. **10**

BHC 30 HR
BHC 30 HRA

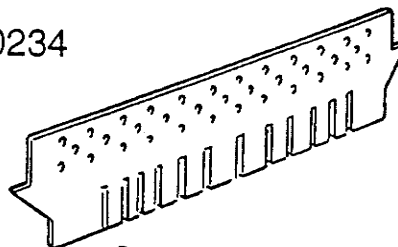
CESTELLO - PANIER - RACK

KORB - CESTA

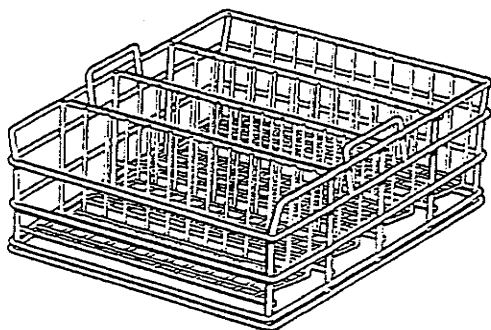
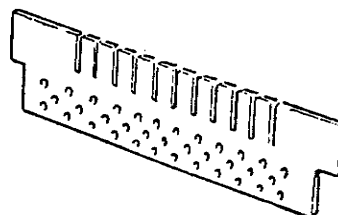


660714

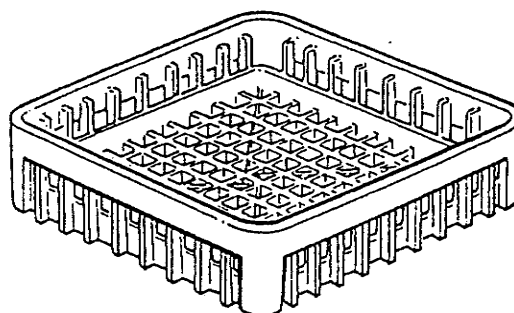
660234



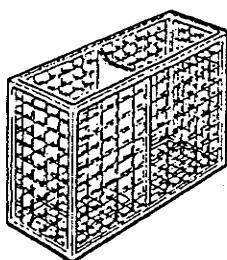
660235



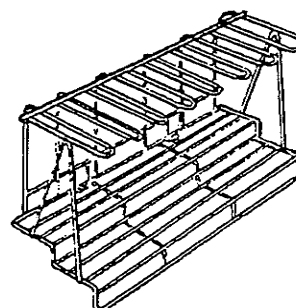
520131



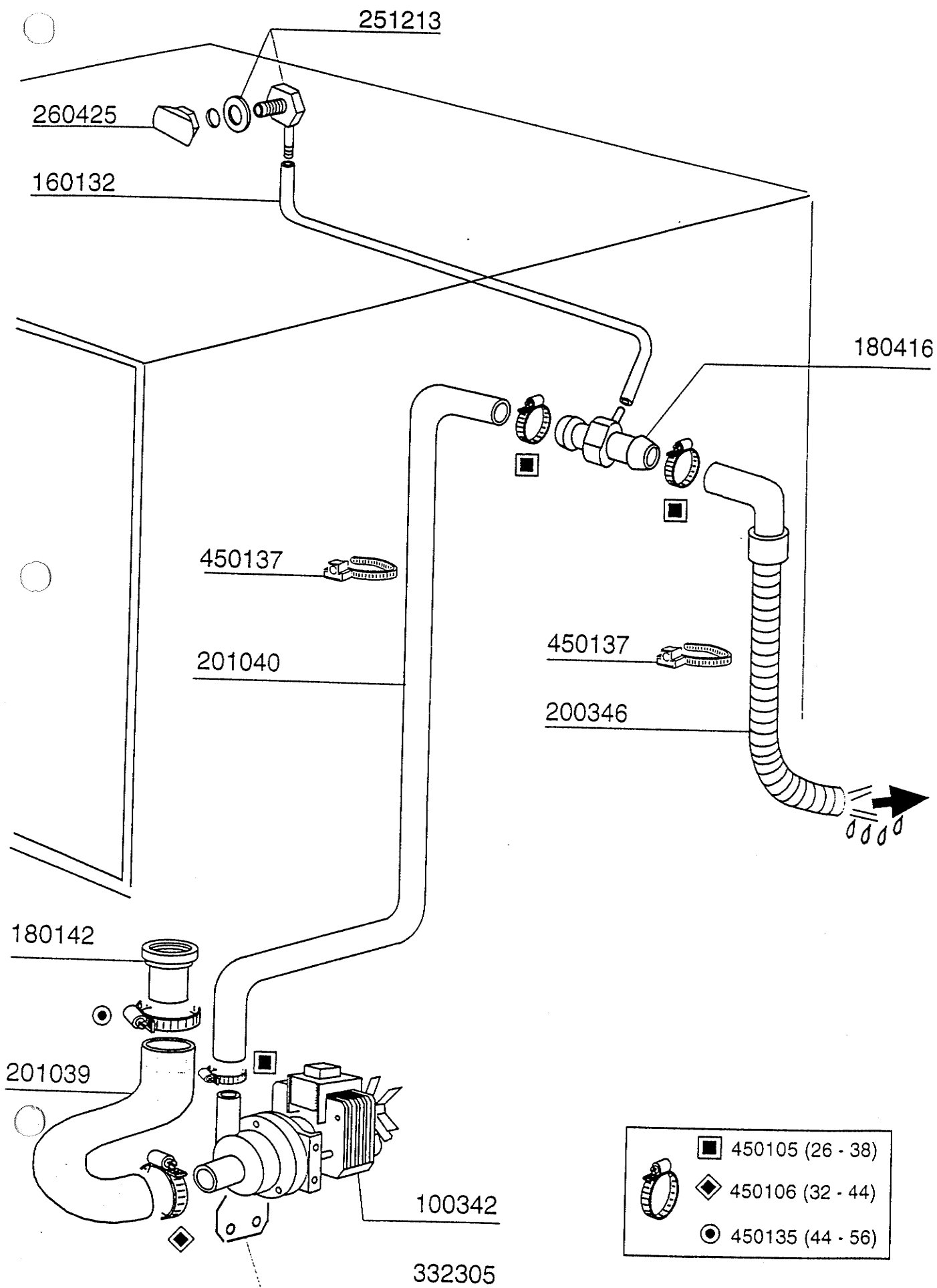
660712



660519



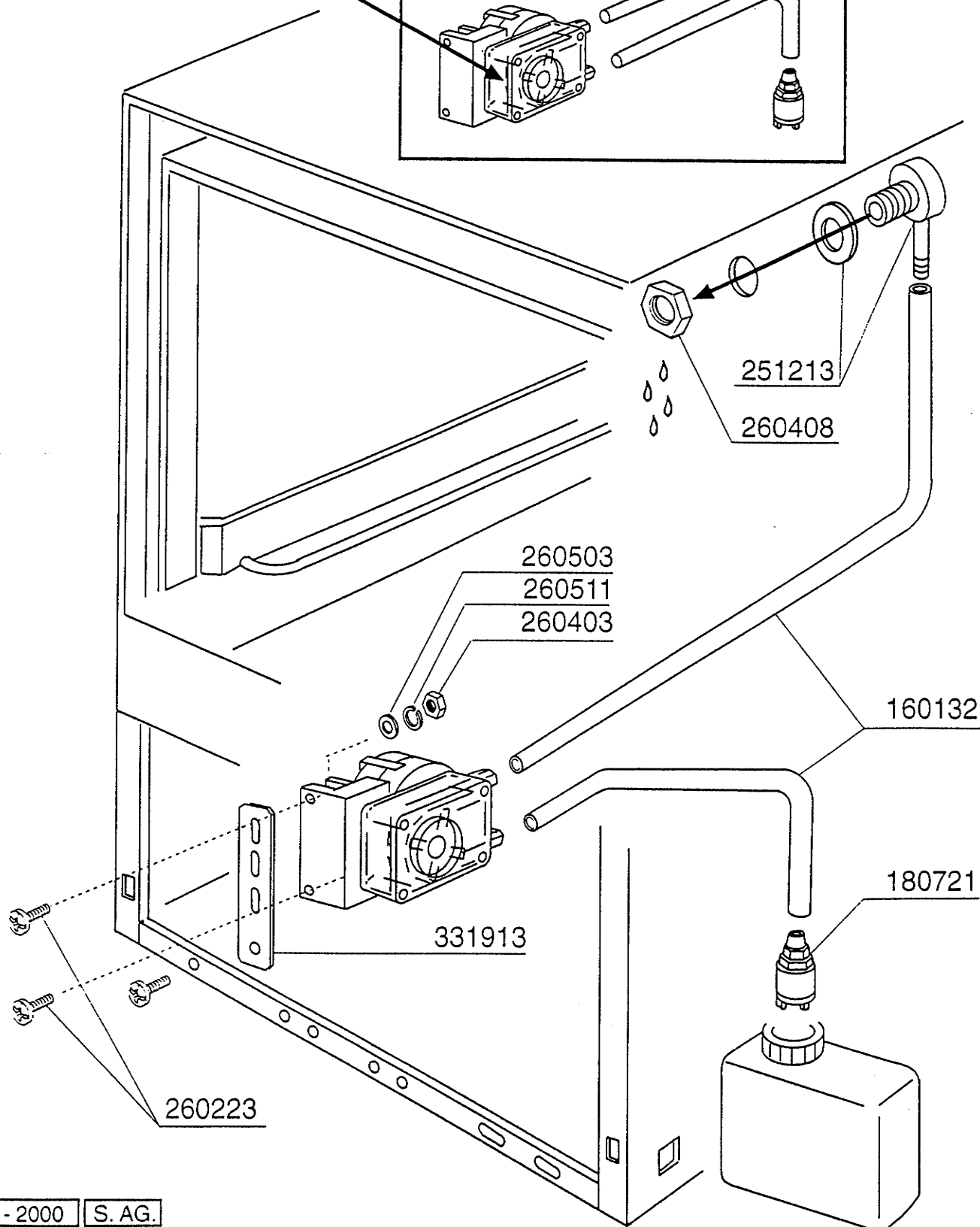
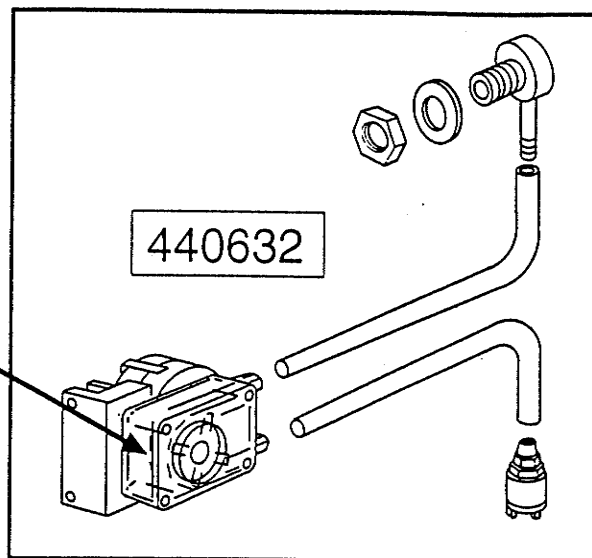
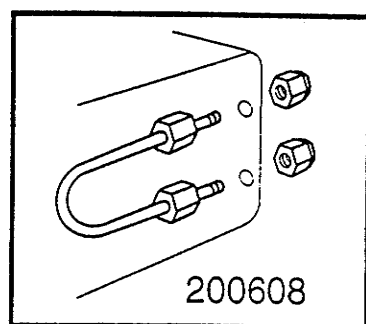
520611



Tav. **12**

BHC 30 HR
BHC 30 HRA

DOSATORE DETERSIVO - DOSEUR DETERGENT
DETERGENT DISPENSER - SPÜLMITTELPUMPE
DOSIFICADOR DETERGENTE



**BHC30HRA - Gläserspülmaschinen
Tafelliste**

1	Karosserie
2	Karosserie
3	Tank
4	Tank
5	Tank
6	Wasch-und Nachspülarme
7	Nachspülgruppe/Entkalker
8	Nachspülgruppe/Entkalker
9	Waschpumpe
10	Waschpumpe
11	E-Tafel BHCHRA
12	Klarspüler-dosiergerät
13	Korb
14	Laugenpumpe
15	Laugenpumpe
16	Spülmittelpumpe

BHC30HRA - Seite 1 - Karosserie Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
150838	Kabeldurchgang F. Bhc	0
160542	Schrauben Halterung	0
160720	Pfropfen Heyco D.8	0
160755	Pfropfen Für Masch.ohne Entkalker	0
160838	Gleitring Für Zugstange Fc	0
160905	Gleitplatte F. Zugstange	0
180506	Schnappverschluss Br-bc-fc	0
190619	Gesperre Der Zugstange B-f-r	0
190657	Korbhalterung Bhc	0
200433	Moosgummi Selbstkleb. 6x2,5 Neopren	0
200489	Dichtung 81x68x3	0
200943	Dichtung	0
200945	Türdichtung Bhc	0
210207	Fuss Bhc	0
260104	Rostfr.st.teschraube A2 6x16uni5739	0
260138	Schraube Te 4x10	0
260139	Schraube Te 5x16	0
260238	Tb-schraube M4x10 Griffsbefestigung	0
260323	Schraube Tsp 5x20	0
260326	Schraube Ts 5x10	0
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	0
260414	Selbst-sichernde Mutter M5	0
260418	Selbst-sichernde Mutter M4	0
260503	Rostfr.st.flachscheibe D5 Uni 6592	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
260712	Schraube 2,9x9,5	0
260713	Schraube 3,9x16	0
260714	Schraube 4,2x19	0
261013	Schraube	0
261015	Schraube 3,9x13	0
322335	Abdeckung	0
322644	Fuehrung	0
323007	Tuer	0
330235	Zugstange	0
342087	Stift	0
342701	Stift F.zugstang	0
351408	Seitliche Tafel	0
351409	Seitliche Tafel	0
351715	Frontpaneel	0
351912	Paneel	0
390175	Paneel	0
411010	Tuermagnet	0
450234	Feder	0
450821	Fastener Snu 3634 17 00 M5	0
450829	Winkel F.tuer	0
450831	Schraubhalterung	0
463143	Symbol	0
463144	Symbol	0

BHC30HRA - Seite 2 - Karosserie Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
150838	Kabeldurchgang F. Bhc	0
160542	Schrauben Halterung	0
160720	Pfropfen Heyco D.8	0
160784	Propfen	0
160787	Gewinding	0
160838	Gleitring Für Zugstange Fc	0
160905	Gleitplatte F. Zugstange	0
180506	Schnappverschluss Br-bc-fc	0
190619	Gesperre Der Zugstange B-f-r	0
190657	Korbhalterung Bhc	0
200433	Moosgummi Selbstkleb. 6x2,5 Neopren	0
200868	Dichtung	0
200943	Dichtung	0
200945	Türdichtung Bhc	0
210207	Fuss Bhc	0
260104	Rostfr.st.teschraube A2 6x16uni5739	0
260138	Schraube Te 4x10	0
260139	Schraube Te 5x16	0
260238	Tb-schraube M4x10 Griffsbefestigung	0
260323	Schraube Tsp 5x20	0
260326	Schraube Ts 5x10	0
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	0
260414	Selbst-sichernde Mutter M5	0
260418	Selbst-sichernde Mutter M4	0
260503	Rostfr.st.flachscheibe D5 Uni 6592	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
260712	Schraube 2,9x9,5	0
260713	Schraube 3,9x16	0
260714	Schraube 4,2x19	0
261013	Schraube	0
261015	Schraube 3,9x13	0
322335	Abdeckung	0
322644	Fuehrung	0
323007	Tuer	0
330235	Zugstange	0
342087	Stift	0
342701	Stift F.zugstang	0
351379	Paneel Links	0
351380	Paneel Rechts	0
351702	Frontpaneel	0
351912	Paneel	0
390175	Paneel	0
411010	Tuermagnet	0
450234	Feder	0
450821	Fastener Snu 3634 17 00 M5	0
450829	Winkel F.tuer	0
450831	Schraubhalterung	0
463143	Symbol	0
463144	Symbol	0

BHC30HRA - Seite 3 - Tank Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
100342	Ablaufpumpe 100w 220v	0
100760	Pumpe Hp 0,3 220/240 Bhc	0
110271	Tankheizung 500w	0
120951	Fuehler	0
120952	Fuehler Fuer Temperatur	0
120954	Fühler Für Bhc	0
160310	Ansaugstutzen Bhc	0
160769	Pfropfen F.obere Wascharmhalter.btm	0
160789	Mutter	0
160790	Pfropfen	0
160791	Propfen F.fuehler	0
180142	Anschlussstueck F.laugenpumpe	0
180145	Gewinding	0
180147	Gewinding	0
180725	Deckung F.standrohr	0
180727	Standrohr Bhc Mit Ablaufpumpe	0
180828	Tankfilter Bhc-hr	0
190209	Obere Wascharmhalter Für "btm"	0
190223	Kniehalter	0
191083	Unterer Spuelkreuzhalterung	0
200415	Dutral Dichtung -f2 18,5x10x3	0
200805	Or Dichtung 2,62x28,24x33,48	0
200820	O-ring151 46,99x5,33x57,6	0
200821	O-ring 2,62x20,63	0
200824	O-ring 1,78x12,42x15,98	0
200842	Dichtungsring Or158 Pb701 Nitrile	0
200867	Dichtung	0
200869	Dichtung	0
201029	Ansaugschlauch	0
201030	Druckschlauch	0
201032	Druckschlauch	0
201039	Ansaugschlauch	0
260103	Schraube Te 6x12	0
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
260558	Scheibe	0
260706	Scharaube 3,9x13 Stahl	0
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	0
320166	Deflektor Für Fc-serie	0
332305	Halterung F.laugenpumpe Bhc	0
390522	Winkel F.pumpe Hp 0,12	0
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	0
450107	Schelle Fe Zn 38-50 H=12,2	0
450109	Schlauchschelle 50-65	0
450135	Schelle Fe Zn 44-56 H=12,2	0
450139	Schlauchschelle 26-38 H=9	0
450232	Feder	0
450522	Schutzhuelle	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0

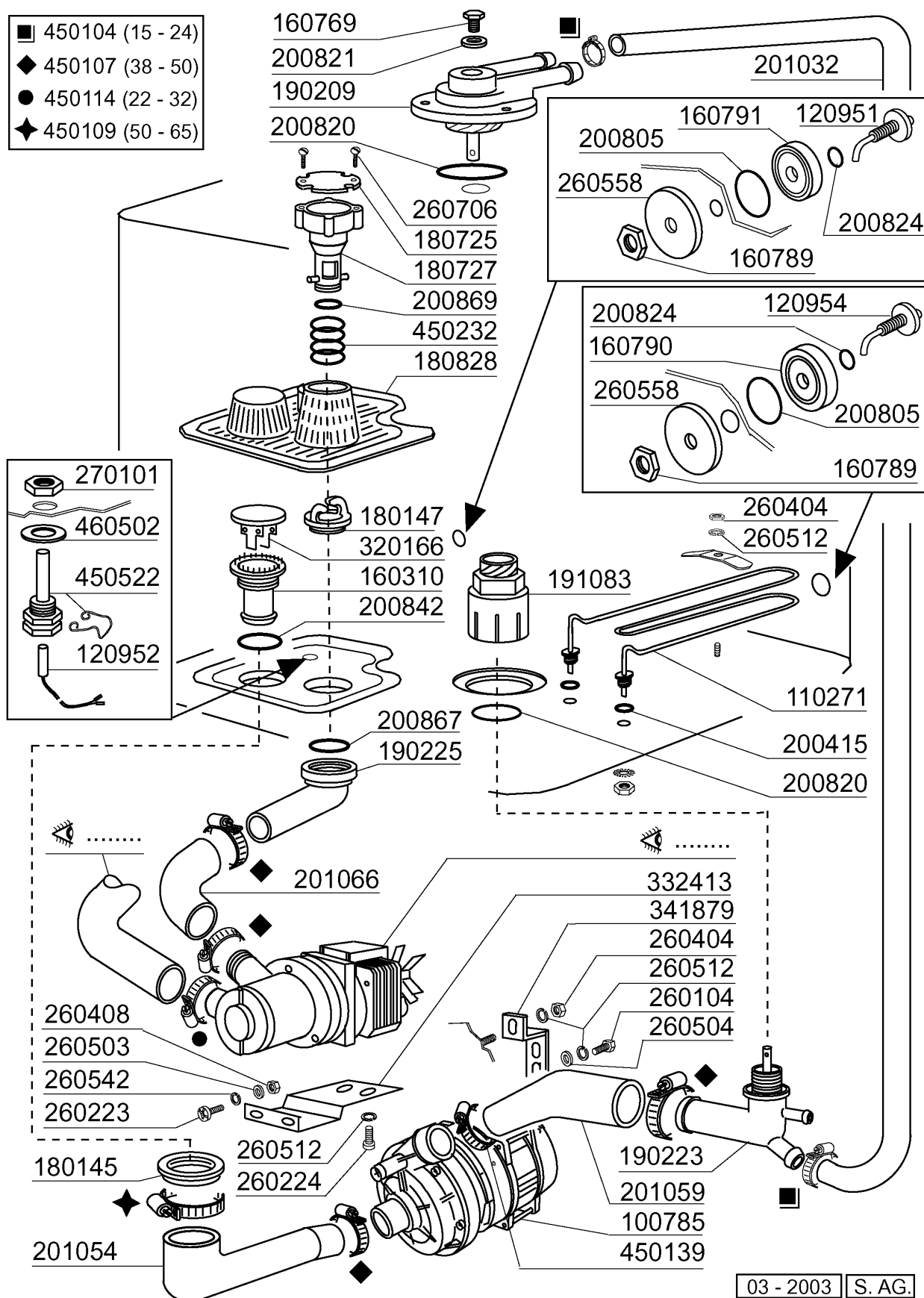
BHC30HRA - Seite 4 - Tank Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
100342	Ablaufpumpe 100w 220v	0
100785	Pumpe Lgb 0,3hp	0
110271	Tankheizung 500w	0
120951	Fuehler	0
120952	Fuehler Fuer Temperatur	0
120954	Fühler Für Bhc	0
160310	Ansaugstutzen Bhc	0
160769	Pfropfen F.obere Wascharmhalter.btm	0
160789	Mutter	0
160790	Pfropfen	0
160791	Propfen F.fuehler	0
180142	Anschlussstueck F.laugenpumpe	0
180145	Gewinding	0
180147	Gewinding	0
180725	Deckung F.standrohr	0
180727	Standrohr Bhc Mit Ablaufpumpe	0
180828	Tankfilter Bhc-hr	0
190209	Obere Wascharmhalter Für "btm"	0
190223	Kniehalter	0
191083	Unterer Spuelkreuzhalterung	0
200415	Dutral Dichtung -f2 18,5x10x3	0
200805	Or Dichtung 2,62x28,24x33,48	0
200820	O-ring151 46,99x5,33x57,6	0
200821	O-ring 2,62x20,63	0
200824	O-ring 1,78x12,42x15,98	0
200842	Dichtungsring Or158 Pb701 Nitrile	0
200867	Dichtung	0
200869	Dichtung	0
201030	Druckschlauch	0
201032	Druckschlauch	0
201039	Ansaugschlauch	0
201054	Ansaugschlauch	0
260104	Rostfr.st.teschraube A2 6x16uni5739	0
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	0
260504	Rostfr.st.flachschiebe D6	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
260558	Scheibe	0
260706	Scharaube 3,9x13 Stahl	0
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	0
320166	Deflektor Für Fc-serie	0
332305	Halterung F.laugenpumpe Bhc	0
341879	Winkel F.pumpe	0
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	0
450107	Schelle Fe Zn 38-50 H=12,2	0
450109	Schlauchschelle 50-65	0
450135	Schelle Fe Zn 44-56 H=12,2	0
450139	Schlauchschelle 26-38 H=9	0
450232	Feder	0
450522	Schutzhuelle	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0

BHC30HRA - Seite 5 - Tank Legende

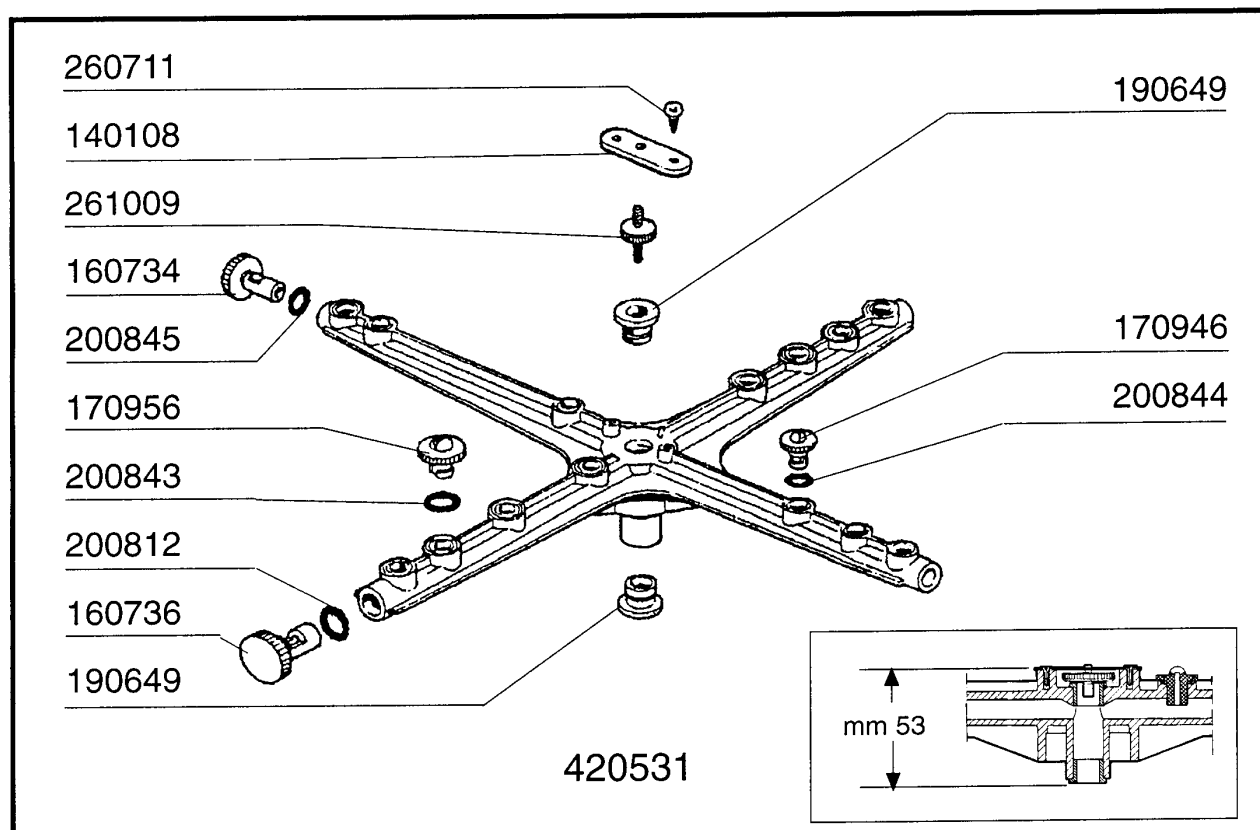
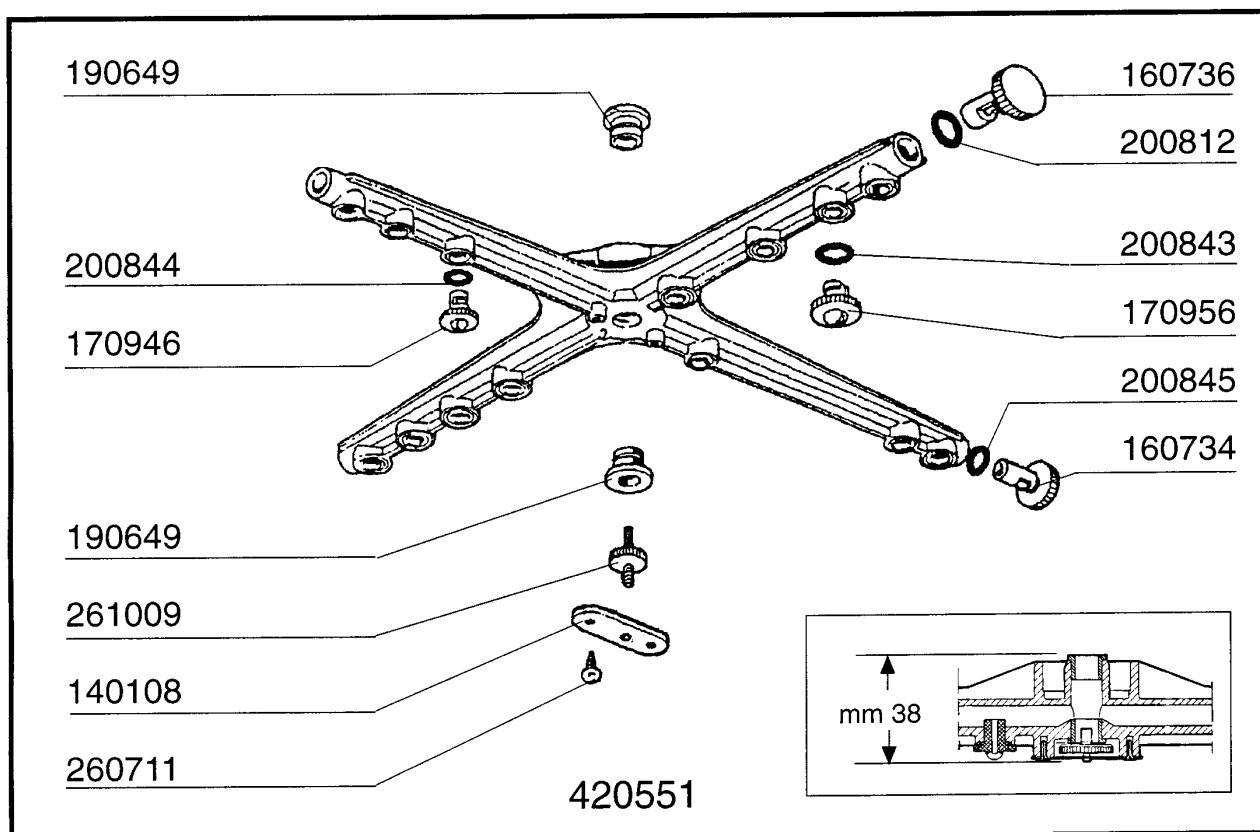
Kode	Bezeichnung	Preis
100785	Pumpe Lgb 0,3hp	0
110271	Tankheizung 500w	0
120951	Fuehler	0
120952	Fuehler Fuer Temperatur	0
120954	Fühler Für Bhc	0
160310	Ansaugstutzen Bhc	0
160769	Pfropfen F.obere Wascharmhalter.btm	0
160789	Mutter	0
160790	Pfropfen	0
160791	Propfen F.fuehler	0
180145	Gewinding	0
180147	Gewinding	0
180725	Deckung F.standrohr	0
180727	Standrohr Bhc Mit Ablaufpumpe	0
180828	Tankfilter Bhc-hr	0
190209	Obere Wascharmhalter Für "btm"	0
190223	Kniehalter	0
190225	Ablaufstutzen	0
191083	Unterer Spuelkreuzhalterung	0
200415	Dutral Dichtung -f2 18,5x10x3	0
200805	Or Dichtung 2,62x28,24x33,48	0
200820	O-ring151 46,99x5,33x57,6	0
200821	O-ring 2,62x20,63	0
200824	O-ring 1,78x12,42x15,98	0
200842	Dichtungsring Or158 Pb701 Nitrile	0
200867	Dichtung	0
200869	Dichtung	0
201032	Druckschlauch	0
201054	Ansaugschlauch	0
201059	Druckschlauch	0
201066	Ansaugschlauch Laugenpumpe Lb	0
260104	Rostfr.st.teschraube A2 6x16uni5739	0
260223	Rostfr.st Sonderschraube Tb5x12 304	0
260224	Tb-schraube 6x15 B23-10-11-12	0
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	0
260408	Mutter D.12	0
260503	Rostfr.st.flachscheibe D5 Uni 6592	0
260504	Rostfr.st.flachschiebe D6	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
260542	Schiebe D.5	0
260558	Scheibe	0
260706	Scharaube 3,9x13 Stahl	0
270101	Sechswinkl.gegenmutter 1/2"	0
320166	Deflektor Für Fc-serie	0
332413	Winkel Fuer Pumpe	0
341879	Winkel F.pumpe	0
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	0
450107	Schelle Fe Zn 38-50 H=12,2	0
450109	Schlauchschelle 50-65	0
450114	Schlauchsch. H=12,2 22-23	0
450139	Schlauchschelle 26-38 H=9	0
450232	Feder	0
450522	Schutzhuelle	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0

dalla matricola - a partir de la matr. - from serial no. - ab Seriennr. - despues la matr. 160/01/03



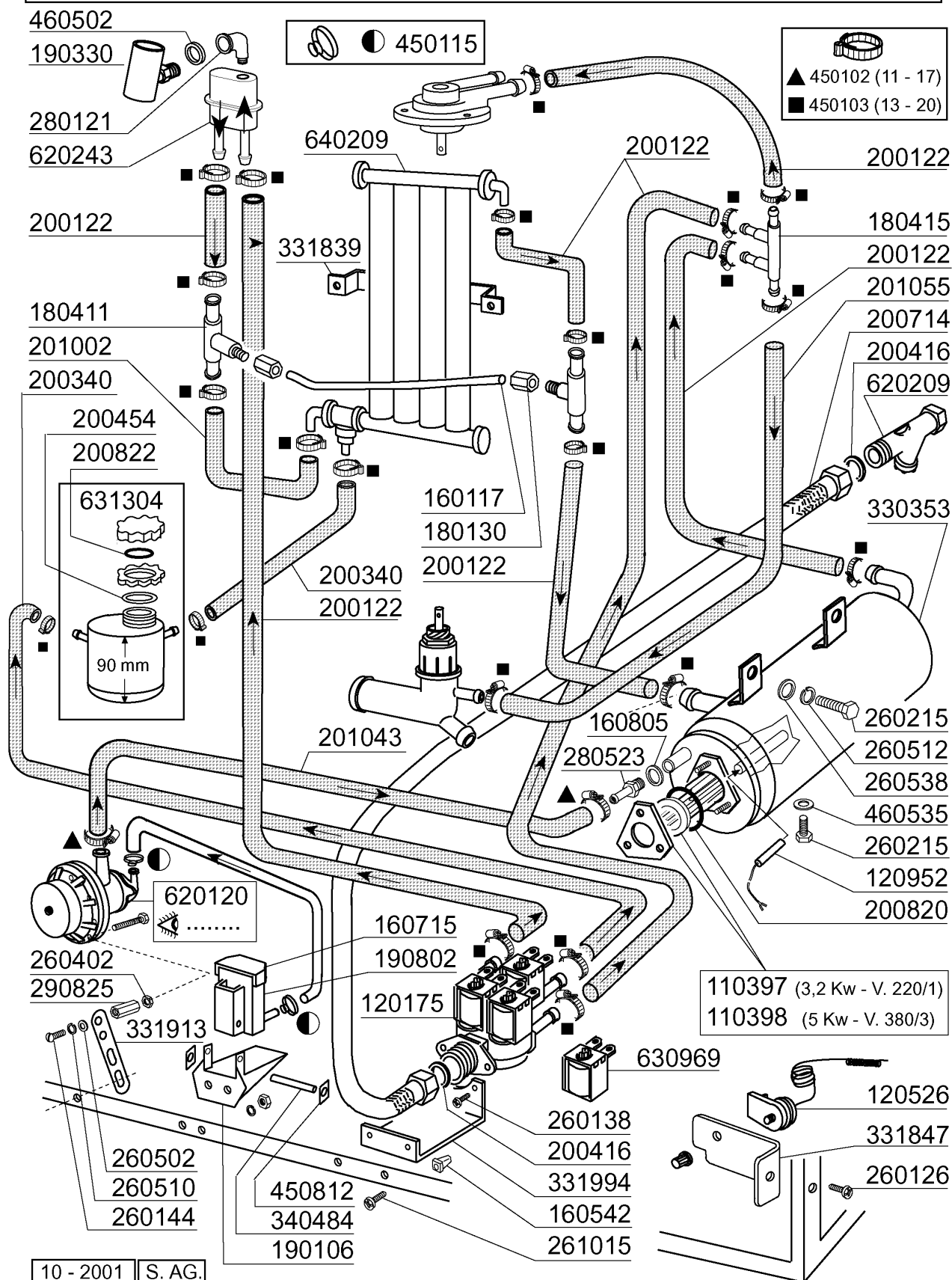
**BHC30HRA - Seite 6 - Wasch-und Nachspülarmer
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
140108	Winkel Für Befestigungsschraube	0
160734	Pfropfen F.nachspuelarm	0
160736	Pfropfen V.wascharm F45	0
170946	Nachspüldüse /nachspülarm B-f	0
170956	Waschdüse / Spülarm B-f20	0
190649	Buchse Obere Wascharm (gläseresp.)	0
200812	O-ring 1,78x17,17x20,73	0
200843	Or Dichtung 2x13x17	0
200844	Or Dichtung 2x9,5x13,5	0
200845	Or Dichtung 109 2,62x9,13x14,37	0
260711	Schraube 4,2x13	0
261009	Befestig.schraube F.spuelarm	0
420531	Plastikwasch-naschspülarm F20-b	0
420551	Obere Wascharm (gläserespüler)	0



Kode	Bezeichnung	Preis
110397	Heizung 3200w 230v/1	0
110398	Heizung 5000w 230v/3	0
120175	E-ventil 3 Wege 180°	0
120526	Sicherheitsthermostat 2-polig	0
120952	Fuehler Fuer Temperatur	0
160117	Schlauch 6,3x1,1 Weiss	0
160542	Schrauben Halterung	0
160715	Deckel Des Glanzmittelbehaelters Bt	0
160805	Dichtung D.8	0
180130	Überwurfmutter Für By Pass (1/4")	0
180411	T-nippel Für By Pass "btm"	0
180415	T-nippel Doppel "t"	0
190106	Glanzmit.behaelterhalter.b23-27ç	0
190330	Te-stück Für Rückverhinderer	0
190802	Glanzmittelbehaelter B20-b41s	0
200122	Schlauch 11x19	0
200340	Schlauch F. Salzbehaelt B25-7-12	0
200416	Dichtung D. 3/4"	0
200454	Dichtung F.salzbehaelter	0
200714	Zulaufschlauch Glaesersp.	0
200820	O-ring151 46,99x5,33x57,6	0
200822	Pfropfendichtung Des Salzbehälter	0
201002	Verbindungsschlauch Für Entkalker	0
201043	Druckschlauch	0
201055	Schlauch	0
260126	Schraube Te 5x12	0
260138	Schraube Te 4x10	0
260144	Schraube Te 4x6	0
260215	Schraube Tcp 6x16	0
260402	Mutter In Rostfr.stahl D4 Uni 5588	0
260502	Flachscheibe D.4	0
260510	Growerschiebe D.4	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	0
261015	Schraube 3,9x13	0
280121	Kniestück Für Rückverhinderer	0
280523	Anschluss	0
290825	Abstandstück	0
330353	Boiler	0
331839	Halterung F.wasserenthaerter	0
331847	Halterung F.waschsaeule Lvp	0
331913	Winkel	0
331994	E-ventil Halterung Bhc	0
340484	Stift F. Glanzmit.behaelter	0
450102	Schelle Fe Zn 11-17 H=9	0
450103	Schlauchs. Fe Zn. 13-20 H=9	0
450115	Elastische Schelle D. 8,3/7,8	0
450812	Feder Zu Stift (kode Nr.340484)	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0
460535	Dichtung	0
620120	Glanzmitteldosierer	0
620209	Einlauffilter	0
620243	Rohrtrenner	0
630969	Spule S4216 220/50hz	0
631304	Salzbehaelter	0
640209	Entkalker (4 Teilen)	0

dalla matricola - a partir de la matr. - from serial no. - ab Seriennr. - despues la matr. 9401/09/01

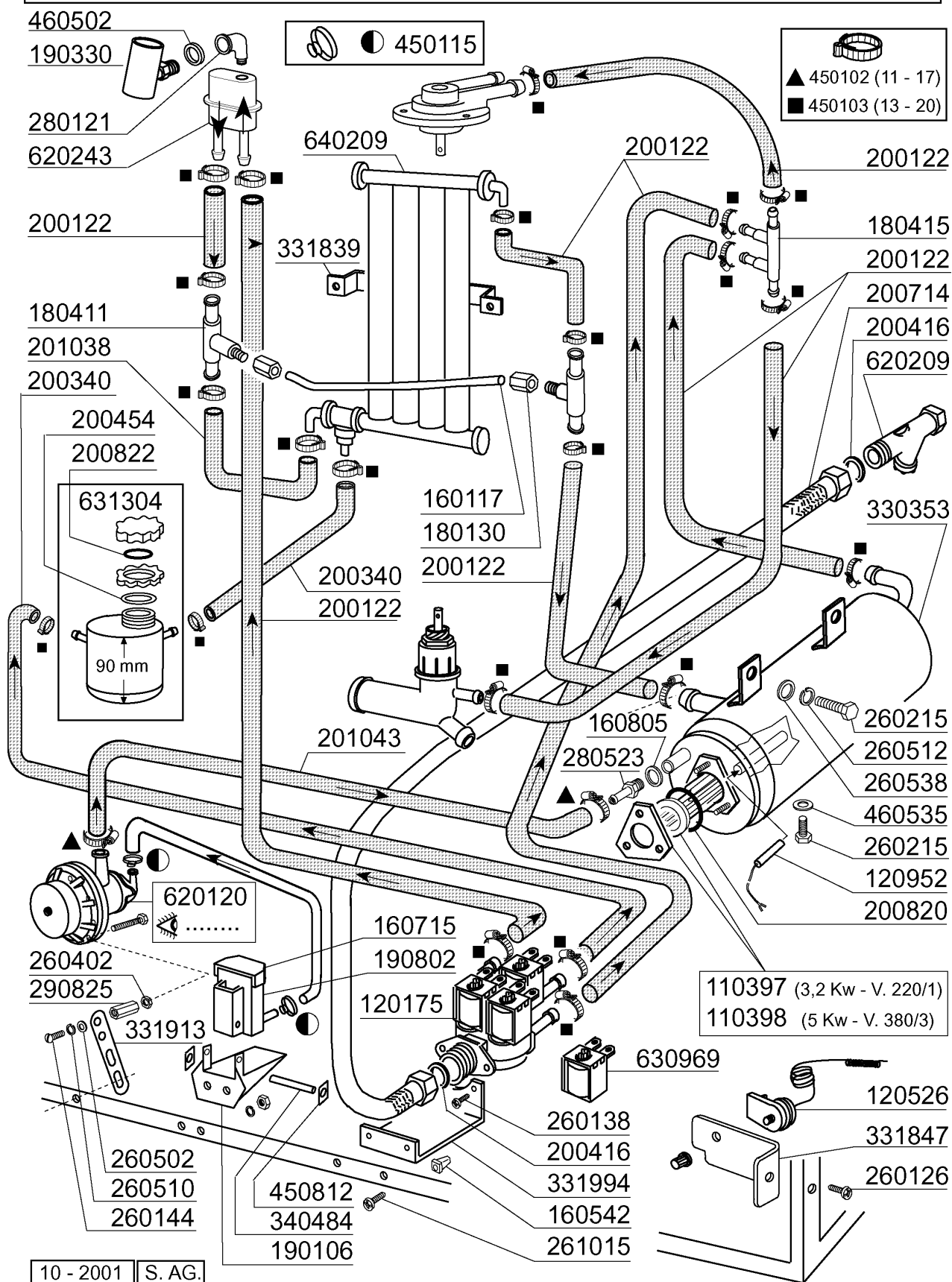


BHC30HRA - Seite 8 - Nachspülgruppe/Entkalker

Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
110397	Heizung 3200w 230v/1	0
110398	Heizung 5000w 230v/3	0
120175	E-ventil 3 Wege 180°	0
120526	Sicherheitsthermostat 2-polig	0
120952	Fuehler Fuer Temperatur	0
160117	Schlauch 6,3x1,1 Weiss	0
160542	Schrauben Halterung	0
160715	Deckel Des Glanzmittelbehaelters Bt	0
160805	Dichtung D.8	0
180130	Überwurfmutter Für By Pass (1/4")	0
180411	T-nippel Für By Pass "btm"	0
180415	T-nippel Doppel "t"	0
190106	Glanzmit.behaelterhalter.b23-27ç	0
190330	Te-stück Für Rückverhinderer	0
190802	Glanzmittelbehaelter B20-b41s	0
200122	Schlauch 11x19	0
200340	Schlauch F. Salzbehaelt B25-7-12	0
200416	Dichtung D. 3/4"	0
200454	Dichtung F.salzbehaelter	0
200714	Zulaufschlauch Glaesersp.	0
200820	O-ring151 46,99x5,33x57,6	0
200822	Pfropfendichtung Des Salzbehälter	0
201038	Schlauch	0
201043	Druckschlauch	0
260126	Schraube Te 5x12	0
260138	Schraube Te 4x10	0
260144	Schraube Te 4x6	0
260215	Schraube Tcp 6x16	0
260402	Mutter In Rostfr.stahl D4 Uni 5588	0
260502	Flachscheibe D.4	0
260510	Growerschiebe D.4	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	0
261015	Schraube 3,9x13	0
280121	Kniestück Für Rückverhinderer	0
280523	Anschluss	0
290825	Abstandstück	0
330353	Boiler	0
331839	Halterung F.wasserenthaerter	0
331847	Halterung F.waschsaeule Lvp	0
331913	Winkel	0
331994	E-ventil Halterung Bhc	0
340484	Stift F. Glanzmit.behaelter	0
450102	Schelle Fe Zn 11-17 H=9	0
450103	Schlauchs. Fe Zn. 13-20 H=9	0
450115	Elastische Schelle D. 8,3/7,8	0
450812	Feder Zu Stift (kode Nr.340484)	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0
460535	Dichtung	0
620120	Glanzmitteldosierer	0
620209	Einlauffilter	0
620243	Rohrtrenner	0
630969	Spule S4216 220/50hz	0
631304	Salzbehaelter	0
640209	Entkalker (4 Teilen)	0

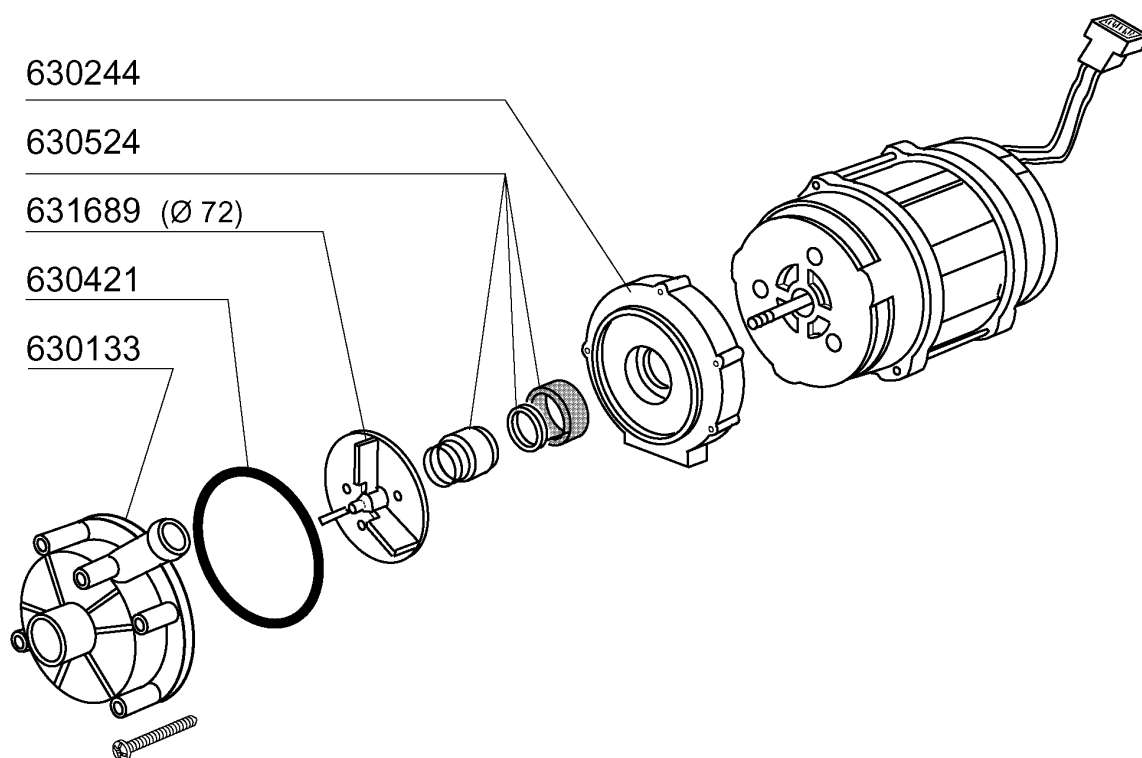
sino alla matricola - jusqu'à la matr. - up to serial no. - bis Seriennr. - hasta la matr. 9400/08/01



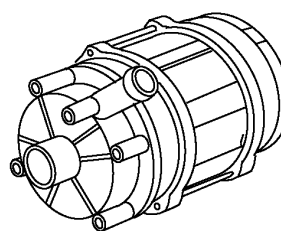
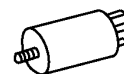
**BHC30HRA - Seite 9 - Waschpumpe
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
100760	Pumpe Hp 0,3 220/240 Bhc	0
630133	Pumpegehaeuse	0
630244	Pumpe Abdeckung	0
630421	Dichtung	0
630524	Mech.dichtung	0
631216	Kondensator 6.3 Mf 450v	0
631689	Lauftrad	0

sino alla matricola - jusqu'à la matr. - up to serial no. - bis Seriennr. - hasta la matr. 9400/08/01



631216
(6,3 μ F)

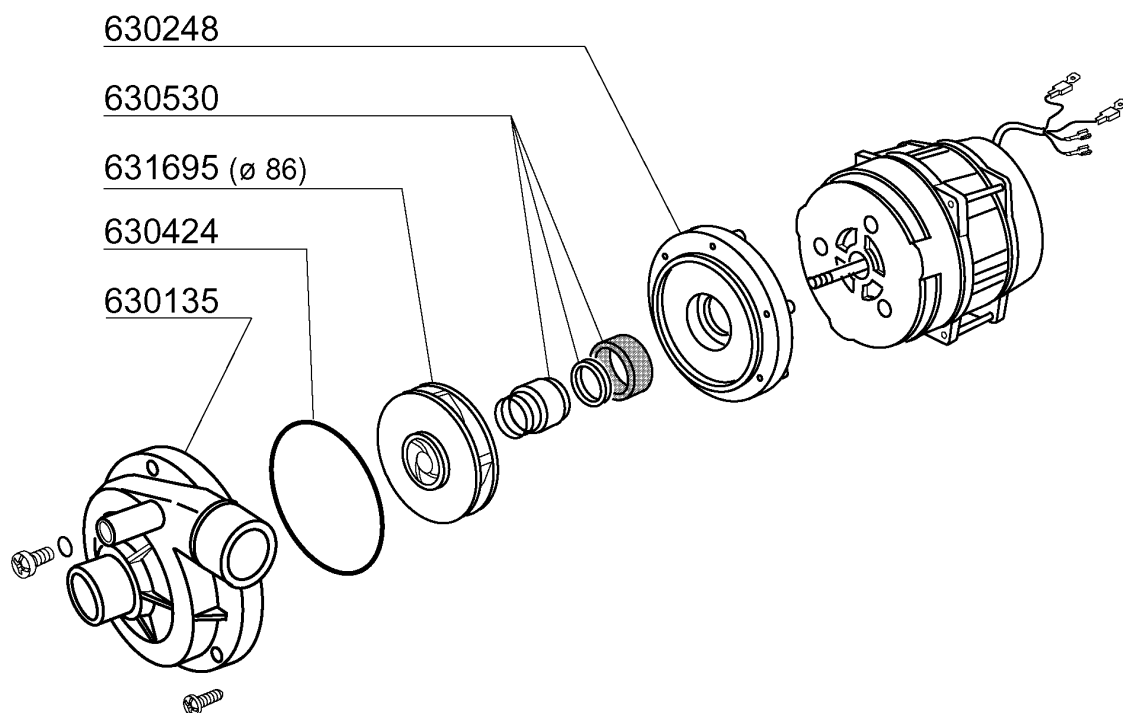


100760 230 V 50 Hz HP 0,3

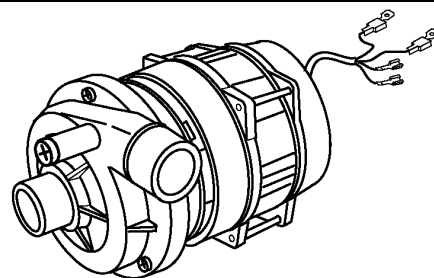
**BHC30HRA - Seite 10 - Waschpumpe
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
100785	Pumpe Lgb 0,3hp	0
630135	Pumpegehaeuse	0
630248	Pumpe Abdeckung	0
630424	Pumpendichtung	0
630530	Mech.dichtung	0
631208	Kondensator 5mf.450v	0
631695	Lauftrad Pumpe 0,3ps Lgb	0

dalla matricola - a partir de la matr. - from serial no. - ab Seriennr. - despues la matr. **9401/09/01**



631208
(5 μ F)

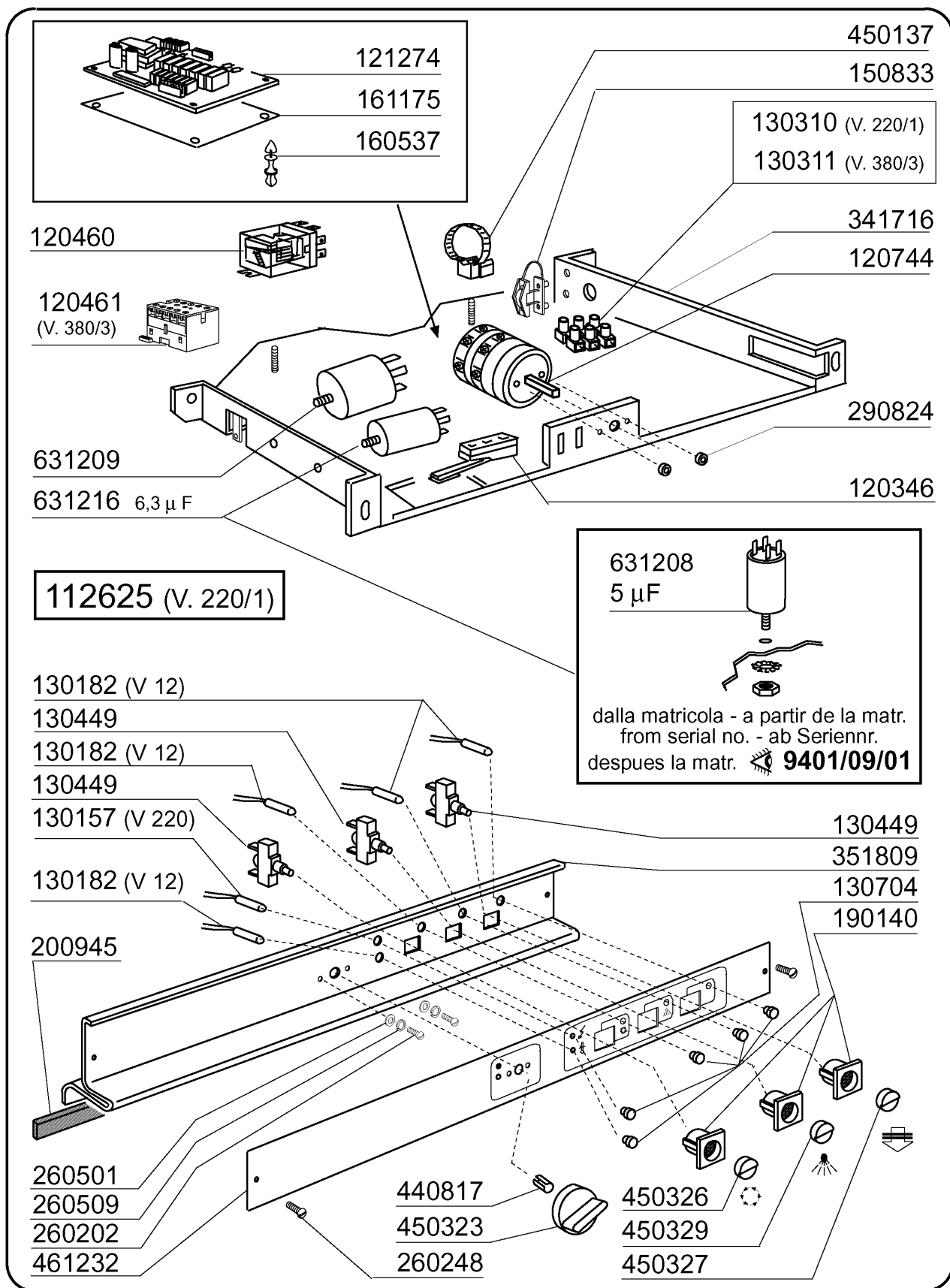


100785 230 V 50 Hz HP 0,3 Kw 0,37

BHC30HRA - Seite 11 - E-Tafel BHCHRA

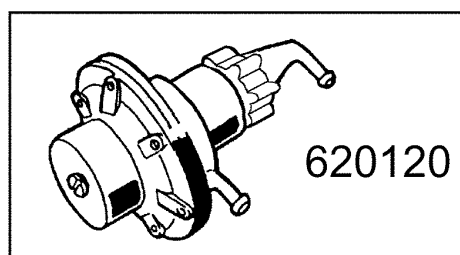
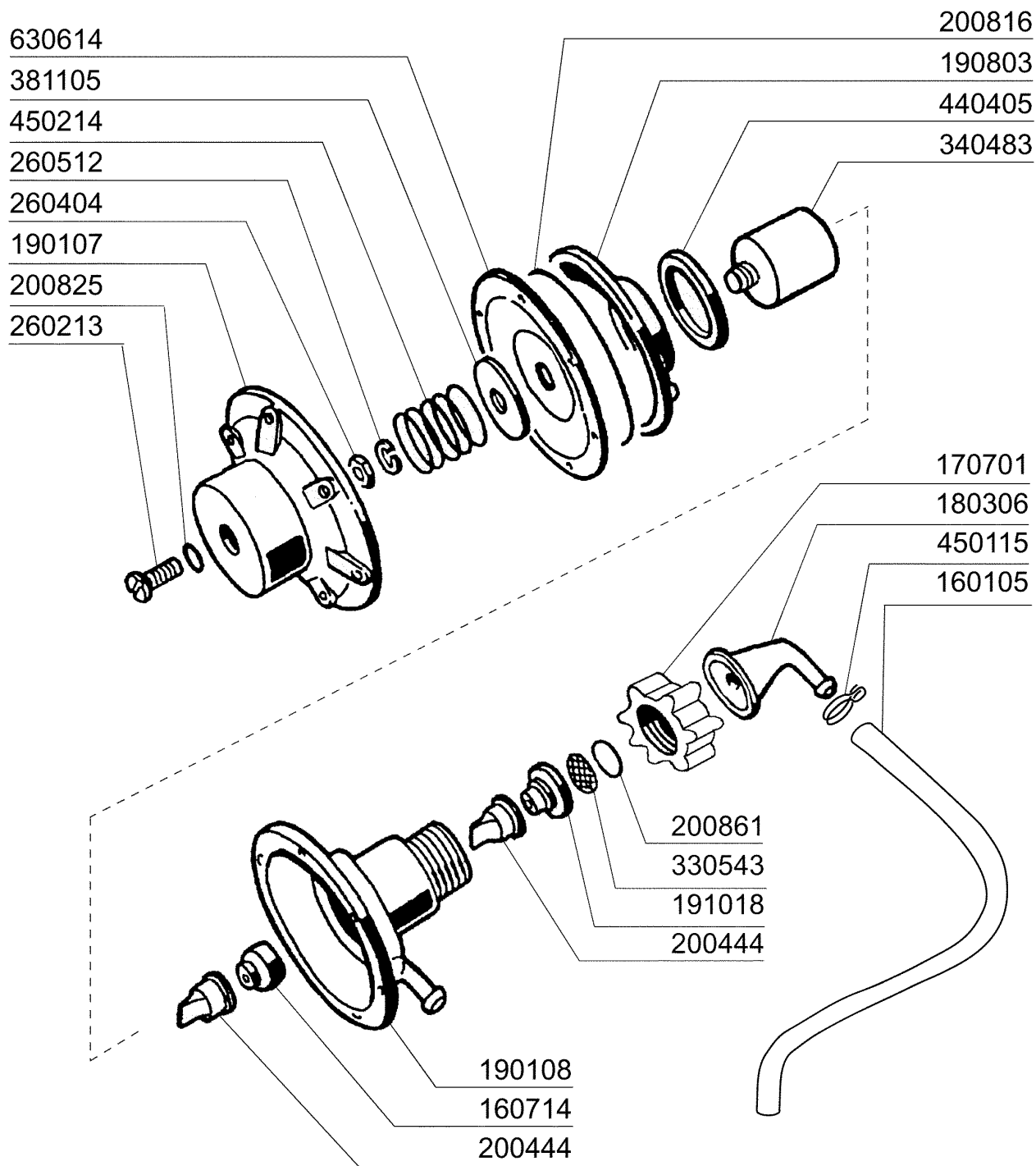
Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
112625	Verdraht.f.bhc30hra	0
120346	Tür Mikroschalter Mit Magnet Bc-br	0
120460	Relais 16a 220v	0
120461	Relais Für Fc543e - Fchr	0
120744	Schalter 4-polig 16a 380v	0
121274	Elektr.tafel Bhc-hr	0
130157	Grüne Lampe Für Bc-br-c-serie-220v	0
130182	Grüne Lampe Für Bc-fc 12v	0
130310	Klemmleiste 3 Pos.	0
130311	Klemmleiste 5 Pos.	0
130449	Druckknopf Br-bc-fc	0
130704	Grüne Abdeckung Für Lampe	0
150833	Kebeldurchgang Br/bc	0
160537	Abstandstück F. Elektr.lochkarte	0
161175	Abdeckung	0
190140	Graue Halterung F.drucktaste Br-bc	0
200945	Türdichtung Bhc	0
260202	Schraube Tcp 3x16	0
260248	Schraube Tb 5x12 Spec.	0
260501	Rostfr.st.flachscheibe D3 Uni 6592	0
260509	Growerschiebe D.3	0
290824	Abstandstück Für Br-bc-fc Schalter	0
341716	Halterung Für E-panel Br-bc-fc43	0
351809	Halterung F.schild	0
440817	Federsperring Lscb/ 1853/17/00	0
450137	Bundverschluss Mit Fuss 31900	0
450323	Knebel Für Bc-br-c95-c155	0
450326	Grüne Taste "start"	0
450327	Graue Taste "regenerierung"	0
450329	Abdeckung Grau Taste Kaltnachsp.	0
461232	Bedienfolie	0
631208	Kondensator 5mf.450v	0
631209	Entstörfilter	0
631216	Kondensator 6.3 Mf 450v	0



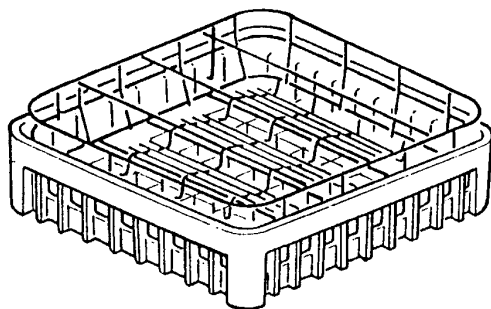
**BHC30HRA - Seite 12 - Klarspüler-dosiergerät
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
160105	Ansaugschlauch D.6x4 F.dosiererger.	0
160714	Pfropfen V.dosiereranlage Moplen	0
170701	Gewinding 1/2" F.dosierergeraet	0
180306	Nippel F.glnzdosierer	0
190107	Abdeckung Für Dosierergerät	0
190108	Gehäuse Für Dosiergeraet	0
190803	Halterung Der Dichtung V.dosiererg.	0
191018	Filterhalterung Glzmtldosierer	0
200444	Saugventil Glanzmitteldosiergeraet	0
200816	O-ring 2,5x59,2x64,2 Glanzmdos	0
200825	O-ring 3x5x11 Dosiergeraet	0
200861	Or-dichtung 14x18x2	0
260213	Schraube Tcp 5x25	0
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
330543	Filter Glanzmitteldosierer D.17	0
340483	Stößel Für Dosierergerät	0
381105	Druckring Für Membrane	0
440405	Dichtung Glanzmtldos.	0
450115	Elastische Schelle D. 8,3/7,8	0
450214	Feder Glanzmtldosier	0
620120	Glanzmitteldosierer	0
630614	Membrane Glanzmitteldosierer	0



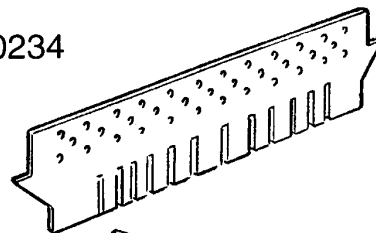
**BHC30HRA - Seite 13 - Korb
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
520131	Korb F.glaeser F20 Oesterreich	0
520611	Einsatz Für Sektgläser	0
660234	Oberer Einsatz Für 16-25-36 Gläser	0
660235	Unterer Einsatz Für 16-25-36 Gläser	0
660519	2-teilige Köcher	0
660712	Basis Korb 400x400	0
660714	Gläserkorbe 400x400	0

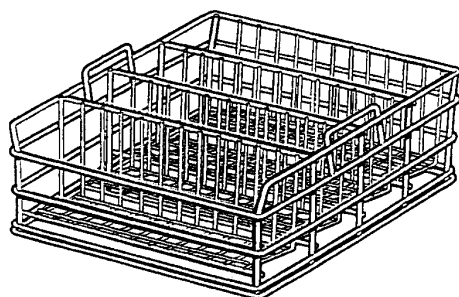
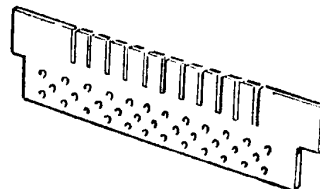


660714

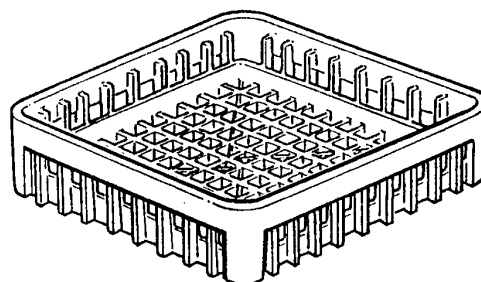
660234



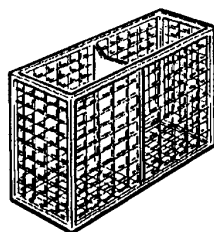
660235



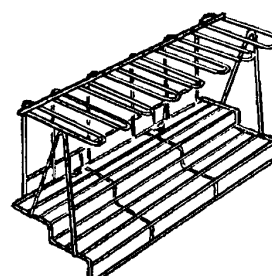
520131



660712



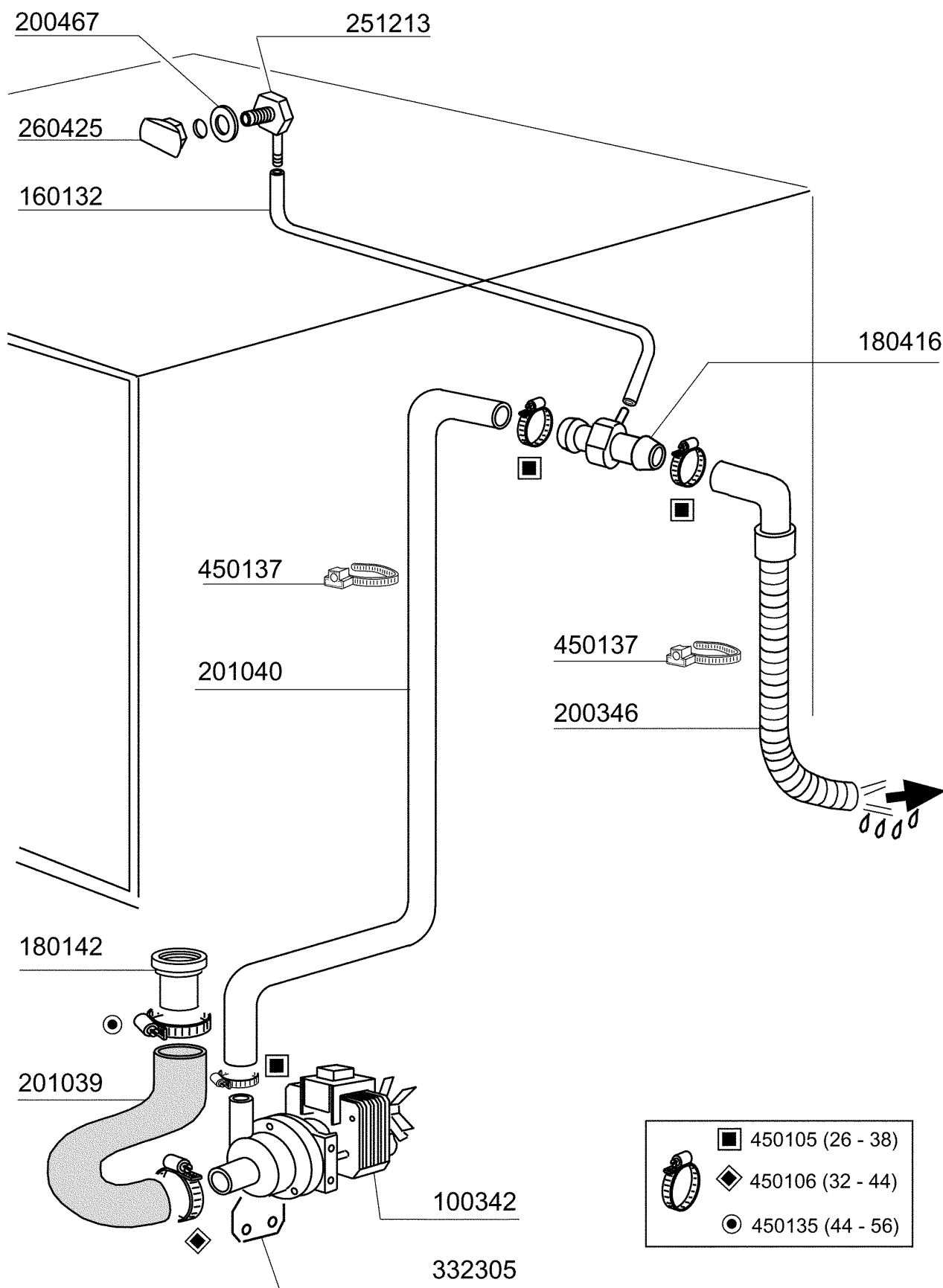
660519



520611

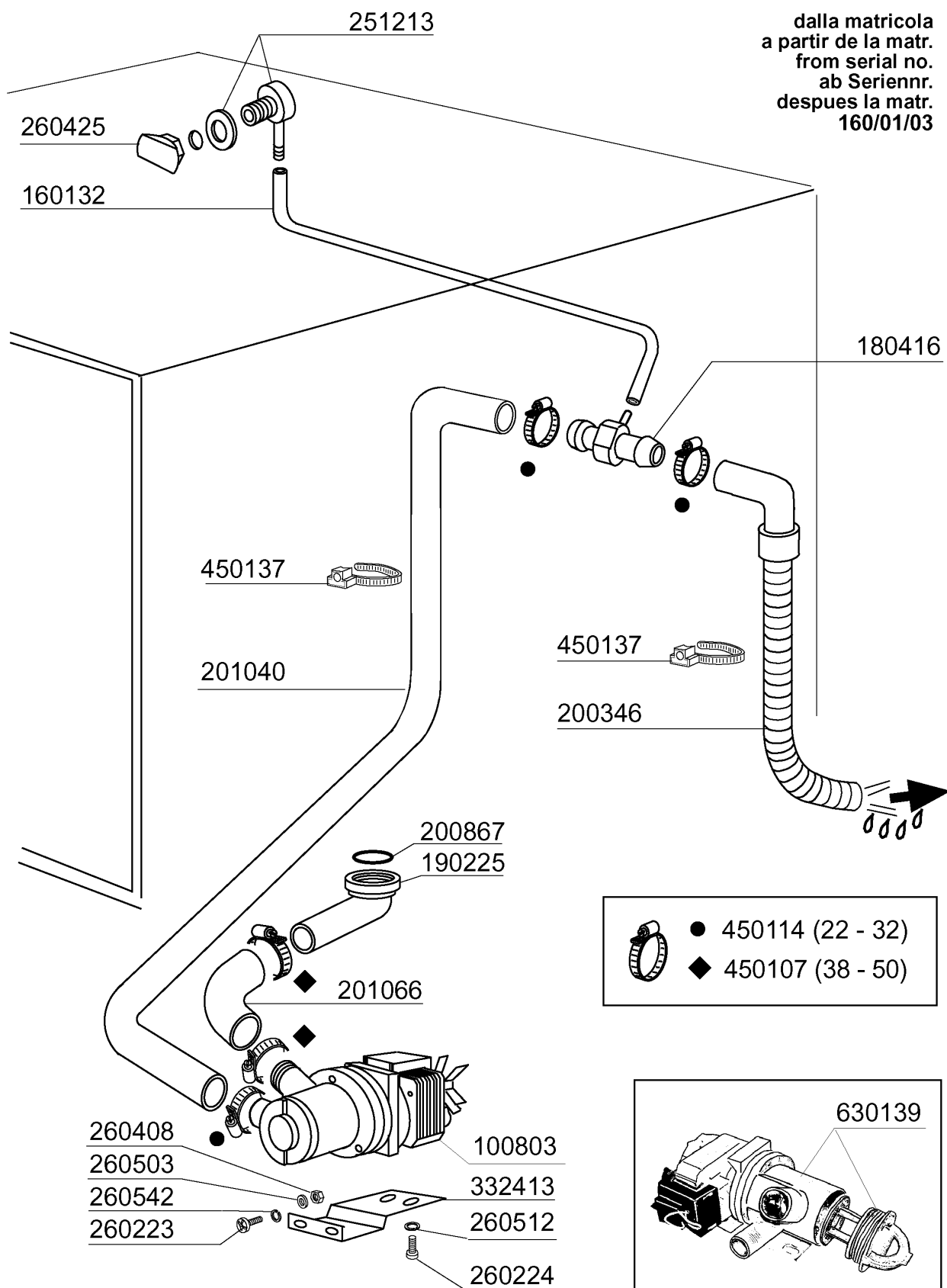
**BHC30HRA - Seite 14 - Laugenpumpe
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
100342	Ablaufpumpe 100w 220v	0
160132	Schlauch 5x7	0
180142	Anschlussstueck F.laugenpumpe	0
180416	Te-stück Für Ablaufpumpe "hr"	0
200346	Ablaufschlauch Glaeserspueler	0
200467	Dutr. Dichtung F.luftpalle	0
201039	Ansaugschlauch	0
201040	Druckgschlauch F.laugenp. Bhc	0
251213	Nippel Inox-stahl F.dosiergeraet	0
260425	Entluftungsmutter Für Laugenpumpe	0
332305	Halterung F.laugenpumpe Bhc	0
450105	Schlauchsch. H=12,2 26-38	0
450106	Schlauchsch. H=12,2 32-44	0
450135	Schelle Fe Zn 44-56 H=12,2	0
450137	Bundverschluss Mit Fuss 31900	0



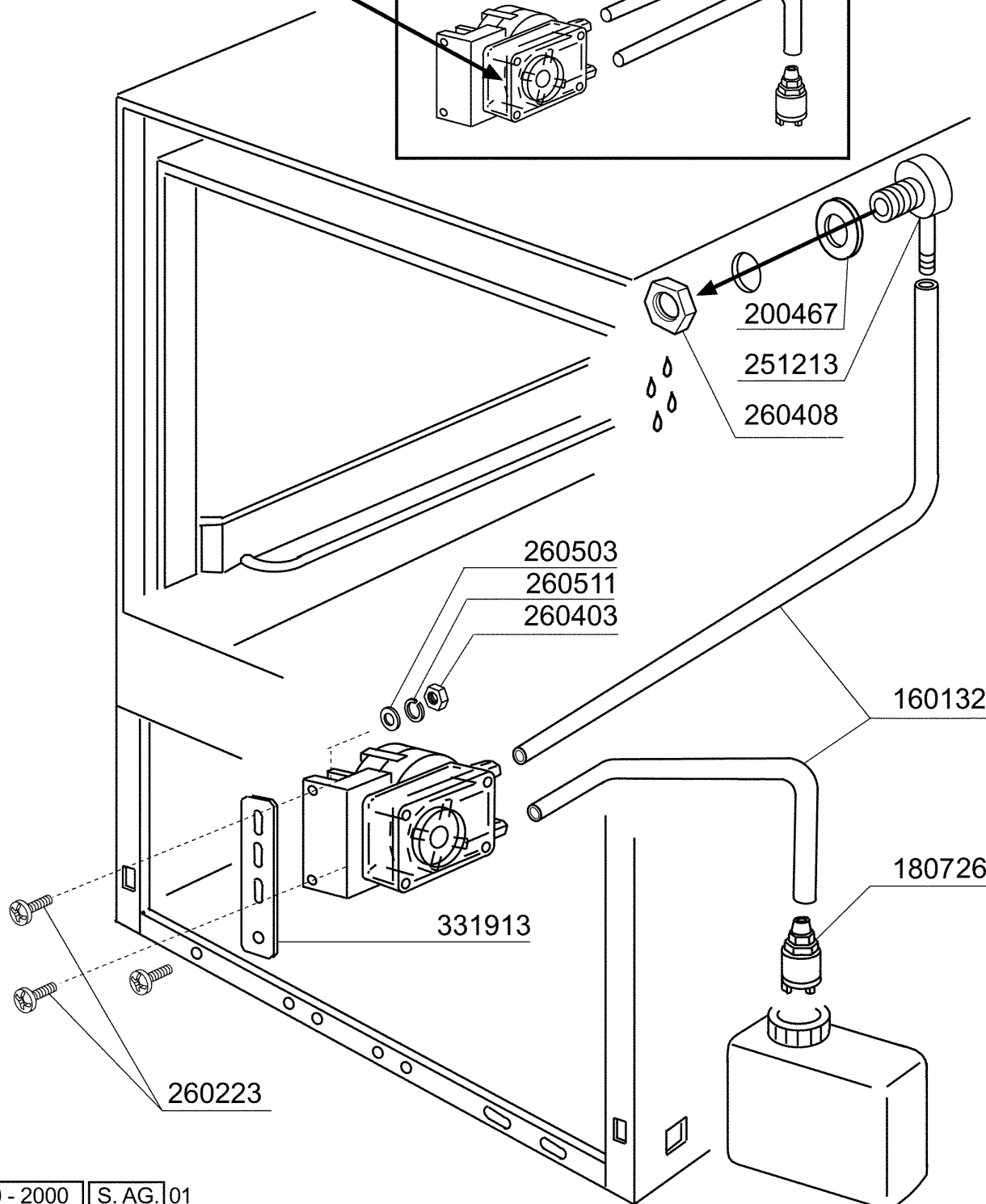
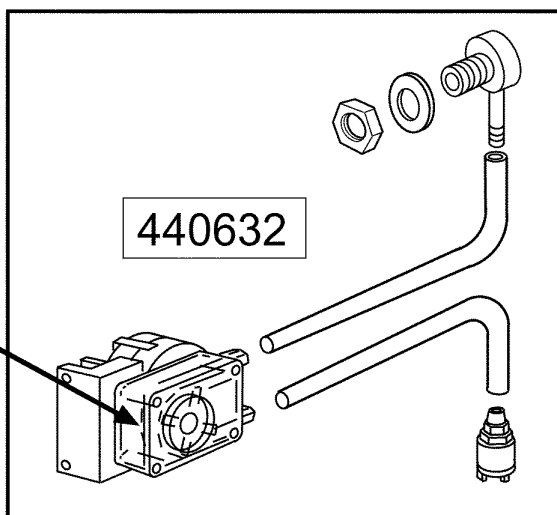
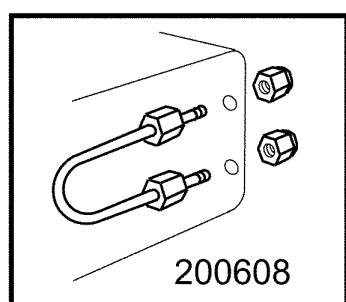
BHC30HRA - Seite 15 - Laugenpumpe Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
100803	Ablaufpumpe Mit Filter 220/50	0
160132	Schlauch 5x7	0
180416	Te-stück Für Ablaufpumpe "hr"	0
190225	Ablaufstutzen	0
200346	Ablaufschlauch Glaeserspueler	0
200867	Dichtung	0
201040	Druckgschlauch F.laugenp. Bhc	0
201066	Ansaugschlauch Laugenpumpe Lb	0
251213	Nippel Inox-stahl F.dosiergeraet	0
260223	Rostfr.st Sonderschraube Tb5x12 304	0
260224	Tb-schraube 6x15 B23-10-11-12	0
260408	Mutter D.12	0
260425	Entluftungsmutter Für Laugenpumpe	0
260503	Rostfr.st.flachscheibe D5 Uni 6592	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
260542	Schiebe D.5	0
332413	Winkel Fuer Pumpe	0
450107	Schelle Fe Zn 38-50 H=12,2	0
450114	Schlauchsch. H=12,2 22-23	0
450137	Bundverschluss Mit Fuss 31900	0
630139	Pumpengehaeuse Laugenpumpe M.filter	0



**BHC30HRA - Seite 16 - Spülmittelpumpe
Legende**

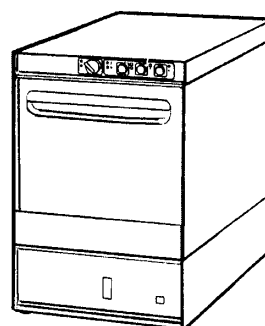
Kode	Bezeichnung	Preis
160132	Schlauch 5x7	0
180726	Filter Für Glanzmitteldosierer	0
200467	Dutr. Dichtung F.luftfalle	0
200608	Schlauch F.dosierpumpe	0
251213	Nippel Inox-stahl F.dosiergeraet	0
260223	Rostfr.st Sonderschraube Tb5x12 304	0
260403	Muetter D.5	0
260408	Mutter D.12	0
260503	Rostfr.st.flachscheibe D5 Uni 6592	0
260511	Growerscheibe D.5	0
331913	Winkel	0
440632	El.dosierpumpe	0



PARTI DI RICAMBIO
PIECES DETACHEES
SPARE PARTS
ERSATZTEILE
LISTA DE RECAMBIOS

BHC 30 HR BHC 30 HR A

09/99

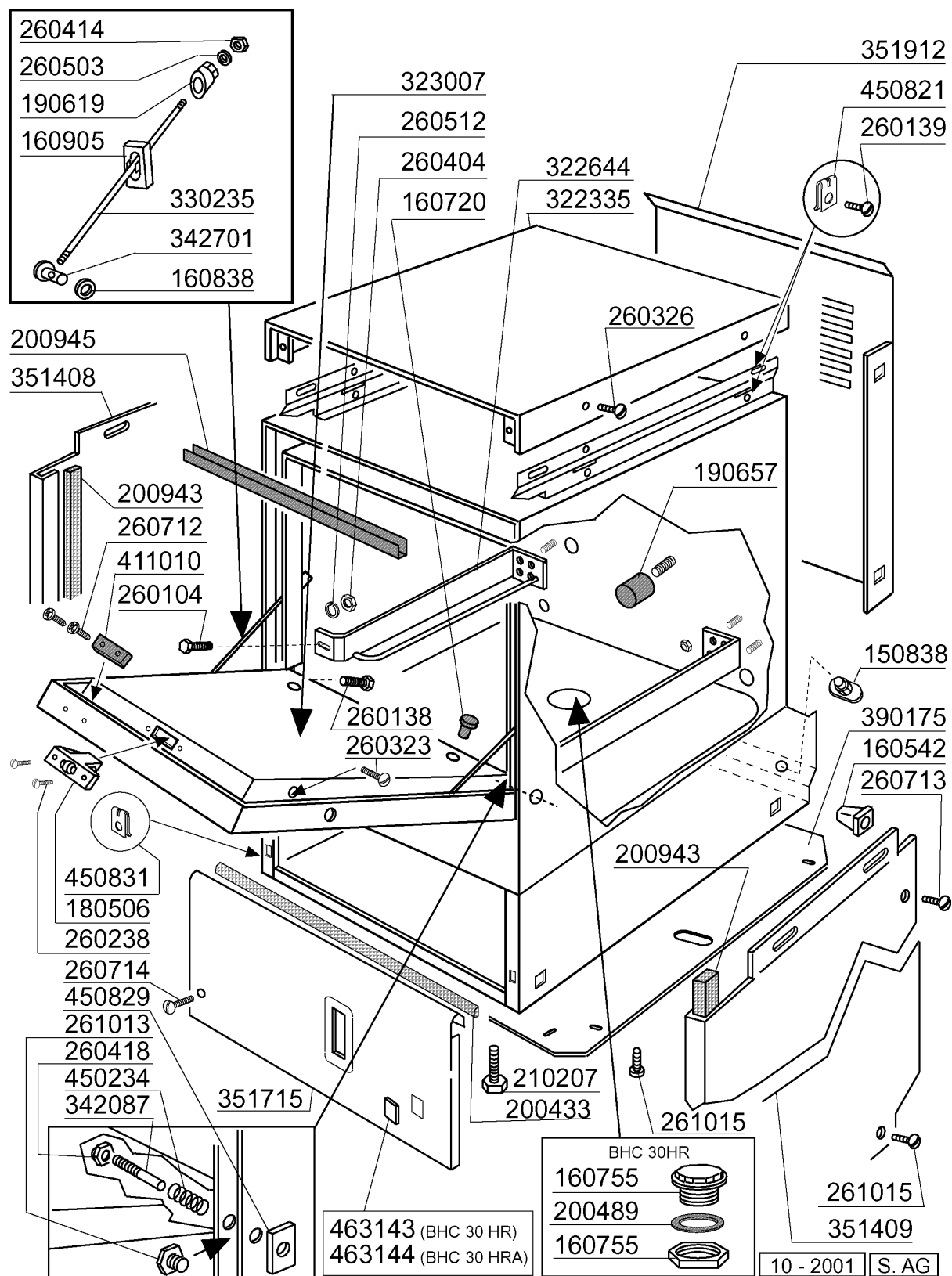


01 - 2000 S.AG.

BHC30HRA

Karosserie

dalla matricola - a partir de la matr. - from serial no. - ab Seriennr. - despues la matr. 9401/09/01



BHC30HRA**Karosserie**

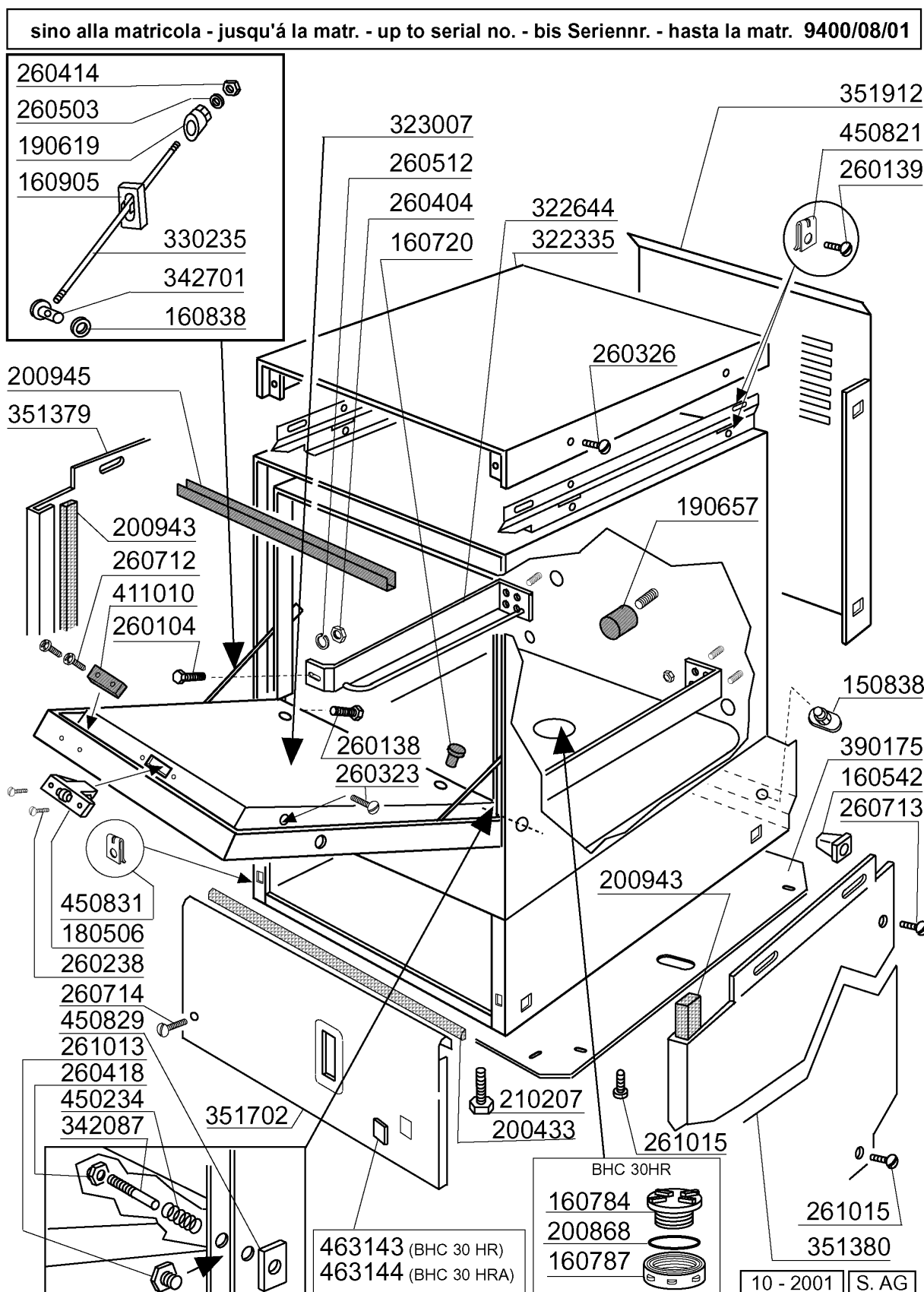
KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
150838	KABELDURCHGANG F. BHC	0.00
160542	SCHRAUBEN HALTERUNG	0.00
160720	PFROPFEN HEYCO D.8	0.00
160755	PFROPFEN FÜR MASCH.OHNE ENTKAL	0.00
160838	GLEITRING FÜR ZUGSTANGE FC	0.00
160905	GLEITPLATTE F. ZUGSTANGE	0.00
180506	SCHNAPPVERSCHLUSS BR-BC-FC	0.00
190619	GESPERRE DER ZUGSTANGE B-F-R	0.00
190657	KORBHALTERUNG BHC	0.00
200433	MOOSGUMMI SELBSTKLEB. 6X2,5 NE	0.00
200489	DICHTUNG 81X68X3	0.00
200943	DICHTUNG	0.00
200945	TÜRDICHTUNG BHC	0.00
210207	FUSS BHC	0.00
260104	ROSTFR.ST.TESCHRAUBE A2 6X16UN	0.00
260138	SCHRAUBE TE 4X10	0.00
260139	SCHRAUBE TE 5X16	0.00
260238	TB-SCHRAUBE M4X10 GRIFFSBEFEST	0.00
260323	SCHRAUBE TSP 5X20	0.00
260326	SCHRAUBE TS 5X10	0.00
260404	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI	0.00
260414	SELBST-SICHERNDE MUTTER M5	0.00
260418	SELBST-SICHERNDE MUTTER M4	0.00
260503	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D5 UNI	0.00
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6	0.00
260712	SCHRAUBE 2,9X9,5	0.00
260713	SCHRAUBE 3,9X16	0.00
260714	SCHRAUBE 4,2X19	0.00
261013	SCHRAUBE	0.00
261015	SCHRAUBE 3,9X13	0.00
322335	ABDECKUNG	0.00
322644	FUEHRUNG	0.00
323007	TUER	0.00
330235	ZUGSTANGE	0.00
342087	STIFT	0.00
342701	STIFT F.ZUGSTANG	0.00
351408	SEITLICHE TAFEL	0.00
351409	SEITLICHE TAFEL	0.00
351715	FRONTPANEEL	0.00
351912	PANEEL	0.00
390175	PANEEL	0.00
411010	TUERMAGNET	0.00
450234	FEDER	0.00
450821	FASTENER SNU 3634 17 00 M5	0.00
450829	WINKEL F.TUER	0.00
450831	SCHRAUBEHALTERUNG	0.00

BHC30HRA**Karosserie**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
463143	SYMBOL	0.00
463144	SYMBOL	0.00

BHC30HRA

Karosserie



BHC30HRA**Karosserie**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
150838	KABELDURCHGANG F. BHC	0.00
160542	SCHRAUBEN HALTERUNG	0.00
160720	PFROPFEN HEYCO D.8	0.00
160784	PROPFEN	0.00
160787	GEWINDERING	0.00
160838	GLEITRING FÜR ZUGSTANGE FC	0.00
160905	GLEITPLATTE F. ZUGSTANGE	0.00
180506	SCHNAPPVERSCHLUSS BR-BC-FC	0.00
190619	GESPERRE DER ZUGSTANGE B-F-R	0.00
190657	KORBBALTERUNG BHC	0.00
200433	MOOSGUMMI SELBSTKLEB. 6X2,5 NE	0.00
200868	DICHTUNG	0.00
200943	DICHTUNG	0.00
200945	TÜRDICHTUNG BHC	0.00
210207	FUSS BHC	0.00
260104	ROSTFR.ST.TESCHRAUBE A2 6X16UN	0.00
260138	SCHRAUBE TE 4X10	0.00
260139	SCHRAUBE TE 5X16	0.00
260238	TB-SCHRAUBE M4X10 GRIFFSBEFEST	0.00
260323	SCHRAUBE TSP 5X20	0.00
260326	SCHRAUBE TS 5X10	0.00
260404	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI	0.00
260414	SELBST-SICHERNDE MUTTER M5	0.00
260418	SELBST-SICHERNDE MUTTER M4	0.00
260503	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D5 UNI	0.00
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6	0.00
260712	SCHRAUBE 2,9X9,5	0.00
260713	SCHRAUBE 3,9X16	0.00
260714	SCHRAUBE 4,2X19	0.00
261013	SCHRAUBE	0.00
261015	SCHRAUBE 3,9X13	0.00
322335	ABDECKUNG	0.00
322644	FUEHRUNG	0.00
323007	TUER	0.00
330235	ZUGSTANGE	0.00
342087	STIFT	0.00
342701	STIFT F.ZUGSTANG	0.00
351379	PANEEL LINKS	0.00
351380	PANEEL RECHTS	0.00
351702	FRONTPANEEL	0.00
351912	PANEEL	0.00
390175	PANEEL	0.00
411010	TUERMAGNET	0.00
450234	FEDER	0.00
450821	FASTENER SNU 3634 17 00 M5	0.00
450829	WINKEL F.TUER	0.00

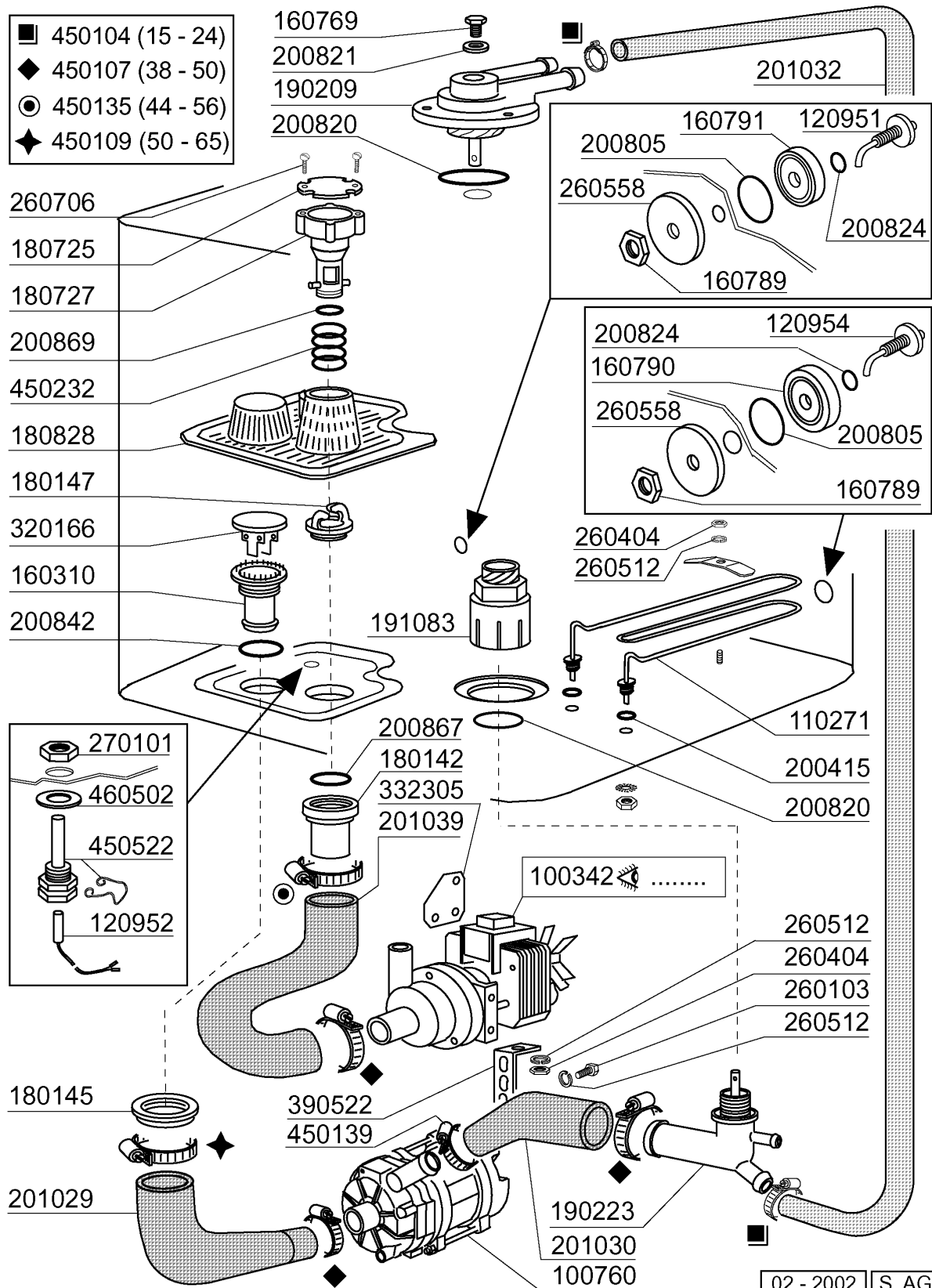
BHC30HRA**Karosserie**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
450831	SCHRAUBEHALTERUNG	0.00
463143	SYMBOL	0.00
463144	SYMBOL	0.00

BHC30HRA

Tank

sino alla matricola - jusqu'à la matr. - up to serial no. - bis Seriennr. - hasta la matr. 9400/08/01



02 - 2002 | S. AG.

BHC30HRA

Tank

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
100342	ABLAUFPUMPE 100W 220V	0.00
100760	PUMPE HP 0,3 220/240 BHC	0.00
110271	TANKHEIZUNG 500W	0.00
120951	FUEHLER	0.00
120952	FUEHLER FUER TEMPERATUR	0.00
120954	FÜHLER FÜR BHC	0.00
160310	ANSAUGSTUTZEN BHC	0.00
160769	PFROPFEN F.OBERE WASCHARMHALTE	0.00
160789	MUTTER	0.00
160790	PFROPFEN	0.00
160791	PROPFEN F.FUEHLER	0.00
180142	ANSCHLUSSSTUECK F.LAUGENPUMPE	0.00
180145	GEWINDERING	0.00
180147	GEWINDERING	0.00
180725	DECKUNG F.STANDROHR	0.00
180727	STANDROHR BHC MIT ABLAUFpumpe	0.00
180828	TANKFILTER BHC-HR	0.00
190209	OBERE WASCHARMHALTER FÜR "BTM"	0.00
190223	KNIEHALTER	0.00
191083	UNTERER SPUELKREUZHALTERUNG	0.00
200415	DUTRAL DICHTUNG -F2 18,5X10X3	0.00
200805	OR DICHTUNG 2,62X28,24X33,48	0.00
200820	O-RING151 46,99X5,33X57,6	0.00
200821	O-RING 2,62X20,63	0.00
200824	O-RING 1,78X12,42X15,98	0.00
200842	DICHTUNGSRING OR158 PB701 NITR	0.00
200867	DICHTUNG	0.00
200869	DICHTUNG	0.00
201029	ANSAUGSCHLAUCH	0.00
201030	DRUCKSCHLAUCH	0.00
201032	DRUCKSCHLAUCH	0.00
201039	ANSAUGSCHLAUCH	0.00
260103	SCHRAUBE TE 6X12	0.00
260404	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI	0.00
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6	0.00
260558	SCHEIBE	0.00
260706	SCHARAUBE 3,9X13 STAHL	0.00
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"	0.00
320166	DEFLEKTOR FÜR FC-SERIE	0.00
332305	HALTERUNG F.LAUGENPUMPE BHC	0.00
390522	WINKEL F.PUMPE HP 0,12	0.00
450104	SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24	0.00
450107	SCHELLE FE ZN 38-50 H=12,2	0.00
450109	SCHLAUCHSCHELLE 50-65	0.00
450135	SCHELLE FE ZN 44-56 H=12,2	0.00
450139	SCHLAUCHSCHELLE 26-38 H=9	0.00

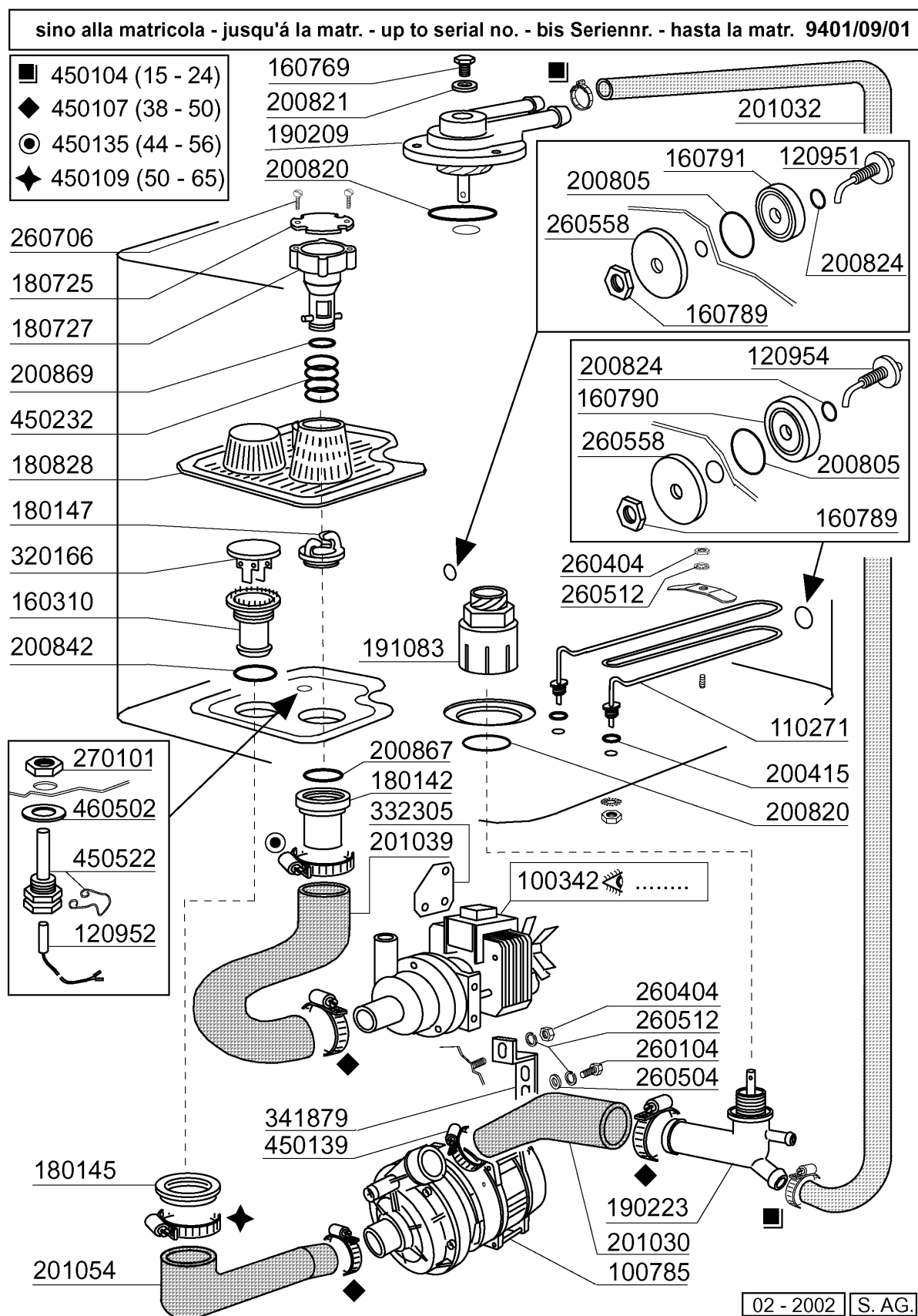
BHC30HRA

Tank

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
450232	FEDER	0.00
450522	SCHUTZHUELLE	0.00
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2 C34-R	0.00

BHC30HRA

Tank



BHC30HRA

Tank

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
100342	ABLAUFPUMPE 100W 220V	0.00
100785	PUMPE LGB 0,3HP	0.00
110271	TANKHEIZUNG 500W	0.00
120951	FUEHLER	0.00
120952	FUEHLER FUER TEMPERATUR	0.00
120954	FÜHLER FÜR BHC	0.00
160310	ANSAUGSTUTZEN BHC	0.00
160769	PFROPFEN F.OBERE WASCHARMHALTE	0.00
160789	MUTTER	0.00
160790	PFROPFEN	0.00
160791	PROPFEN F.FUEHLER	0.00
180142	ANSCHLUSSSTUECK F.LAUGENPUMPE	0.00
180145	GEWINDERING	0.00
180147	GEWINDERING	0.00
180725	DECKUNG F.STANDROHR	0.00
180727	STANDROHR BHC MIT ABLAUFpumpe	0.00
180828	TANKFILTER BHC-HR	0.00
190209	OBERE WASCHARMHALTER FÜR "BTM"	0.00
190223	KNIEHALTER	0.00
191083	UNTERER SPUELKREUZHALTERUNG	0.00
200415	DUTRAL DICHTUNG -F2 18,5X10X3	0.00
200805	OR DICHTUNG 2,62X28,24X33,48	0.00
200820	O-RING151 46,99X5,33X57,6	0.00
200821	O-RING 2,62X20,63	0.00
200824	O-RING 1,78X12,42X15,98	0.00
200842	DICHTUNGSRING OR158 PB701 NITR	0.00
200867	DICHTUNG	0.00
200869	DICHTUNG	0.00
201030	DRUCKSCHLAUCH	0.00
201032	DRUCKSCHLAUCH	0.00
201039	ANSAUGSCHLAUCH	0.00
201054	ANSAUGSCHLAUCH	0.00
260104	ROSTFR.ST.TESCHRAUBE A2 6X16UN	0.00
260404	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI	0.00
260504	ROSTFR.ST.FLACHSCHIEBE D6	0.00
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6	0.00
260558	SCHEIBE	0.00
260706	SCHARAUBE 3,9X13 STAHL	0.00
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"	0.00
320166	DEFLEKTOR FÜR FC-SERIE	0.00
332305	HALTERUNG F.LAUGENPUMPE BHC	0.00
341879	WINKEL F.PUMPE	0.00
450104	SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24	0.00
450107	SCHELLE FE ZN 38-50 H=12,2	0.00
450109	SCHLAUCHSCHELLE 50-65	0.00
450135	SCHELLE FE ZN 44-56 H=12,2	0.00

BHC30HRA

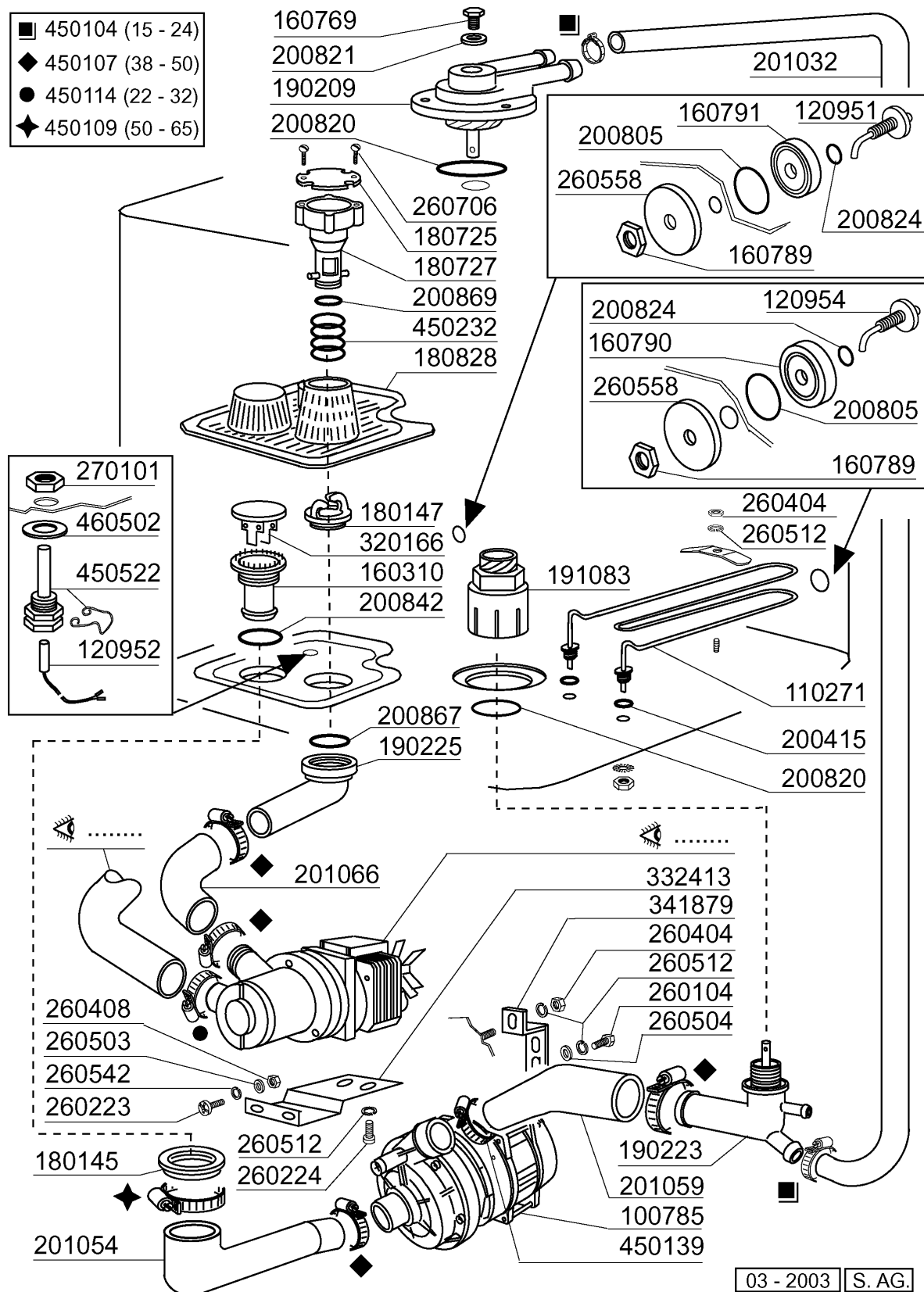
Tank

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
450139	SCHLAUCHSCHELLE 26-38 H=9	0.00
450232	FEDER	0.00
450522	SCHUTZHUELLE	0.00
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2 C34-R	0.00

BHC30HRA

Tank

dalla matricola - a partir de la matr. - from serial no. - ab Seriennr. - despues la matr. 160/01/03



BHC30HRA

Tank

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
100785	PUMPE LGB 0,3HP	0.00
110271	TANKHEIZUNG 500W	0.00
120951	FUEHLER	0.00
120952	FUEHLER FUER TEMPERATUR	0.00
120954	FÜHLER FÜR BHC	0.00
160310	ANSAUGSTUTZEN BHC	0.00
160769	PFROPFEN F.OBERE WASCHARMHALTE	0.00
160789	MUTTER	0.00
160790	PFROPFEN	0.00
160791	PROPFEN F.FUEHLER	0.00
180145	GEWINDERING	0.00
180147	GEWINDERING	0.00
180725	DECKUNG F.STANDROHR	0.00
180727	STANDROHR BHC MIT ABLAUFPUMPE	0.00
180828	TANKFILTER BHC-HR	0.00
190209	OBERE WASCHARMHALTER FÜR "BTM"	0.00
190223	KNIEHALTER	0.00
190225	ABLAUFSTUTZEN	0.00
191083	UNTERER SPUELKREUZHALTERUNG	0.00
200415	DUTRAL DICHTUNG -F2 18,5X10X3	0.00
200805	OR DICHTUNG 2,62X28,24X33,48	0.00
200820	O-RING151 46,99X5,33X57,6	0.00
200821	O-RING 2,62X20,63	0.00
200824	O-RING 1,78X12,42X15,98	0.00
200842	DICHTUNGSRING OR158 PB701 NITR	0.00
200867	DICHTUNG	0.00
200869	DICHTUNG	0.00
201032	DRUCKSCHLAUCH	0.00
201054	ANSAUGSCHLAUCH	0.00
201059	DRUCKSCHLAUCH	0.00
201066	ANSAUGSCHLAUCH LAUGENPUMPE LB	0.00
260104	ROSTFR.ST.TESCHRAUBE A2 6X16UN	0.00
260223	ROSTFR.ST SONDERSCHRAUBE TB5X1	0.00
260224	TB-SCHRAUBE 6X15 B23-10-11-12	0.00
260404	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI	0.00
260408	MUTTER D.12	0.00
260503	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D5 UNI	0.00
260504	ROSTFR.ST.FLACHSCHIEBE D6	0.00
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6	0.00
260542	SCHIEBE D.5	0.00
260558	SCHEIBE	0.00
260706	SCHARAUBE 3,9X13 STAHL	0.00
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"	0.00
320166	DEFLEKTOR FÜR FC-SERIE	0.00
332413	WINKEL FUER PUMPE	0.00
341879	WINKEL F.PUMPE	0.00

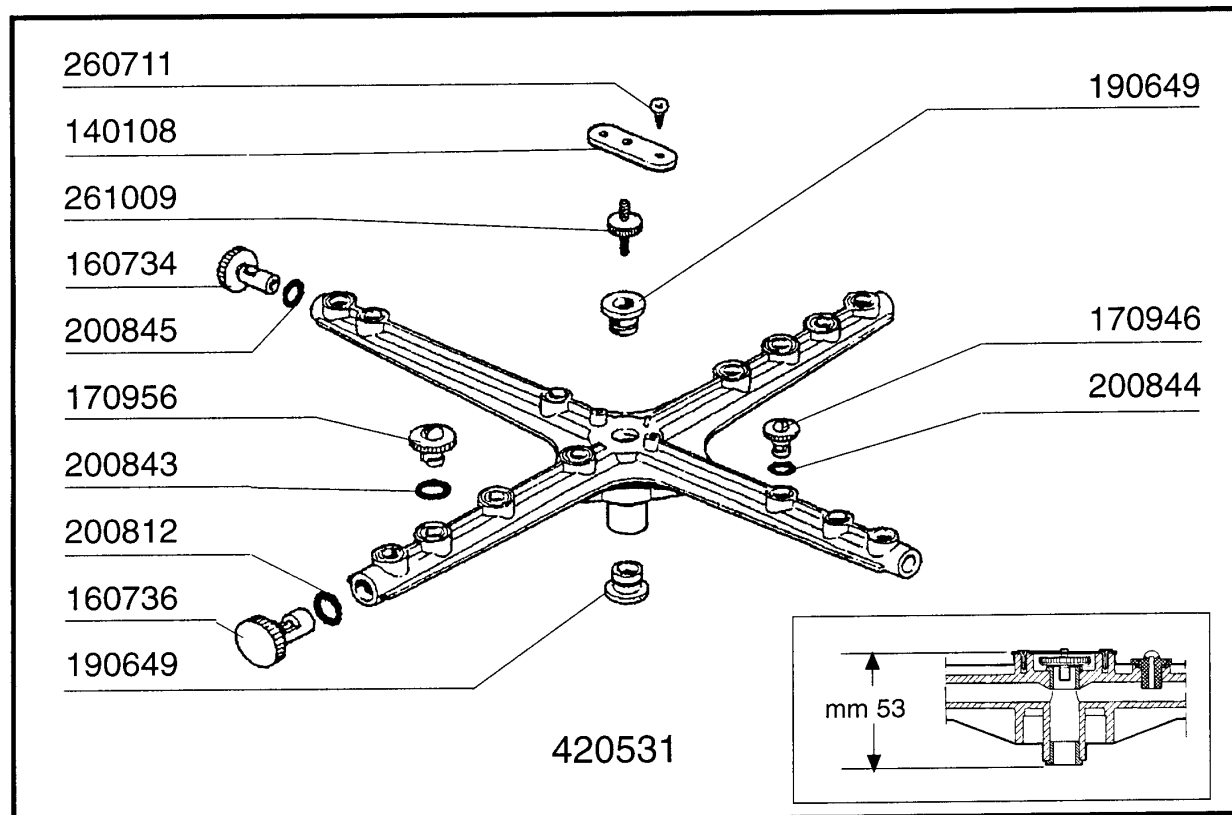
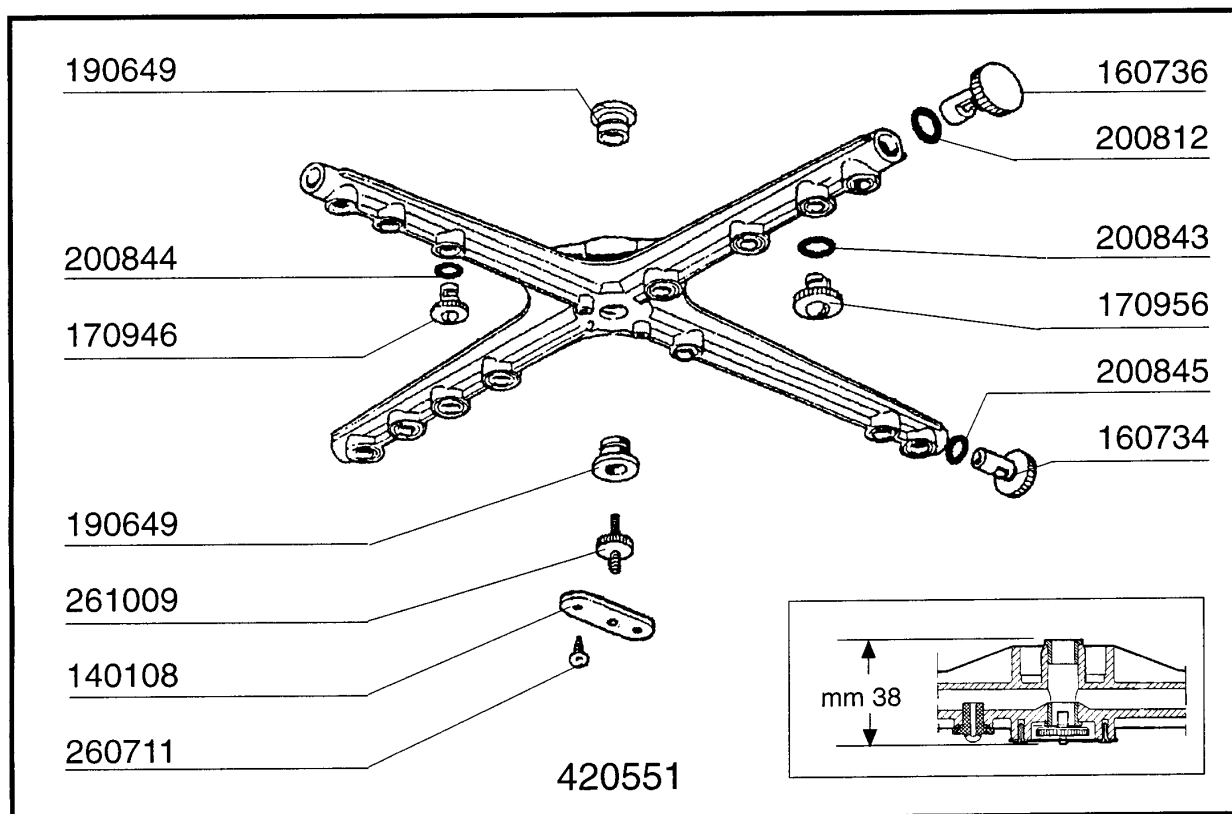
BHC30HRA

Tank

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
450104	SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24	0.00
450107	SCHELLE FE ZN 38-50 H=12,2	0.00
450109	SCHLAUCHSCHELLE 50-65	0.00
450114	SCHLAUCHSCH. H=12,2 22-23	0.00
450139	SCHLAUCHSCHELLE 26-38 H=9	0.00
450232	FEDER	0.00
450522	SCHUTZHUELLE	0.00
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2 C34-R	0.00

BHC30HRA

Wasch-und Nachspülarme



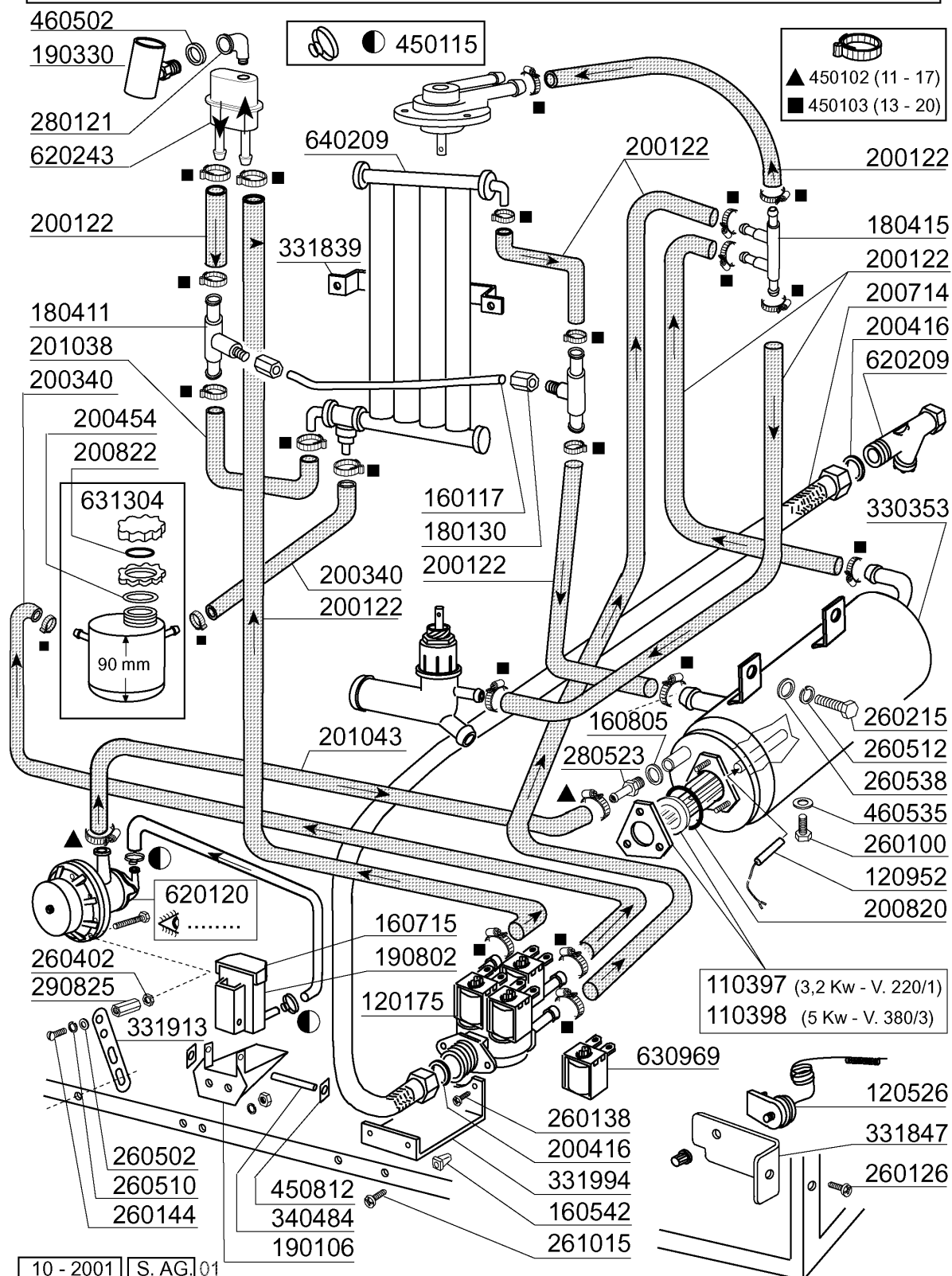
BHC30HRA**Wasch-und Nachspülarme**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
140108	WINKEL FÜR BEFESTIGUNGSSCHRAUB	0.00
160734	PFROPFEN F.NACHSPUELARM	0.00
160736	PFROPFEN V.WASCHARM F45	0.00
170946	NACHSPÜLDÜSE /NACHSPÜLARM B-F	0.00
170956	WASCHDÜSE / SPÜLARM B-F20	0.00
190649	BUCHSE OBERE WASCHARM (GLÄSERS	0.00
200812	O-RING 1,78X17,17X20,73	0.00
200843	OR DICHTUNG 2X13X17	0.00
200844	OR DICHTUNG 2X9,5X13,5	0.00
200845	OR DICHTUNG 109 2,62X9,13X14,3	0.00
260711	SCHRAUBE 4,2X13	0.00
261009	BEFESTIG.SCHRAUBE F.SPUELARM	0.00
420531	PLASTIKWASCH-NASCHSPÜLARM F20-	0.00
420551	OBERE WASCHARM (GLÄSERSPÜLER)	0.00

BHC30HRA

Nachspülgruppe + Entkalker

sino alla matricola - jusqu'à la matr. - up to serial no. - bis Seriennr. - hasta la matr. 9400/08/01



BHC30HRA

Nachspülgruppe + Entkalker

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
110397	HEIZUNG 3200W 230V/1	0.00
110398	HEIZUNG 5000W 230V/3	0.00
120175	E-VENTIL 3 WEGE 180°	0.00
120526	SICHERHEITSTHERMOSTAT 2-POLIG	0.00
120952	FUEHLER FUER TEMPERATUR	0.00
160117	SCHLAUCH 6,3X1,1 WEISS	0.00
160542	SCHRAUBEN HALTERUNG	0.00
160715	DECKEL DES GLANZMITTELBEHAELTE	0.00
160805	DICHTUNG D.8	0.00
180130	ÜBERWURFMUTTER FÜR BY PASS (1/	0.00
180411	T-NIPPEL FÜR BY PASS "BTM"	0.00
180415	T-NIPPEL DOPPEL "T"	0.00
190106	GLANZMIT.BEHAELTERHALTER.B23-2	0.00
190330	TE-STÜCK FÜR RÜCKVERHINDERER	0.00
190802	GLANZMITTELBEHAELTER B20-B41S	0.00
200122	SCHLAUCH 11X19	0.00
200340	SCHLAUCH F. SALZBEHAELT B25-7-	0.00
200416	DICHTUNG D. 3/4"	0.00
200454	DICHTUNG F.SALZBEHAELTER	0.00
200714	ZULAUFSCHLAUCH GLAESERSP.	0.00
200820	O-RING151 46,99X5,33X57,6	0.00
200822	PFRÖPFENDICHTUNG DES SALZBEHÄL	0.00
201038	SCHLAUCH	0.00
201043	DRUCKSCHLAUCH	0.00
260100	SCHRAUBE TE 6X8 INOX	0.00
260126	SCHRAUBE TE 5X12	0.00
260138	SCHRAUBE TE 4X10	0.00
260144	SCHRAUBE TE 4X6	0.00
260215	SCHRAUBE TCP 6X16	0.00
260402	MUTTER IN ROSTFR.STAHL D4 UNI	0.00
260502	FLACHSCHEIBE D.4	0.00
260510	GROWERSCHIEBE D.4	0.00
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6	0.00
260538	SCHIEBE 18X6X1,5 STAHL	0.00
261015	SCHRAUBE 3,9X13	0.00
280121	KNIESTÜCK FÜR RÜCKVERHINDERER	0.00
280523	ANSCHLUSS	0.00
290825	ABSTANDSTÜCK	0.00
330353	BOILER	0.00
331839	HALTERUNG F.WASSERENTHAERTER	0.00
331847	HALTERUNG F.WASCHSAEULE LVP	0.00
331913	WINKEL	0.00
331994	E-VENTIL HALTERUNG BHC	0.00
340484	STIFT F. GLANZMIT.BEHAELTER	0.00
450102	SCHELLE FE ZN 11-17 H=9	0.00
450103	SCHLAUCHSCH. FE ZN. 13-20 H=9	0.00

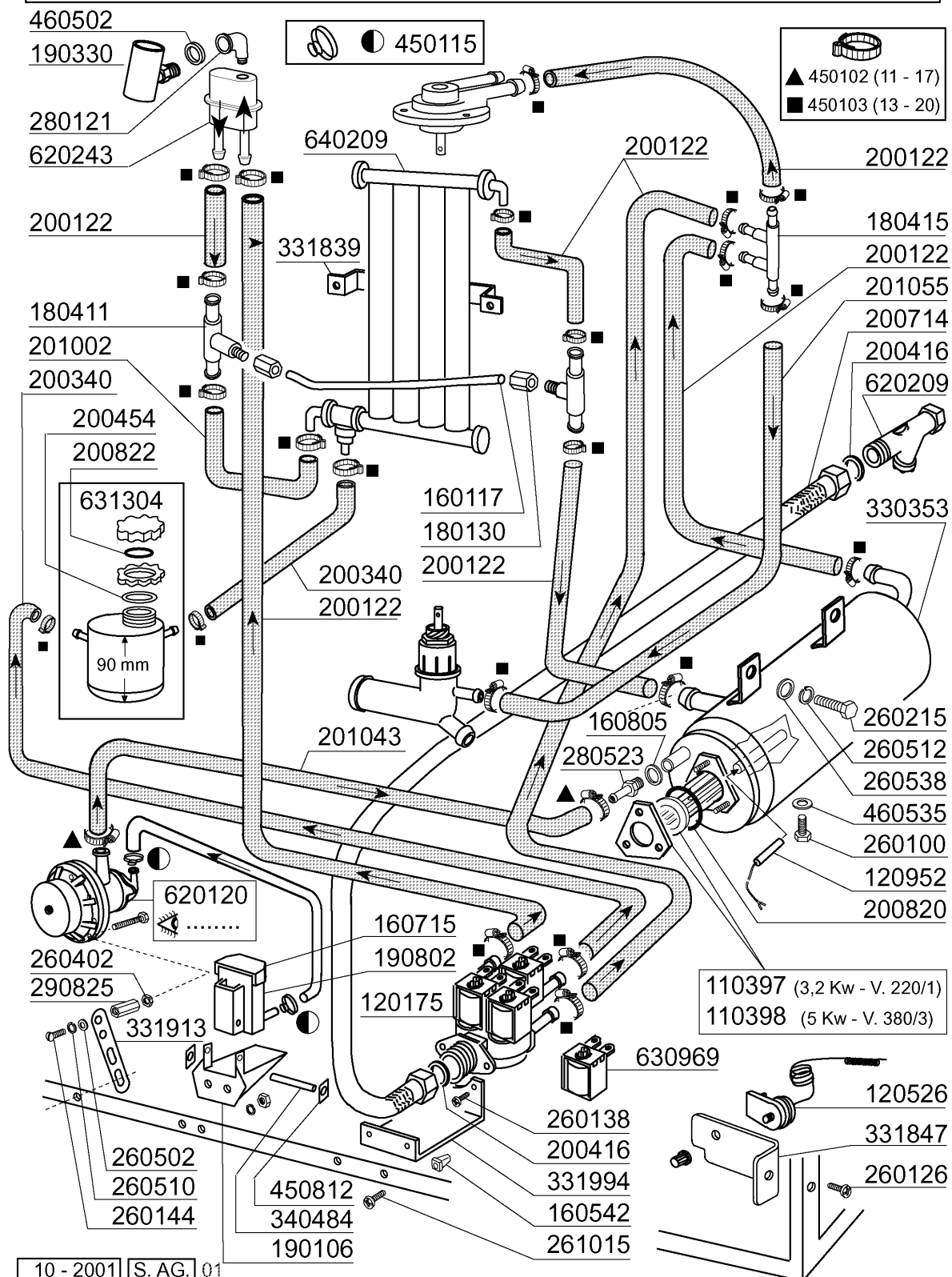
BHC30HRA**Nachspülgruppe + Entkalker**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
450115	ELASTISCHE SCHELLE D. 8,3/7,8	0.00
450812	FEDER ZU STIFT (KODE NR.340484	0.00
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2 C34-R	0.00
460535	DICHTUNG	0.00
620120	GLANZMITTELDOSIERER	0.00
620209	EINLAUFFILTER	0.00
620243	ROHRTRENNER	0.00
630969	SPULE S4216 220/50HZ	0.00
631304	SALZBEHAELTER	0.00
640209	ENTKALKER (4 TEILEN)	0.00

BHC30HRA

Nachspülgruppe + Entkalker

dalla matricola - a partir de la matr. - from serial no. - ab Seriennr. - despues la matr. 9401/09/01



BHC30HRA

Nachspülgruppe + Entkalker

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
110397	HEIZUNG 3200W 230V/1	0.00
110398	HEIZUNG 5000W 230V/3	0.00
120175	E-VENTIL 3 WEGE 180°	0.00
120526	SICHERHEITSTHERMOSTAT 2-POLIG	0.00
120952	FUEHLER FUER TEMPERATUR	0.00
160117	SCHLAUCH 6,3X1,1 WEISS	0.00
160542	SCHRAUBEN HALTERUNG	0.00
160715	DECKEL DES GLANZMITTELBEHAELTE	0.00
160805	DICHTUNG D.8	0.00
180130	ÜBERWURFMUTTER FÜR BY PASS (1/	0.00
180411	T-NIPPEL FÜR BY PASS "BTM"	0.00
180415	T-NIPPEL DOPPEL "T"	0.00
190106	GLANZMIT.BEHAELTERHALTER.B23-2	0.00
190330	TE-STÜCK FÜR RÜCKVERHINDERER	0.00
190802	GLANZMITTELBEHAELTER B20-B41S	0.00
200122	SCHLAUCH 11X19	0.00
200340	SCHLAUCH F. SALZBEHAELT B25-7-	0.00
200416	DICHTUNG D. 3/4"	0.00
200454	DICHTUNG F.SALZBEHAELTER	0.00
200714	ZULAUFSCHLAUCH GLAESERSP.	0.00
200820	O-RING151 46,99X5,33X57,6	0.00
200822	PFRÖPFENDICHTUNG DES SALZBEHÄL	0.00
201002	VERBINDUNGSSCHLAUCH FÜR ENTKAL	0.00
201043	DRUCKSCHLAUCH	0.00
201055	SCHLAUCH	0.00
260100	SCHRAUBE TE 6X8 INOX	0.00
260126	SCHRAUBE TE 5X12	0.00
260138	SCHRAUBE TE 4X10	0.00
260144	SCHRAUBE TE 4X6	0.00
260215	SCHRAUBE TCP 6X16	0.00
260402	MUTTER IN ROSTFR.STAHL D4 UNI	0.00
260502	FLACHSCHEIBE D.4	0.00
260510	GROWERSCHIEBE D.4	0.00
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6	0.00
260538	SCHIEBE 18X6X1,5 STAHL	0.00
261015	SCHRAUBE 3,9X13	0.00
280121	KNIESTÜCK FÜR RÜCKVERHINDERER	0.00
280523	ANSCHLUSS	0.00
290825	ABSTANDSTÜCK	0.00
330353	BOILER	0.00
331839	HALTERUNG F.WASSERENTHAERTER	0.00
331847	HALTERUNG F.WASCHSAEULE LVP	0.00
331913	WINKEL	0.00
331994	E-VENTIL HALTERUNG BHC	0.00
340484	STIFT F. GLANZMIT.BEHAELTER	0.00
450102	SCHELLE FE ZN 11-17 H=9	0.00

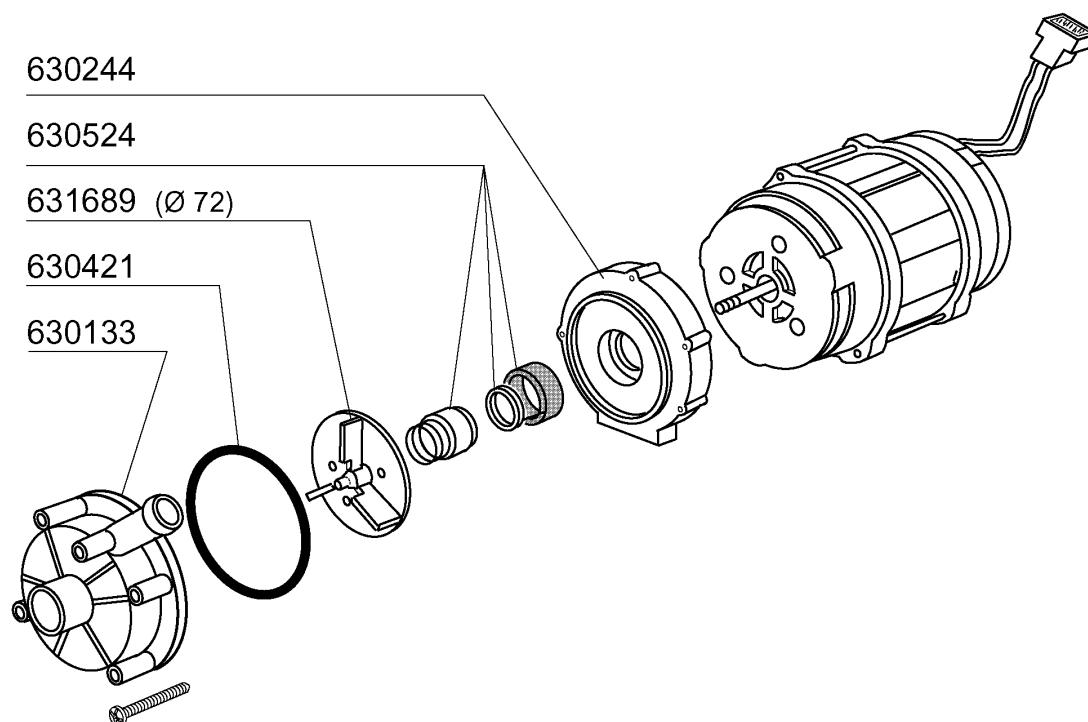
BHC30HRA**Nachspülgruppe + Entkalker**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
450103	SCHLAUCHSCH. FE ZN. 13-20 H=9	0.00
450115	ELASTISCHE SCHELLE D. 8,3/7,8	0.00
450812	FEDER ZU STIFT (KODE NR.340484	0.00
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2 C34-R	0.00
460535	DICHTUNG	0.00
620120	GLANZMITTELDOSIERER	0.00
620209	EINLAUFFILTER	0.00
620243	ROHRTRENNER	0.00
630969	SPULE S4216 220/50HZ	0.00
631304	SALZBEHAELTER	0.00
640209	ENTKALKER (4 TEILEN)	0.00

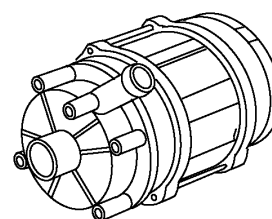
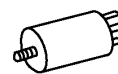
BHC30HRA

Waschpumpe

sino alla matricola - jusqu'à la matr. - up to serial no. - bis Seriennr. - hasta la matr. 9400/08/01



631216
(6,3 μ F)



100760 230 V 50 Hz HP 0,3

09 - 2001 S. AG.

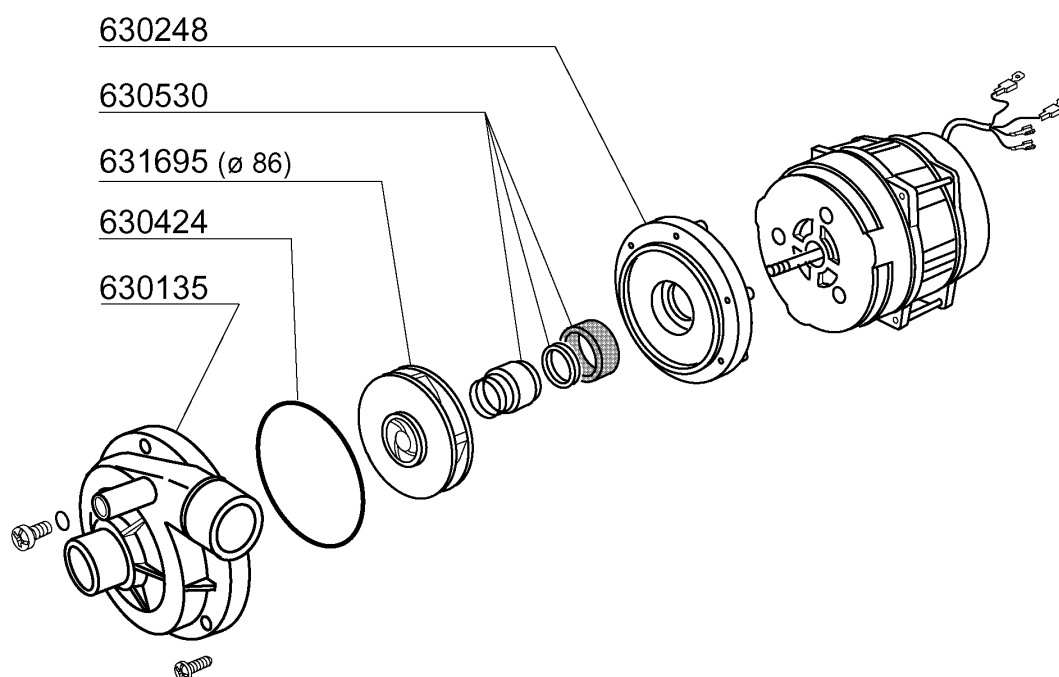
BHC30HRA**Waschpumpe**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
100760	PUMPE HP 0,3 220/240 BHC	0.00
630133	PUMPEGEHAEUSE	0.00
630244	PUMPE ABDECKUNG	0.00
630421	DICHTUNG	0.00
630524	MECH.DICHTUNG	0.00
631216	KONDENSATOR 6.3 MF 450V	0.00
631689	LAUFRAD	0.00

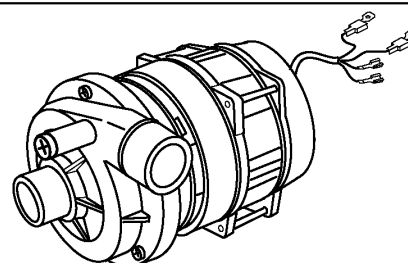
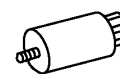
BHC30HRA

Waschpumpe

dalla matricola - a partir de la matr. - from serial no. - ab Seriennr. - despues la matr. 9401/09/01



631208
(5 μ F)



100785 230 V 50 Hz HP 0,3 Kw 0,37

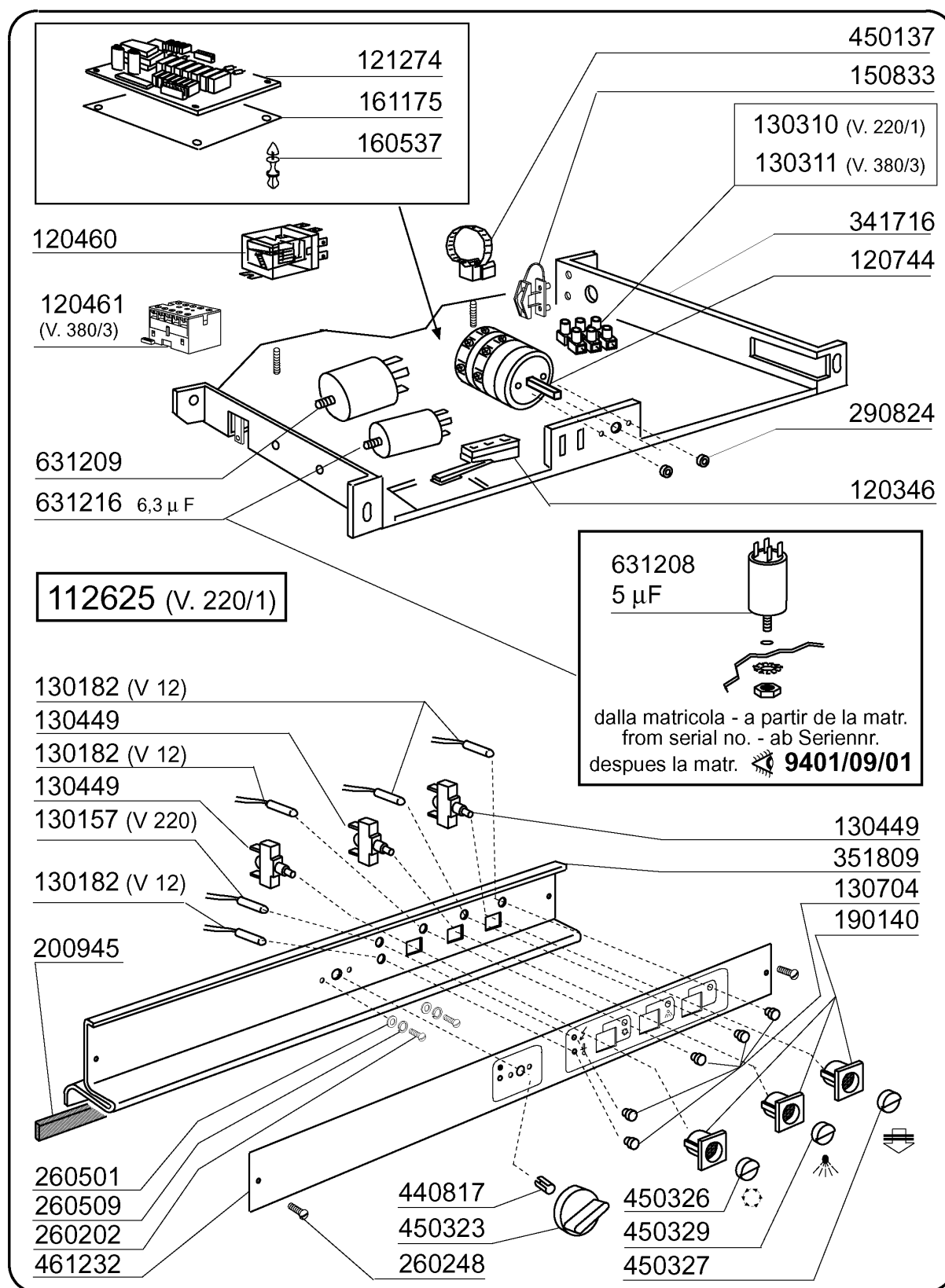
09 - 2001 S. AG.

BHC30HRA**Waschpumpe**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
100785	PUMPE LGB 0,3HP	0.00
630135	PUMPEGEHAEUSE	0.00
630248	PUMPE ABDECKUNG	0.00
630424	PUMPENDICHTUNG	0.00
630530	MECH.DICHTUNG	0.00
631208	KONDENSATOR 5MF.450V	0.00
631695	LAUFRAD PUMPE 0,3PS LGB	0.00

BHC30HRA

E-Tafel BHCHRA



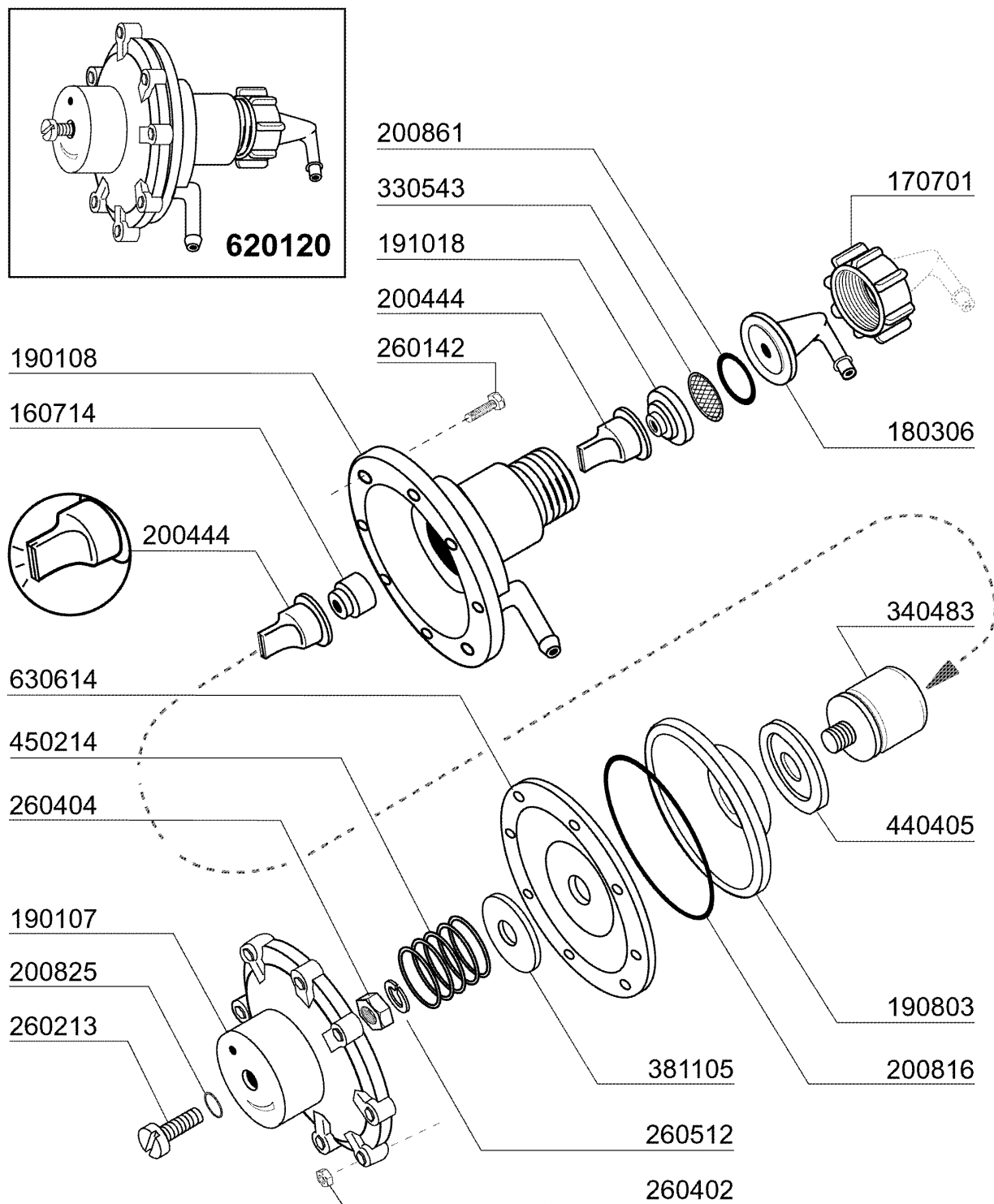
10 - 2001 S. AG.

BHC30HRA**E-Tafel BHCHRA**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
112625	VERDRAHT.F.BHC30HRA	0.00
120346	TÜR MIKROSCHALTER MIT MAGNET B	0.00
120460	RELAIS 16A 220V	0.00
120461	RELAIS FÜR FC543E - FCHR	0.00
120744	SCHALTER 4-POLIG 16A 380V	0.00
121274	ELEKTR.TAFEL BHC-HR	0.00
130157	GRÜNE LAMPE FÜR BC-BR-C-SERIE-	0.00
130182	GRÜNE LAMPE FÜR BC-FC 12V	0.00
130310	KLEMMLEISTE 3 POS.	0.00
130311	KLEMMLEISTE 5 POS.	0.00
130449	DRUCKKNOPF BR-BC-FC	0.00
130704	GRÜNE ABDECKUNG FÜR LAMPE	0.00
150833	KEBELDURCHGANG BR/BC	0.00
160537	ABSTANDSTÜCK F. ELEKTR.LOCHKAR	0.00
161175	ABDECKUNG	0.00
190140	GRAUE HALTERUNG F.DRUCKTASTE B	0.00
200945	TÜRDICHTUNG BHC	0.00
260202	SCHRAUBE TCP 3X16	0.00
260248	SCHRAUBE TB 5X12 SPEC.	0.00
260501	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D3 UNI	0.00
260509	GROWERSCHIEBE D.3	0.00
290824	ABSTANDSTÜCK FÜR BR-BC-FC SCHA	0.00
341716	HALTERUNG FÜR E-PANEL BR-BC-FC	0.00
351809	HALTERUNG F.SCHIELD	0.00
440817	FEDERSPERRING LSCB/ 1853/17/00	0.00
450137	BUNDVERSCHLUSS MIT FUSS 31900	0.00
450323	KNEBEL FÜR BC-BR-C95-C155	0.00
450326	GRÜNE TASTE "START"	0.00
450327	GRAUE TASTE "REGENERIERUNG"	0.00
450329	ABDECKUNG GRAU TASTE KALTNACHS	0.00
461232	BEDIENFOLIE	0.00
631208	KONDENSATOR 5MF.450V	0.00
631209	ENTSTÖRFILTER	0.00
631216	KONDENSATOR 6.3 MF 450V	0.00

BHC30HRA

Klarspüler-dosiergerät



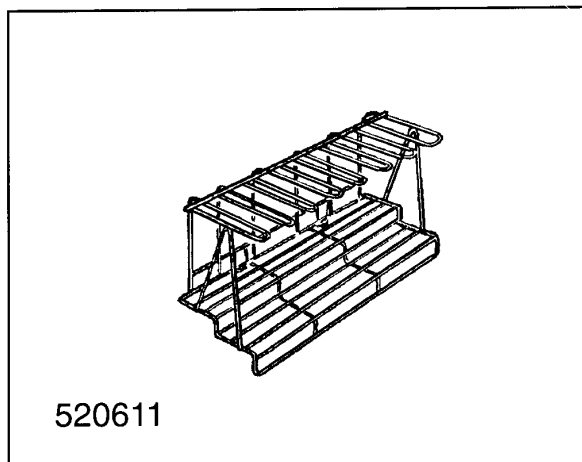
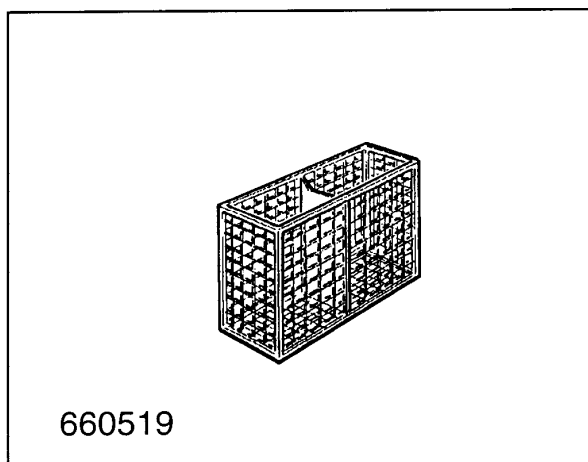
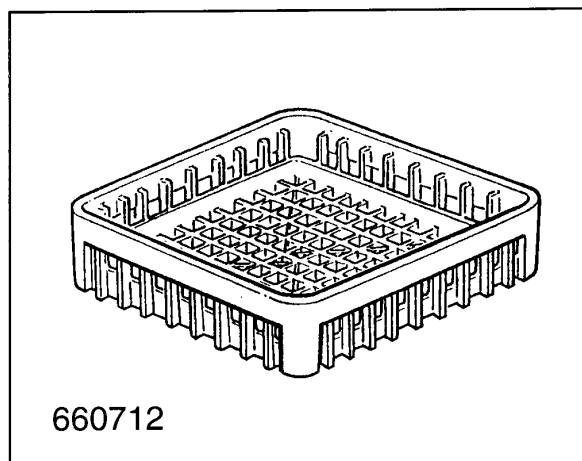
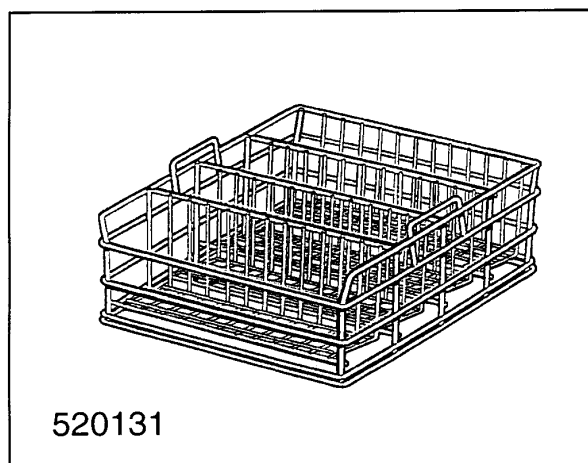
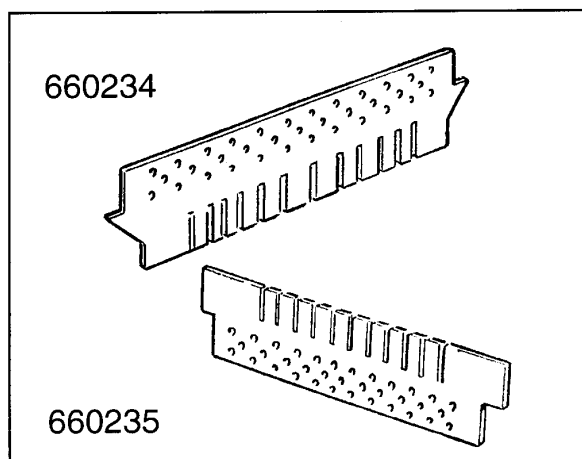
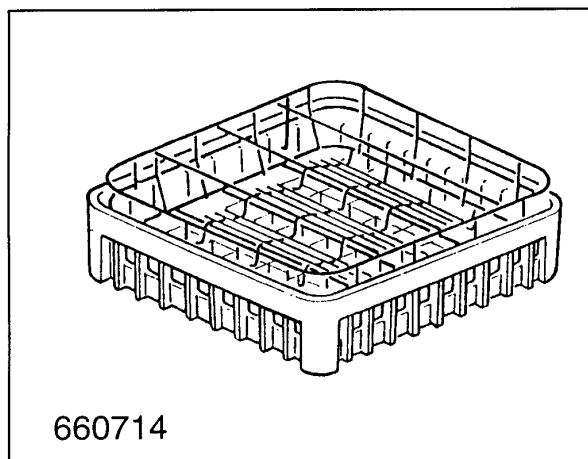
02 - 2004 | S. AG.

BHC30HRA
Klarspüler-dosiergerät

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
160714	PFROPFEN V.DOSIERERANLAGE MOPL	0.00
170701	GEWINDERING 1/2" F.DOSIERERGER	0.00
180306	NIPPEL F.GLNZDOSIERER	0.00
190107	ABDECKUNG FÜR DOSIERERGERÄT	0.00
190108	GEHÄUSE FÜR DOSIERGERAET	0.00
190803	HALTERUNG DER DICHTUNG V.DOSIE	0.00
191018	FILTERHALTERUNG GLZMTLDOSIERER	0.00
200444	SAUGVENTIL GLANZMITTELDOSIERGE	0.00
200816	O-RING 2,5X59,2X64,2 GLANZMDOS	0.00
200825	O-RING 3X5X11 DOSIERGERAET	0.00
200861	OR-DICHTUNG 14X18X2	0.00
260142	SCHRAUBE TE 4X16	0.00
260213	SCHRAUBE TCP 5X25	0.00
260402	MUTTER IN ROSTFR.STAHL D4 UNI	0.00
260404	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI	0.00
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6	0.00
330543	FILTER GLANZMITTELDOSIERER D.1	0.00
340483	STÖSSEL FÜR DOSIERERGERÄT	0.00
381105	DRUCKRING FÜR MEMBRANE	0.00
440405	DICHTUNG GLANZMTLDOS.	0.00
450214	FEDER GLANZMTLDOSIER	0.00
620120	GLANZMITTELDOSIERER	0.00
630614	MEMBRANE GLANZMITTELDOSIERER	0.00

BHC30HRA

Korb

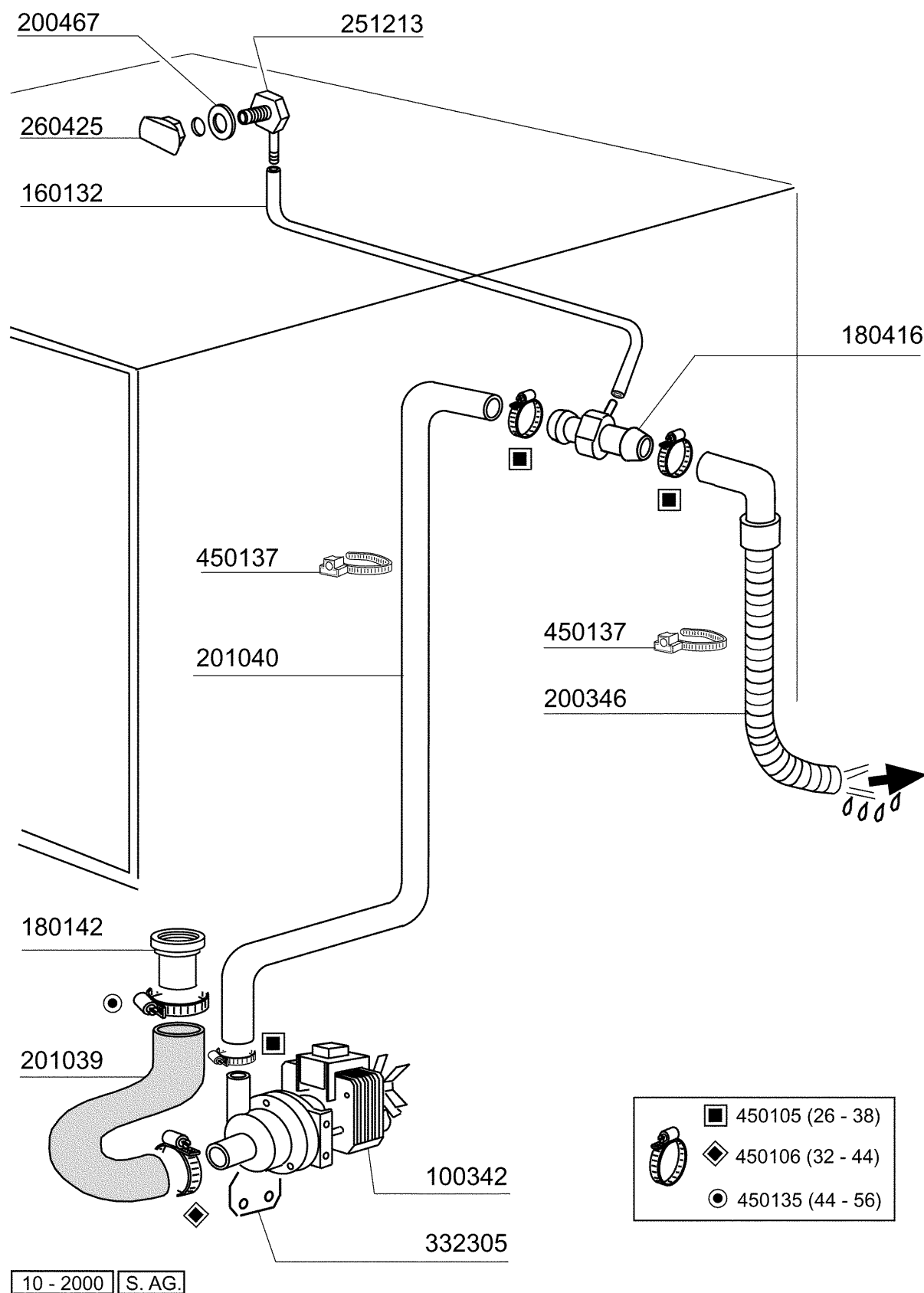


BHC30HRA**Korb**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
520131	KORB FUER GLAESER 40x40 H270	0.00
520611	EINSATZ FÜR SEKTGLÄSER	0.00
660234	OBERER EINSATZ FÜR 16-25-36 GL	0.00
660235	UNTERER EINSATZ FÜR 16-25-36 G	0.00
660519	2-TEILIGE KÖCHER	0.00
660712	BASIS KORB 400X400	0.00
660714	GLÄSERKORBE 400X400	0.00

BHC30HRA

Laugenpumpe

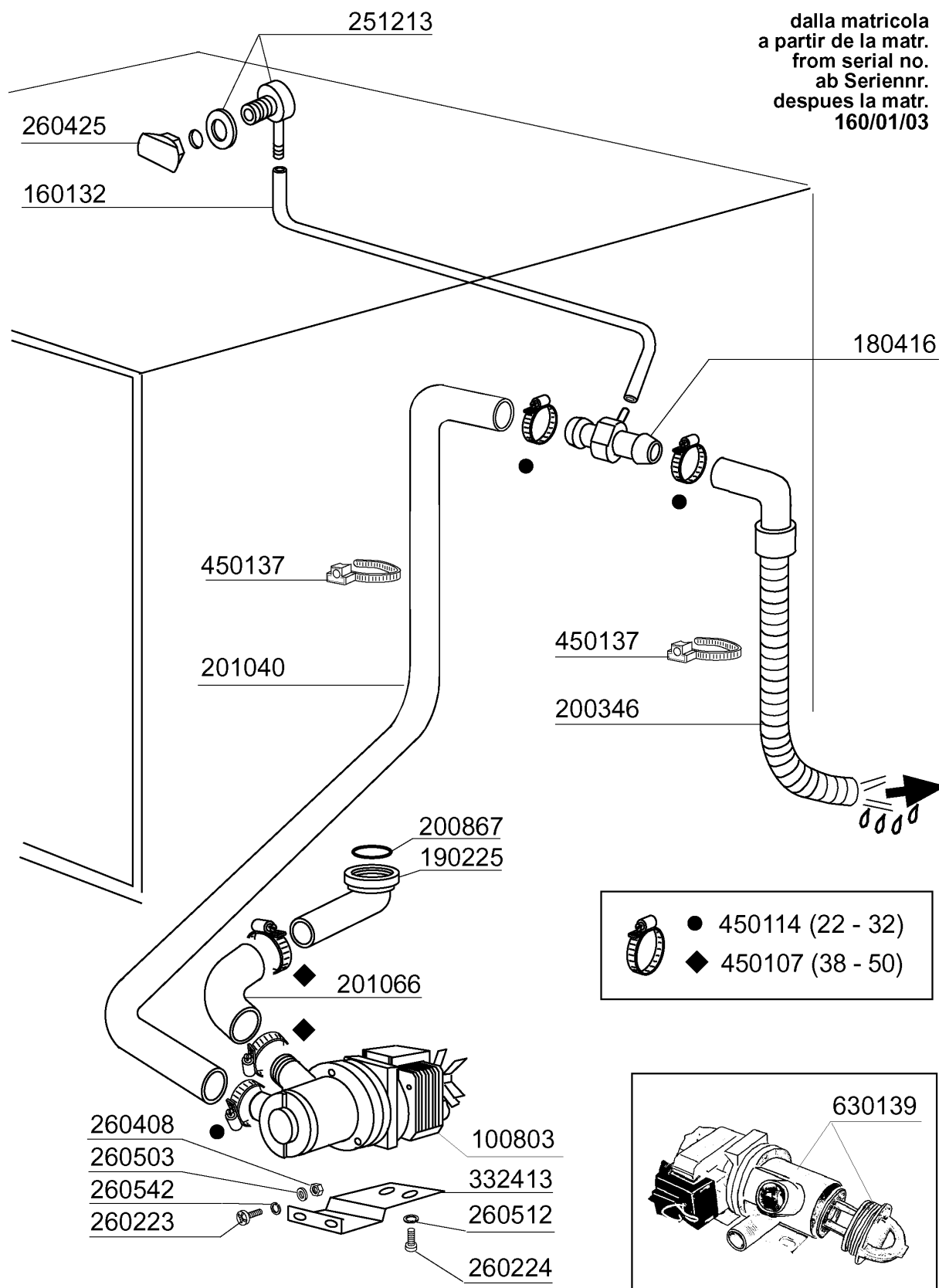


BHC30HRA**Laugenpumpe**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
100342	ABLAUFpumpe 100W 220V	0.00
160132	SCHLAUCH 5X7	0.00
180142	ANSCHLUSSSTUECK F.LAUGENpumpe	0.00
180416	TE-STÜCK FÜR ABLAUFpumpe "HR"	0.00
200346	ABLAUFschlauch GLAESERSPUELER	0.00
200467	DUTR. DICHTUNG F.LUFTFALLE	0.00
201039	ANSAUGSCHLAUCH	0.00
201040	DRUCKGSCHLAUCH F.LAUGENP. BHC	0.00
251213	NIPPEL INOX-STAHl F.DOSIERGERA	0.00
260425	ENTLUFTUNGSMUTTER FÜR LAUGENPU	0.00
332305	HALTERUNG F.LAUGENpumpe BHC	0.00
450105	SCHLAUCHSCH. H=12,2 26-38	0.00
450106	SCHLAUCHSCH. H=12,2 32-44	0.00
450135	SCHELLE FE ZN 44-56 H=12,2	0.00
450137	BUNDVERSCHLUSS MIT FUSS 31900	0.00

BHC30HRA

Laugenpumpe



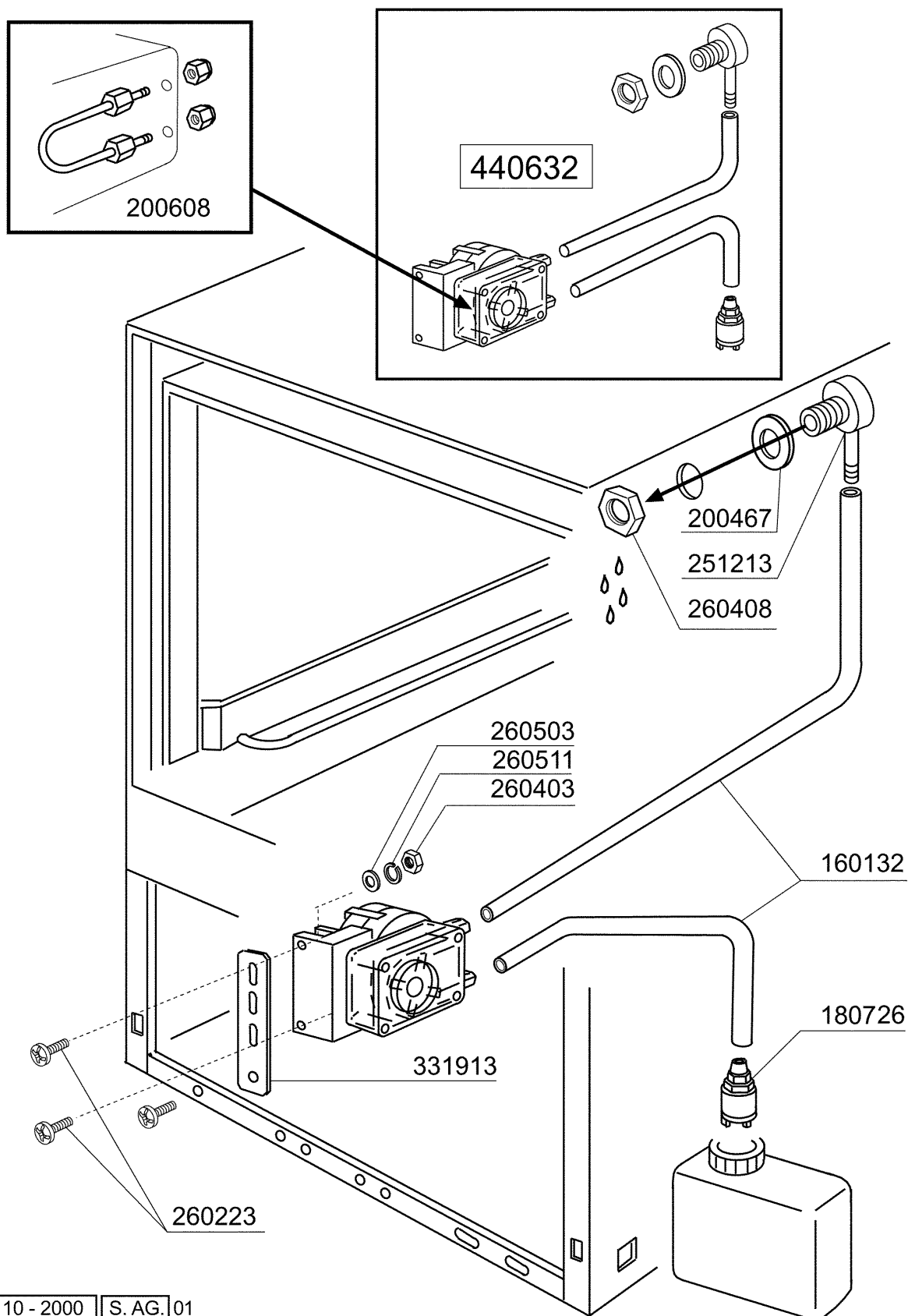
03 - 2003 | S. AG.

BHC30HRA**Laugenpumpe**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
100803	ABLAUFpumpe MIT FILTER 220/50	0.00
160132	SCHLAUCH 5X7	0.00
180416	TE-STÜCK FÜR ABLAUFpumpe "HR"	0.00
190225	ABLAUFSTUTZEN	0.00
200346	ABLAUFschlauch GLAESERSPUELER	0.00
200867	DICHTUNG	0.00
201040	DRUCKGSCHLAUCH F.LAUGENP. BHC	0.00
201066	ANSAUGSCHLAUCH LAUGENpumpe LB	0.00
251213	NIPPEL INOX-STAHl F.DOSIERGERA	0.00
260223	ROSTFR.ST SONDERSchRAUBE TB5X1	0.00
260224	TB-SchRAUBE 6X15 B23-10-11-12	0.00
260408	MUTTER D.12	0.00
260425	ENTLUFTUNGSMUTTER FÜR LAUGENPU	0.00
260503	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D5 UNI	0.00
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6	0.00
260542	SCHIEBE D.5	0.00
332413	WINKEL FUER PUMPE	0.00
450107	SCHELLE FE ZN 38-50 H=12,2	0.00
450114	SCHLAUCHSCH. H=12,2 22-23	0.00
450137	BUNDVERSCHLUSS MIT FUSS 31900	0.00
630139	PUMPENGehAEUSE LAUGENpumpe M.F	0.00

BHC30HRA

Spülmittelpumpe



10 - 2000 | S.AG. | 01

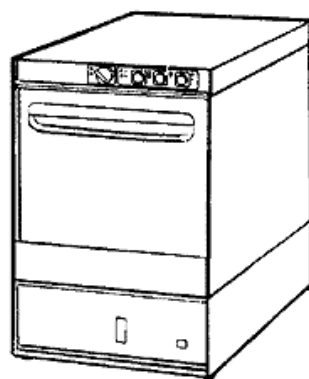
BHC30HRA**Spülmittelpumpe**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
160132	SCHLAUCH 5X7	0.00
180726	FILTER FÜR GLANZMITTELDOSIERER	0.00
200467	DUTR. DICHTUNG F.LUFTFALLE	0.00
200608	SCHLAUCH F.DOSIERPUMPE	0.00
251213	NIPPEL INOX-STAHl F.DOSIERGERA	0.00
260223	ROSTFR.ST SONDERSCHRAUBE TB5X1	0.00
260403	MUETTER D.5	0.00
260408	MUTTER D.12	0.00
260503	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D5 UNI	0.00
260511	GROWERSCHEIBE D.5	0.00
331913	WINKEL	0.00
440632	EL.DOSIERPUMPE	0.00

PARTI DI RICAMBIO
PIECES DETACHEES
SPARE PARTS
ERSATZTEILE
LISTA DE RECAMBIOS

BHC 30 HR BHC 30 HR A

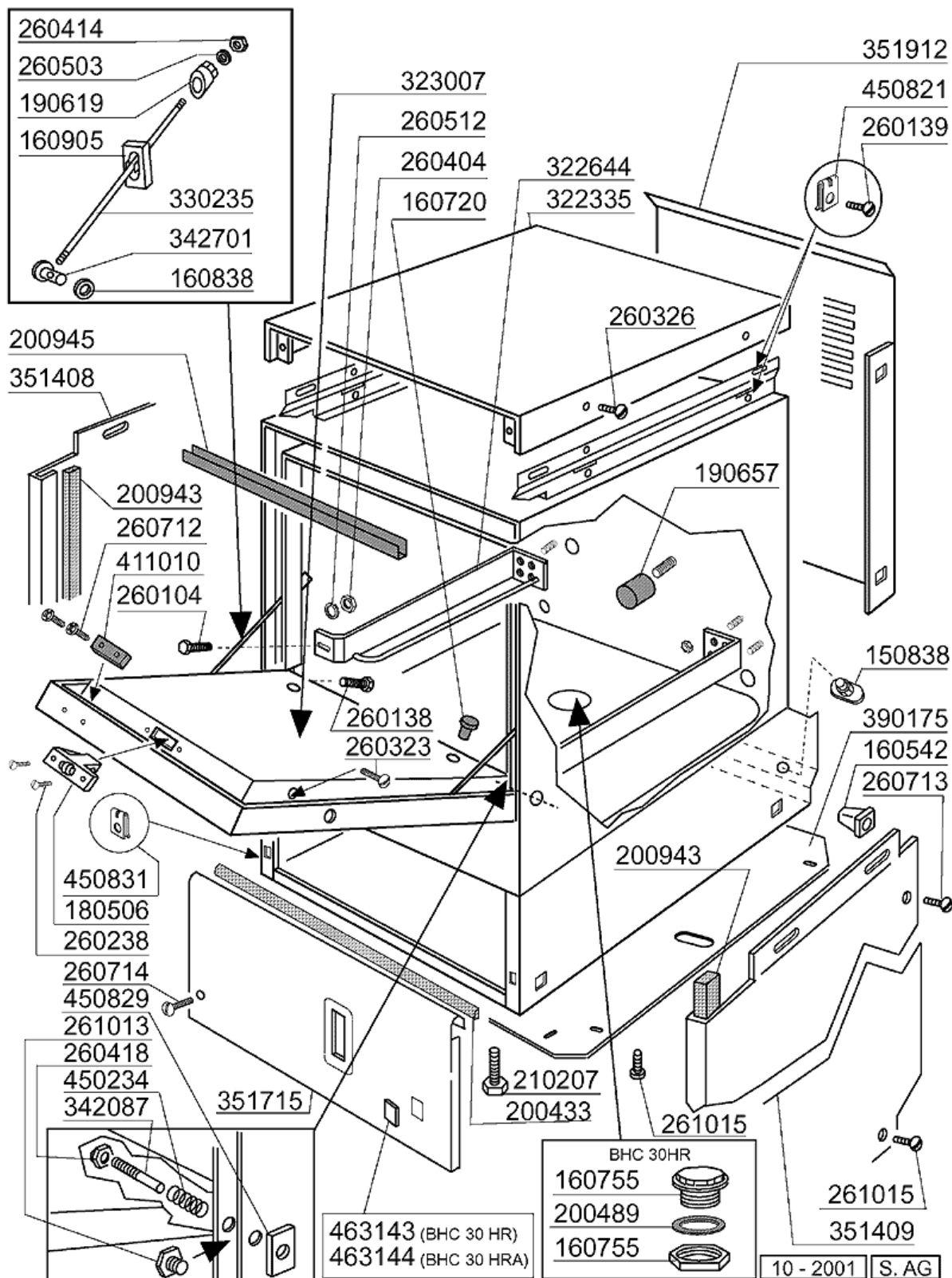
09/99



01 - 2000 S. AG.

2 - Karosserie

dalla matricola - a partir de la matr. - from serial no. - ab Seriennr. - despues la matr. 9401/09/01

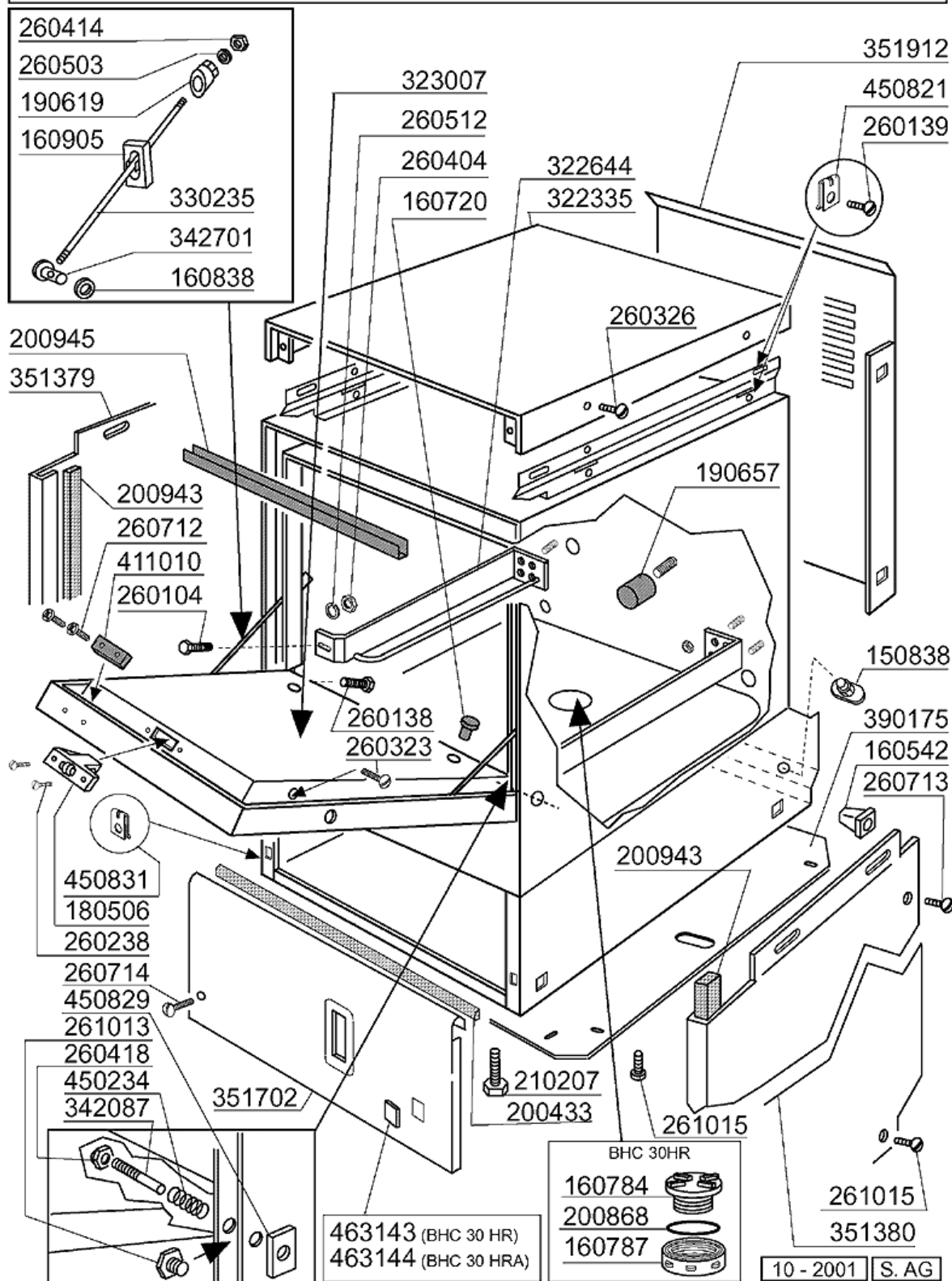


2 - Karosserie

CODE	BEZEICHNUNG
150838	KABELDURCHGANG F. BHC
160542	SCHRAUBEN HALTERUNG
160720	PFROPFEN HEYCO D.8
160755	PFROPFEN FÜR MASCH.OHNE ENTKAL
160838	GLEITRING FÜR ZUGSTANGE FC
160905	GLEITPLATTE F. ZUGSTANGE
180506	SCHNAPPVERSCHLUSS BR-BC-FC
190619	GESPERRE DER ZUGSTANGE B-F-R
190657	KORBBALTERUNG BHC
200433	MOOSGUMMI SELBSTKLEB. 6X2,5 NE
200489	DICHTUNG 81X68X3
200943	DICHTUNG
200945	TÜRDICHTUNG BHC
210207	FUSS BHC
260104	ROSTFR.ST.TESCHRAUBE A2 6X16UN
260138	SCHRAUBE TE 4X10
260139	SCHRAUBE TE 5X16
260238	TB-SCHRAUBE M4X10 GRIFFSBEFEST
260323	SCHRAUBE TSP 5X20
260326	SCHRAUBE TS 5X10
260404	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI
260414	SELBST-SICHERNDE MUTTER M5
260418	SELBST-SICHERNDE MUTTER M4
260503	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D5 UNI
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6
260712	SCHRAUBE 2,9X9,5
260713	SCHRAUBE 3,9X16
260714	SCHRAUBE 4,2X19
261013	SCHRAUBE
261015	SCHRAUBE 3,9X13
322335	ABDECKUNG BHC
322644	KORBFUEHRUNG BHC
323007	TUER BHC30
330235	ZUGSTANGE FUER TUER BHC
342087	STIFT
342701	STIFT F.ZUGSTANG
351408	SEITLICHE TAFEL
351409	SEITLICHE TAFEL
351715	FRONTPANEEL
351912	INN.PANEEL BHC30
390175	PANEEL
411010	TUERMAGNET
450234	FEDER
450821	FASTENER SNU 3634 17 00 M5
450829	WINKEL F.TUER BHC
450831	SCHRAUBEHALTERUNG
463143	SYMBOL
463144	SYMBOL

3 - Karosserie

sino alla matricola - jusqu'à la matr. - up to serial no. - bis Seriennr. - hasta la matr. 9400/08/01

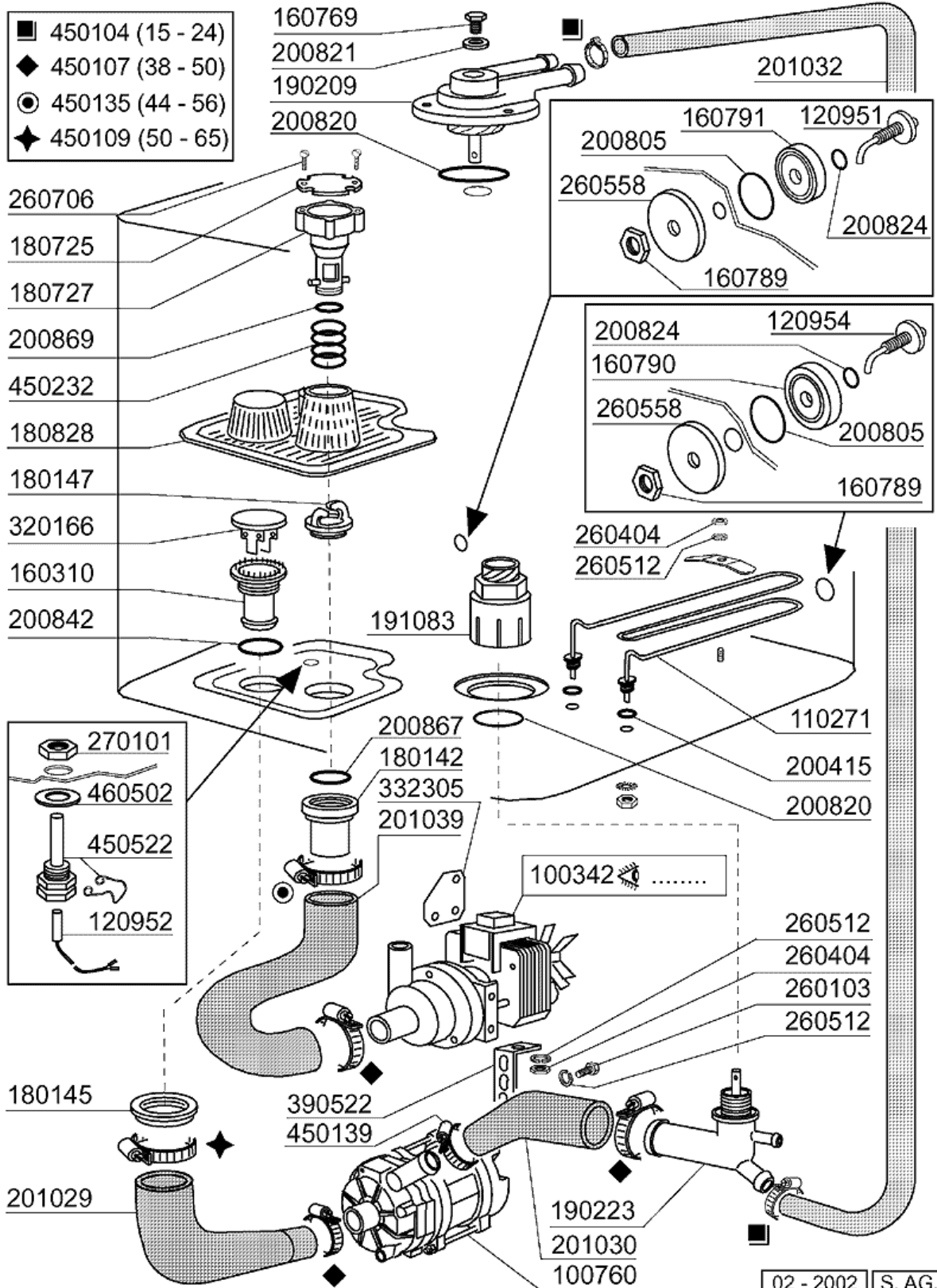


3 - Karosserie

CODE	BEZEICHNUNG
150838	KABELDURCHGANG F. BHC
160542	SCHRAUBEN HALTERUNG
160720	PFROPFEN HEYCO D.8
160784	PROPFEN
160787	GEWINDERING
160838	GLEITRING FÜR ZUGSTANGE FC
160905	GLEITPLATTE F. ZUGSTANGE
180506	SCHNAPPVERSCHLUSS BR-BC-FC
190619	GESPERRE DER ZUGSTANGE B-F-R
190657	KORBHALTERUNG BHC
200433	MOOSGUMMI SELBSTKLEB. 6X2,5 NE
200868	DICHTUNG
200943	DICHTUNG
200945	TÜRDICHTUNG BHC
210207	FUSS BHC
260104	ROSTFR.ST.TESCHRAUBE A2 6X16UN
260138	SCHRAUBE TE 4X10
260139	SCHRAUBE TE 5X16
260238	TB-SCHRAUBE M4X10 GRIFFSBEFEST
260323	SCHRAUBE TSP 5X20
260326	SCHRAUBE TS 5X10
260404	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI
260414	SELBST-SICHERNDE MUTTER M5
260418	SELBST-SICHERNDE MUTTER M4
260503	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D5 UNI
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6
260712	SCHRAUBE 2,9X9,5
260713	SCHRAUBE 3,9X16
260714	SCHRAUBE 4,2X19
261013	SCHRAUBE
261015	SCHRAUBE 3,9X13
322335	ABDECKUNG BHC
322644	KORBFUEHRUNG BHC
323007	TUER BHC30
330235	ZUGSTANGE FUER TUER BHC
342087	STIFT
342701	STIFT F.ZUGSTANG
351379	PANEEL LINKS
351380	PANEEL RECHTS
351702	FRONTPANEEL
351912	INN.PANEEL BHC30
390175	PANEEL
411010	TUERMAGNET
450234	FEDER
450821	FASTENER SNU 3634 17 00 M5
450829	WINKEL F.TUER BHC
450831	SCHRAUBEHALTERUNG
463143	SYMBOL
463144	SYMBOL

4 - Tank

sino alla matricola - jusqu'à la matr. - up to serial no. - bis Seriennr. - hasta la matr. 9400/08/01



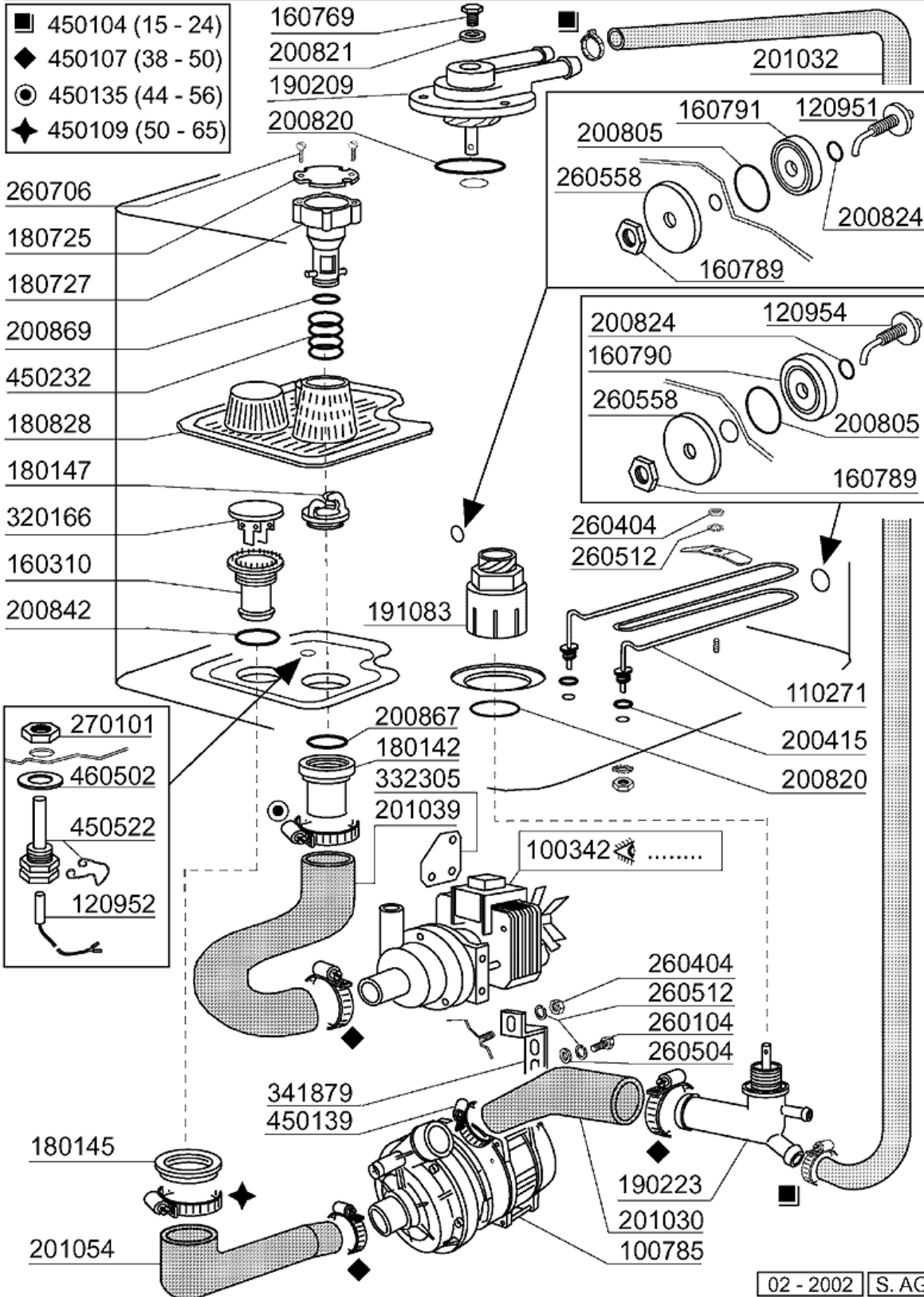
02 - 2002 | S. AG.

4 - Tank

CODE	BEZEICHNUNG
100342	ABLAUFpumpe 100W 220V
100760	Pumpe HP 0,3 220/240 BHC
110271	TANKHEIZUNG 500W
120951	FUEHLER
120952	FUEHLER FUER TEMPERATUR
120954	FÜHLER FÜR BHC
160310	ANSAUGSTUTZEN BHC
160769	PFROPFEN F.OBERE WASCHARMHALTE
160789	MUTTER
160790	PFROPFEN
160791	PROPfen F.FUEHLER
180142	ANSCHLUSSSTUECK F.LAUGENpumpe
180145	GEWINDERING
180147	GEWINDERING
180725	DECKUNG F.STANDROHR
180727	STANDROHR BHC MIT ABLAUFpumpe
180828	TANKFILTER BHC-HR
190209	OBERE WASCHARMHALTER FÜR "BTM"
190223	KNIEHALTER
191083	UNTERER SPUELKREUZHALTERUNG
200415	DUTRAL DICHTUNG -F2 18,5X10X3
200805	OR DICHTUNG 2,62X28,24X33,48
200820	O-RING151 46,99X5,33X57,6
200821	O-RING 2,62X20,63
200824	O-RING 1,78X12,42X15,98
200842	DICHTUNGSRING OR158 PB701 NITR
200867	DICHTUNG
200869	DICHTUNG
201029	ANSAUGSCHLAUCH
201030	DRUCKSCHLAUCH
201032	DRUCKSCHLAUCH
201039	ANSAUGSCHLAUCH
260103	SCHRAUBE TE 6X12
260404	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6
260558	SCHEIBE
260706	SCHARAUBE 3,9X13 STAHL
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"
320166	DEFLEKTOR FÜR FC-SERIE
332305	HALTERUNG F.LAUGENpumpe BHC
390522	WINKEL F.PUMPE HP 0,12
450104	SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24
450107	SCHELLE FE ZN 38-50 H=12,2
450109	SCHLAUCHSCHELLE 50-65
450135	SCHELLE FE ZN 44-56 H=12,2
450139	SCHLAUCHSCHELLE 26-38 H=9
450232	FEDER
450522	SCHUTZHUELLE
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2

5 - Tank

sino alla matricola - jusqu'à la matr. - up to serial no. - bis Seriennr. - hasta la matr. 9401/09/01



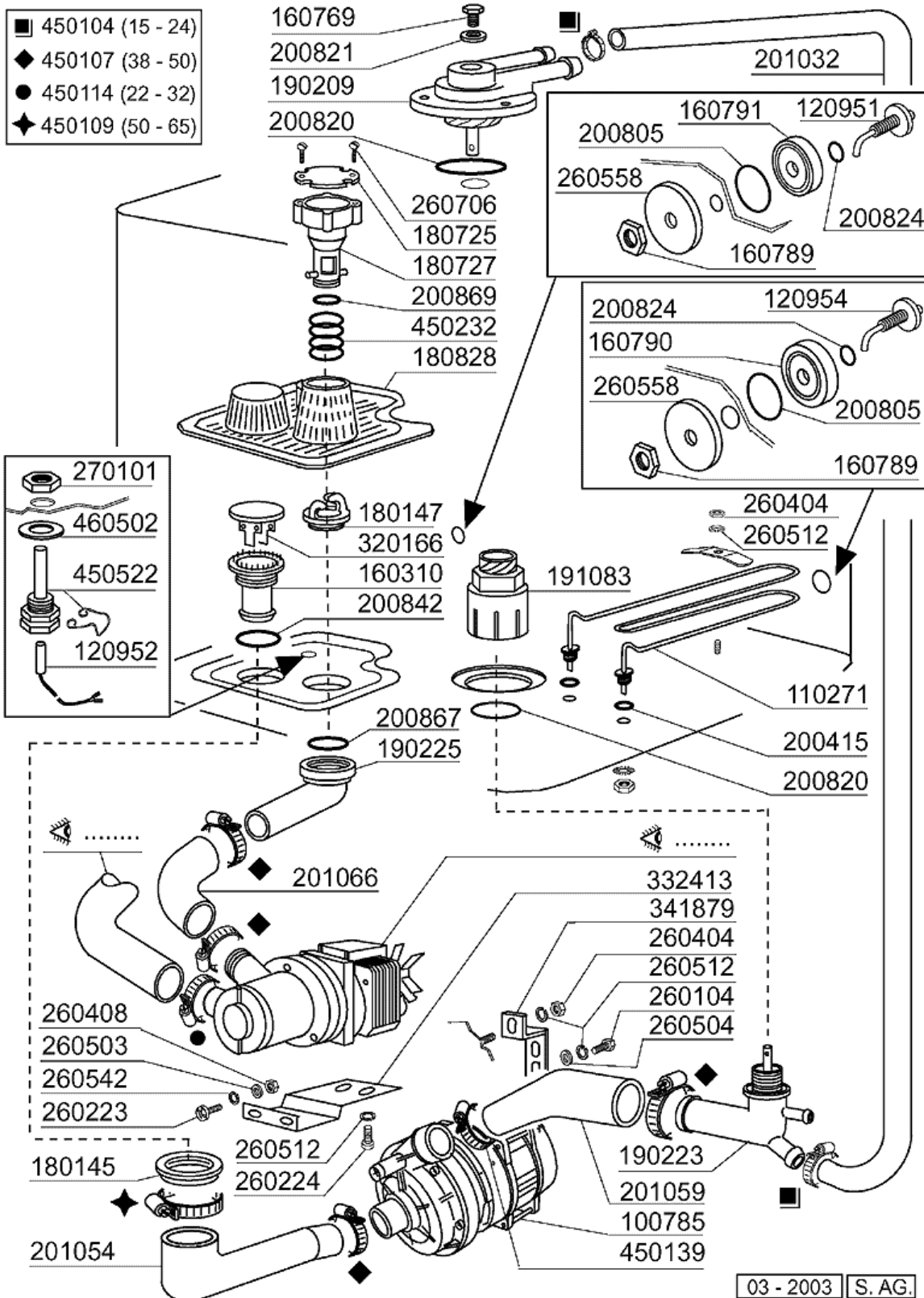
02 - 2002 S. AG.

5 - Tank

CODE	BEZEICHNUNG
100342	ABLAUFPUMPE 100W 220V
100785	PUMPE LGB ZF140 0.5HP
110271	TANKHEIZUNG 500W
120951	FUEHLER
120952	FUEHLER FUER TEMPERATUR
120954	FÜHLER FÜR BHC
160310	ANSAUGSTUTZEN BHC
160769	PFROPFEN F.OBERE WASCHARMHALTE
160789	MUTTER
160790	PFROPFEN
160791	PROPFFEN F.FUEHLER
180142	ANSCHLUSSSTUECK F.LAUGENPUMPE
180145	GEWINDERING
180147	GEWINDERING
180725	DECKUNG F.STANDROHR
180727	STANDROHR BHC MIT ABLAUFPUMPE
180828	TANKFILTER BHC-HR
190209	OBERE WASCHARMHALTER FÜR "BTM"
190223	KNIEHALTER
191083	UNTERER SPUELKREUZHALTERUNG
200415	DUTRAL DICHTUNG -F2 18,5X10X3
200805	OR DICHTUNG 2,62X28,24X33,48
200820	O-RING151 46,99X5,33X57,6
200821	O-RING 2,62X20,63
200824	O-RING 1,78X12,42X15,98
200842	DICHTUNGSRING OR158 PB701 NITR
200867	DICHTUNG
200869	DICHTUNG
201030	DRUCKSCHLAUCH
201032	DRUCKSCHLAUCH
201039	ANSAUGSCHLAUCH
201054	ANSAUGSCHLAUCH
260104	ROSTFR.ST.TESCHRAUBE A2 6X16UN
260404	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI
260504	ROSTFR.ST.FLACHSCHIEBE D6
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6
260558	SCHEIBE
260706	SCHARAUBE 3,9X13 STAHL
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"
320166	DEFLEKTOR FÜR FC-SERIE
332305	HALTERUNG F.LAUGENPUMPE BHC
341879	WINKEL F.PUMPE
450104	SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24
450107	SCHELLE FE ZN 38-50 H=12,2
450109	SCHLAUCHSCHELLE 50-65
450135	SCHELLE FE ZN 44-56 H=12,2
450139	SCHLAUCHSCHELLE 26-38 H=9
450232	FEDER
450522	SCHUTZHUELLE
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2

6 - Tank

dalla matricola - a partir de la matr. - from serial no. - ab Seriennr. - despues la matr. 160/01/03

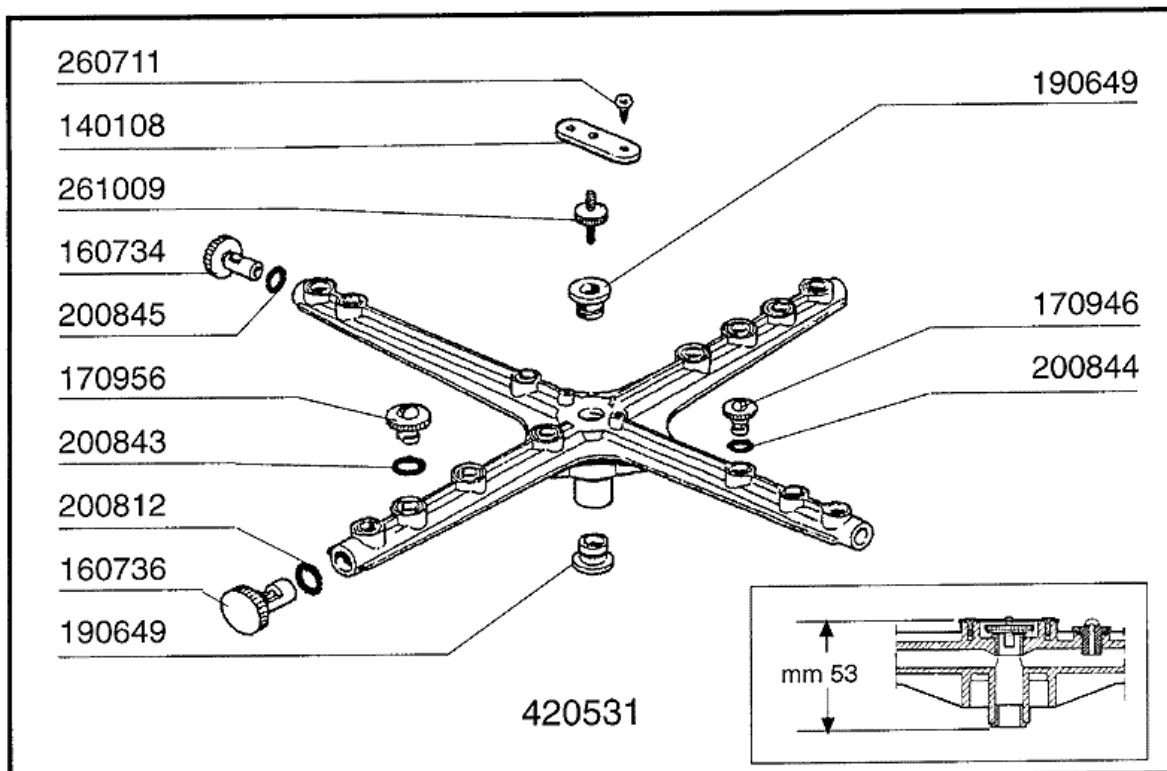
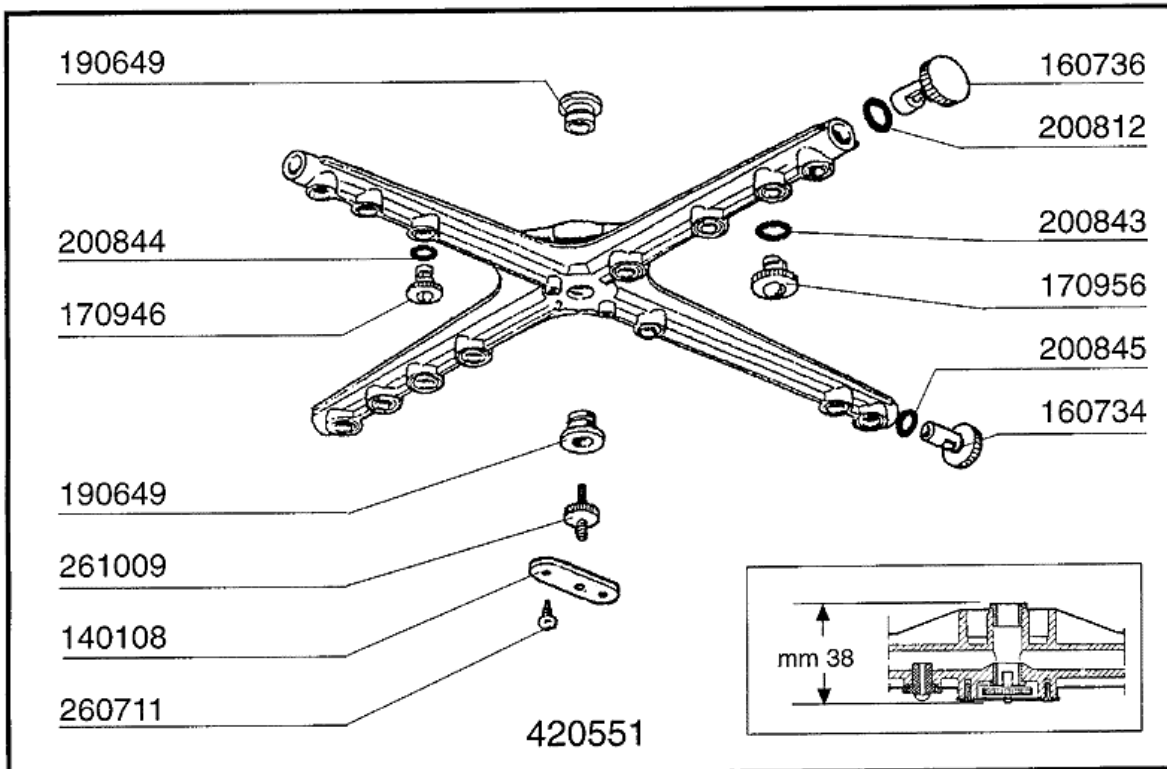


03 - 2003 | S. AG.

6 - Tank

CODE	BEZEICHNUNG
100785	PUMPE LGB ZF140 0.5HP
110271	TANKHEIZUNG 500W
120951	FUEHLER
120952	FUEHLER FUER TEMPERATUR
120954	FÜHLER FÜR BHC
160310	ANSAUGSTUTZEN BHC
160769	PFROPFEN F.OBERE WASCHARMHALTE
160789	MUTTER
160790	PFROPFEN
160791	PROPFFEN F.FUEHLER
180145	GEWINDERING
180147	GEWINDERING
180725	DECKUNG F.STANDROHR
180727	STANDROHR BHC MIT ABLAUFpumpe
180828	TANKFILTER BHC-HR
190209	OBERE WASCHARMHALTER FÜR "BTM"
190223	KNIEHALTER
190225	ABLAUFSTUTZEN
191083	UNTERER SPUELKREUZHALTERUNG
200415	DUTRAL DICHTUNG -F2 18,5X10X3
200805	OR DICHTUNG 2,62X28,24X33,48
200820	O-RING151 46,99X5,33X57,6
200821	O-RING 2,62X20,63
200824	O-RING 1,78X12,42X15,98
200842	DICHTUNGSRING OR158 PB701 NITR
200867	DICHTUNG
200869	DICHTUNG
201032	DRUCKSCHLAUCH
201054	ANSAUGSCHLAUCH
201059	DRUCKSCHLAUCH
201066	ANSAUGSCHLAUCH LAUGENPUMPE LB
260104	ROSTFR.ST.TESCHRAUBE A2 6X16UN
260223	ROSTFR.ST.SONDERSCHRAUBE TB5X1
260224	TB-SCHRAUBE 6X15 B23-10-11-12
260404	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI
260408	MUTTER D.12
260503	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D5 UNI
260504	ROSTFR.ST.FLACHSCHIEBE D6
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6
260542	SCHIEBE D.5
260558	SCHEIBE
260706	SCHARAUBE 3,9X13 STAHL
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"
320166	DEFLEKTOR FÜR FC-SERIE
332413	WINKEL FUER PUMPE
341879	WINKEL F.PUMPE
450104	SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24
450107	SCHELLE FE ZN 38-50 H=12,2
450109	SCHLAUCHSCHELLE 50-65
450114	SCHLAUCHSCH. H=12,2 22-23
450139	SCHLAUCHSCHELLE 26-38 H=9
450232	FEDER
450522	SCHUTZHUELLE
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2

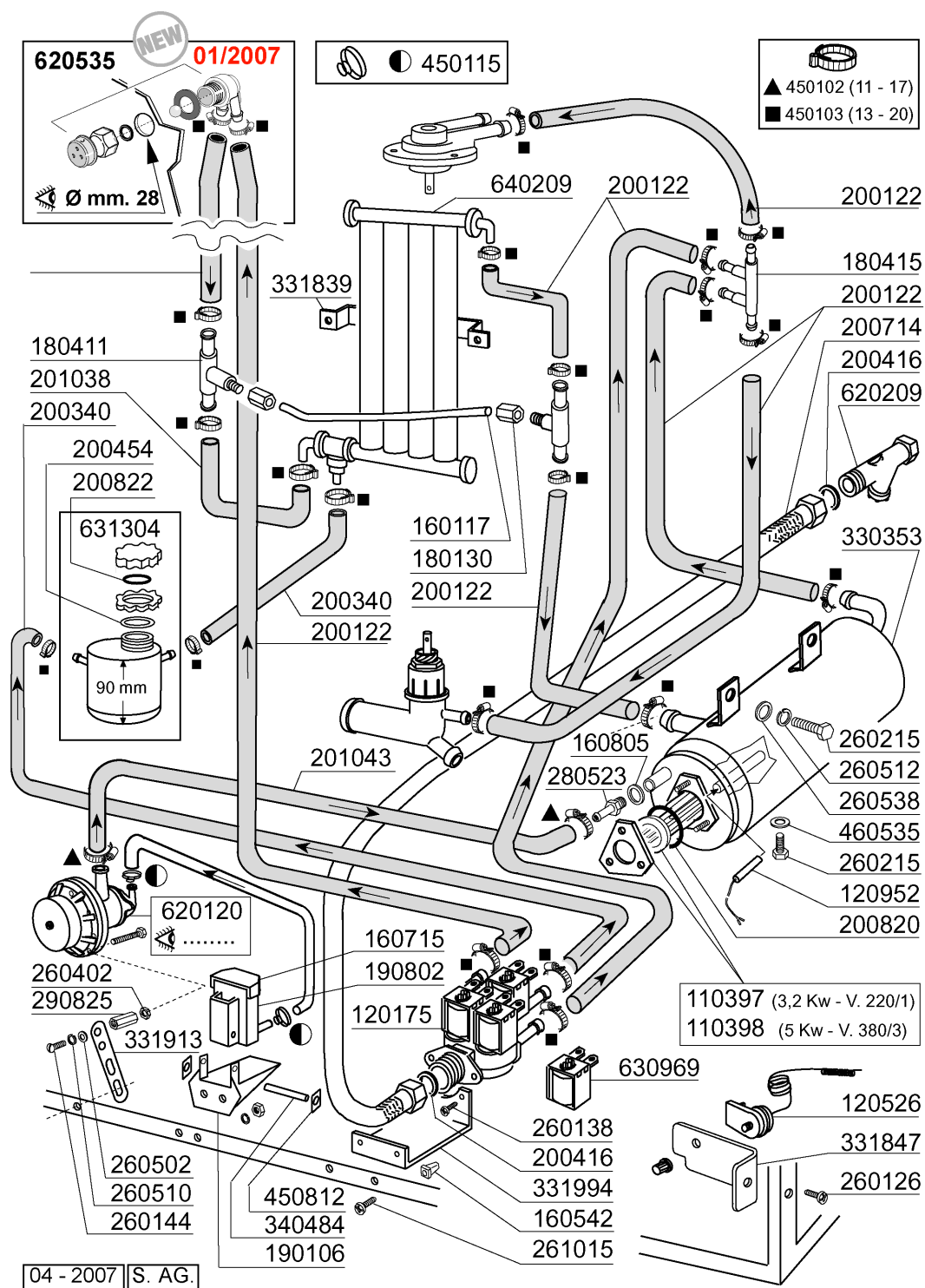
7 - Wasch-und Nachspülarme



7 - Wasch-und Nachspülarme

CODE	BEZEICHNUNG
140108	WINKEL FÜR BEFESTIGUNGSSCHRAUB
160734	PFROPFEN F.NACHSPUELARM
160736	PFROPFEN V.WASCHARM F45
170946	NACHSPÜLDÜSE /NACHSPÜLARM B-F
170956	WASCHDÜSE / SPÜLARM B-F20
190649	BUCHSE OBERE WASCHARM (GLÄSERS
200812	O-RING 1,78X17,17X20,73
200843	OR DICHTUNG 2X13X17
200844	OR DICHTUNG 2X9,5X13,5
200845	OR DICHTUNG 109 2,62X9,13X14,3
260711	SCHRAUBE 4,2X13
261009	BEFESTIG.SCHRAUBE F.SPUELARM
420531	PLASTIKWASCH-NASCHSPÜLARM F20-
420551	OBERE WASCHARM (GLÄSERSPÜLER)

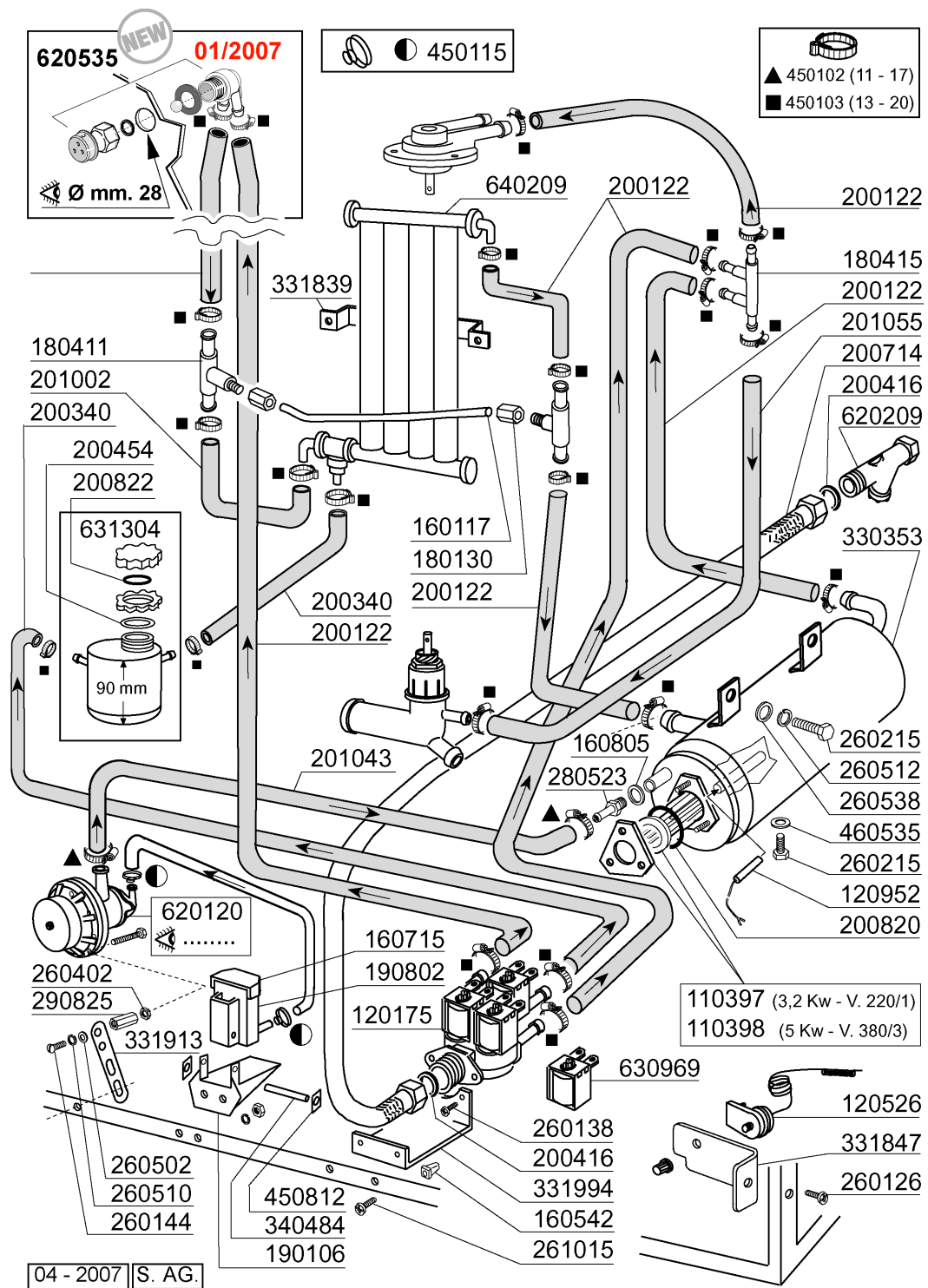
8 - Nachspülgruppe + Entkalker



8 - Nachspülgruppe + Entkalker

CODE	BEZEICHNUNG
110397	HEIZUNG 3200W 230V/1
110398	HEIZUNG 5000W 230V/3
120175	E-VENTIL 3 WEGE 180°
120526	SICHERHEITSTHERMOSTAT 2-POLIG
120952	FUEHLER FUER TEMPERATUR
160117	SCHLAUCH 6,3X1,1 WEISS
160542	SCHRAUBEN HALTERUNG
160715	DECKEL DES GLANZMITTELBEHAELTE
160805	DICHTUNG D.8
180130	ÜBERWURFMUTTER FÜR BY PASS (1/
180411	T-NIPPEL FÜR BY PASS "BTM"
180415	T-NIPPEL DOPPEL "T"
190106	GLANZMIT.BEHAELTERHALTER.B23-2
190802	GLANZMITTELBEHAELTER B20-B41S
200122	SCHLAUCH 11X19
200340	SCHLAUCH F. SALZBEHAELT B25-7-
200416	DICHTUNG D. 3/4"
200454	DICHTUNG F.SALZBEHAELTER
200714	ZULAUFSCHLAUCH GLAESERSP.
200820	O-RING151 46,99X5,33X57,6
200822	PFRÖPFENDICHTUNG DES SALZBEHÄL
201038	SCHLAUCH
201043	DRUCKSCHLAUCH
260126	SCHRAUBE TE 5X12
260138	SCHRAUBE TE 4X10
260144	SCHRAUBE TE 4X6
260215	SCHRAUBE TCP 6X16
260402	MUTTER IN ROSTFR.STAHL D4 UNI
260502	FLACHSCHEIBE D.4
260510	GROWERSCHIEBE D.4
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6
260538	SCHIEBE 18X6X1,5 STAHL
261015	SCHRAUBE 3,9X13
280523	ANSCHLUSS
290825	ABSTANDSTÜCK
330353	BOILER BHC
331839	HALTERUNG F.WASSERENTHAERTER
331847	HALTERUNG F.WASCHSAEULE LVP
331913	WINKEL
331994	E-VENTIL HALTERUNG BHC
340484	STIFT F. GLANZMIT.BEHAELTER
450102	SCHELLE FE ZN 11-17 H=9
450103	SCHLAUCHSCH. FE ZN. 13-20 H=9
450115	ELASTISCHE SCHELLE D. 8,3/7,8
450812	FEDER ZU STIFT (KODE NR.340484
460535	DICHTUNG FUER BOILER PROPFFEN
620120	GLANZMITTELDOSIERER
620209	EINLAUFFILTER
620535	ROHRTRENNER
630969	SPULE S4216 220/50HZ
631304	SALZBEHAELTER
640209	ENTKALKER (4 TEILEN)

9 - Nachspülgruppe + Entkalker

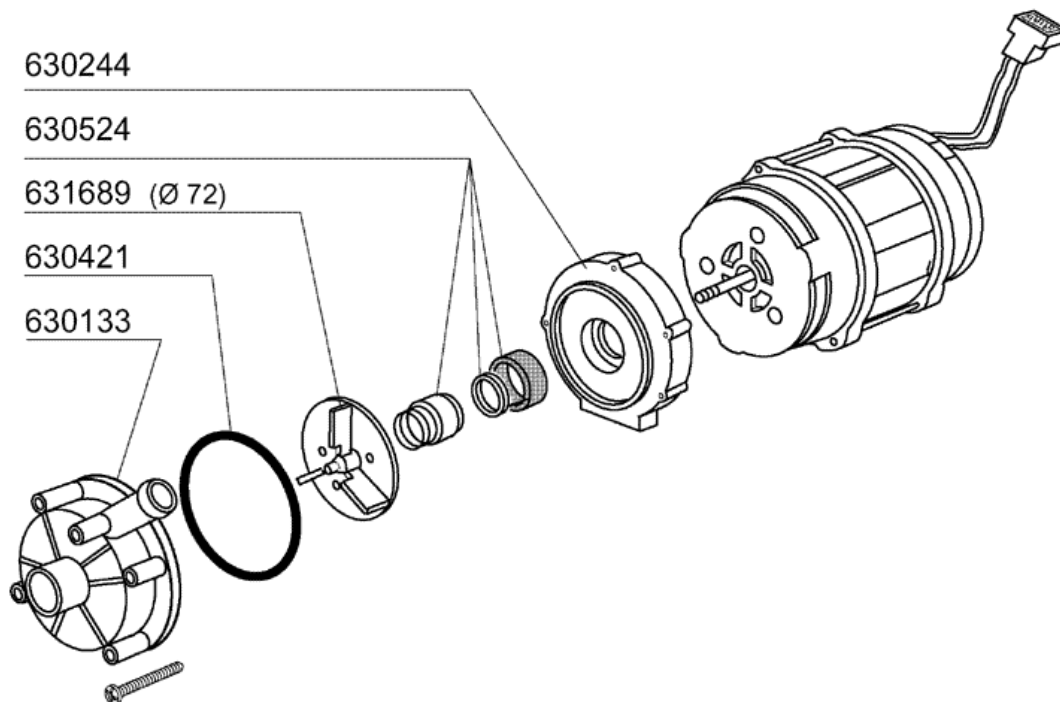


9 - Nachspülgruppe + Entkalker

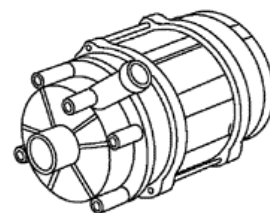
CODE	BEZEICHNUNG
110397	HEIZUNG 3200W 230V/1
110398	HEIZUNG 5000W 230V/3
120175	E-VENTIL 3 WEGE 180°
120526	SICHERHEITSTHERMOSTAT 2-POLIG
120952	FUEHLER FUER TEMPERATUR
160117	SCHLAUCH 6,3X1,1 WEISS
160542	SCHRAUBEN HALTERUNG
160715	DECKEL DES GLANZMITTELBEHAELTE
160805	DICHTUNG D.8
180130	ÜBERWURFMUTTER FÜR BY PASS (1/
180411	T-NIPPEL FÜR BY PASS "BTM"
180415	T-NIPPEL DOPPEL "T"
190106	GLANZMIT.BEHAELTERHALTER.B23-2
190802	GLANZMITTELBEHAELTER B20-B41S
200122	SCHLAUCH 11X19
200340	SCHLAUCH F. SALZBEHAELT B25-7-
200416	DICHTUNG D. 3/4"
200454	DICHTUNG F.SALZBEHAELTER
200714	ZULAUFSCHLAUCH GLAESERSP.
200820	O-RING151 46,99X5,33X57,6
200822	PFRÖPFENDICHTUNG DES SALZBEHÄL
201002	VERBINDUNGSSCHLAUCH FÜR ENTKAL
201043	DRUCKSCHLAUCH
201055	SCHLAUCH
260126	SCHRAUBE TE 5X12
260138	SCHRAUBE TE 4X10
260144	SCHRAUBE TE 4X6
260215	SCHRAUBE TCP 6X16
260402	MUTTER IN ROSTFR.STAHL D4 UNI
260502	FLACHSCHEIBE D.4
260510	GROWERSCHIEBE D.4
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6
260538	SCHIEBE 18X6X1,5 STAHL
261015	SCHRAUBE 3,9X13
280523	ANSCHLUSS
290825	ABSTANDSTÜCK
330353	BOILER BHC
331839	HALTERUNG F.WASSERENTHAERTER
331847	HALTERUNG F.WASCHSAEULE LVP
331913	WINKEL
331994	E-VENTIL HALTERUNG BHC
340484	STIFT F. GLANZMIT.BEHAELTER
450102	SCHELLE FE ZN 11-17 H=9
450103	SCHLAUCHSCH. FE ZN. 13-20 H=9
450115	ELASTISCHE SCHELLE D. 8,3/7,8
450812	FEDER ZU STIFT (KODE NR.340484
460535	DICHTUNG FUER BOILER PROPFFEN
620120	GLANZMITTELDOSIERER
620209	EINLAUFFILTER
620535	ROHRTRENNER
630969	SPULE S4216 220/50HZ
631304	SALZBEHAELTER
640209	ENTKALKER (4 TEILEN)

10 - Waschpumpe

sino alla matricola - jusqu'à la matr. - up to serial no. - bis Seriennr. - hasta la matr. 9400/08/01



631216
(6,3 μ F)



100760 230 V 50 Hz HP 0,3

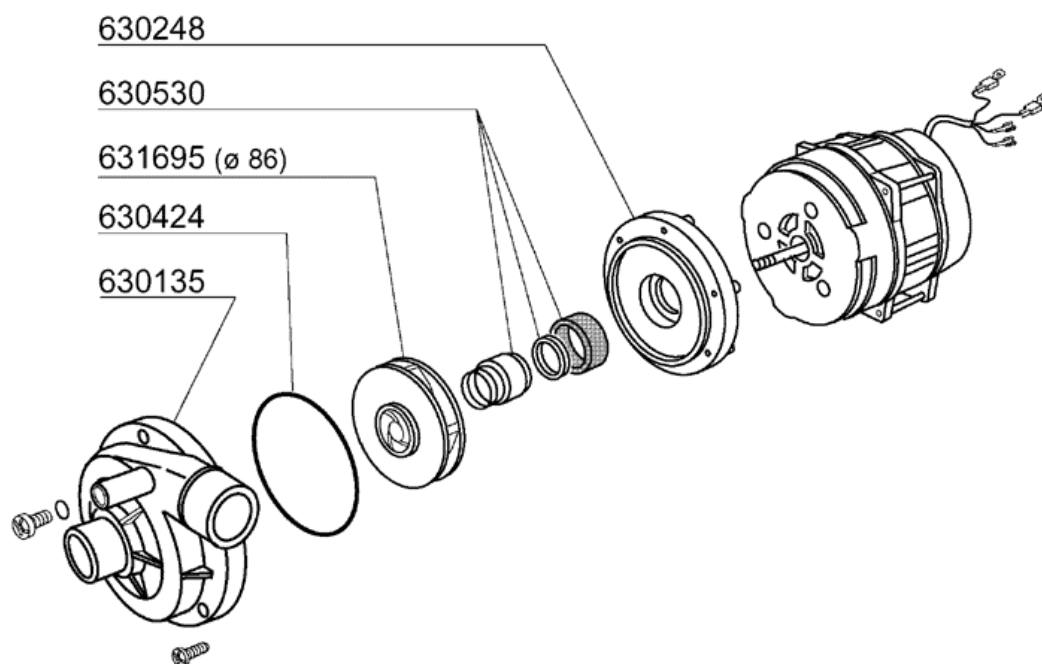
09 - 2001 S. AG.

10 - Waschpumpe

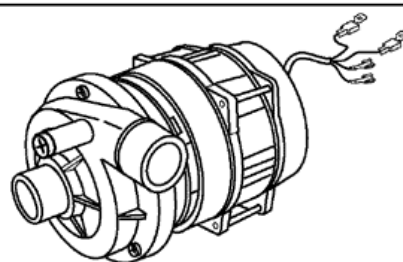
CODE	BEZEICHNUNG
100760	PUMPE HP 0,3 220/240 BHC
630133	PUMPEGEHAEUSE LGB 0,30HP
630244	PUMPE ABDECKUNG LGB 0,30 HP
630421	DICHTUNG LGB 0,30 HP
630524	MECH.DICHTUNG LGB0,30 HP
631216	KONDENSATOR 6.3 MF 450V
631689	PUMPENLAUFRAD LGB 0,30 HP

11 - Waschpumpe

dalla matricola - a partir de la matr. - from serial no. - ab Seriennr. - despues la matr. 9401/09/01



631208
(5 µ F)



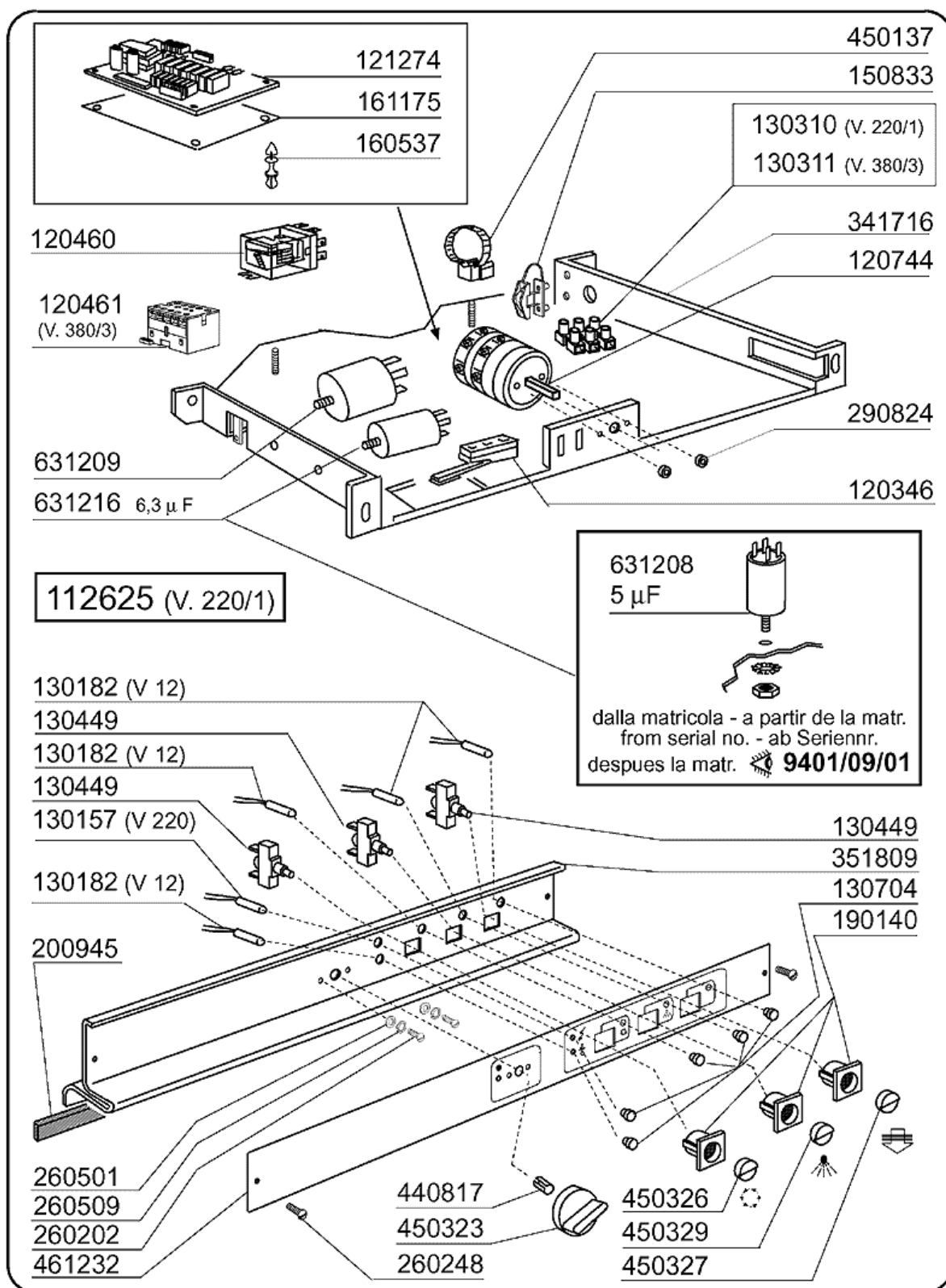
100785 230 V 50 Hz HP 0,3 Kw 0,37

09 - 2001 S. AG.

11 - Waschpumpe

CODE	BEZEICHNUNG
100785	PUMPE LGB ZF140 0.5HP
630135	PUMPEGEHAEUSE LGB 0,30HP ZF140
630248	PUMPE ABDECKUNG LGB 0,30HP ZF1
630424	PUMPENDICHTUNG LGB 0,3HP ZF140
630530	MECH.DICHTUNG LGB 0,3HP ZF140
631208	KONDENSATOR 5MF.450V
631695	LAUFRAD PUMPE 0,3HP LGB

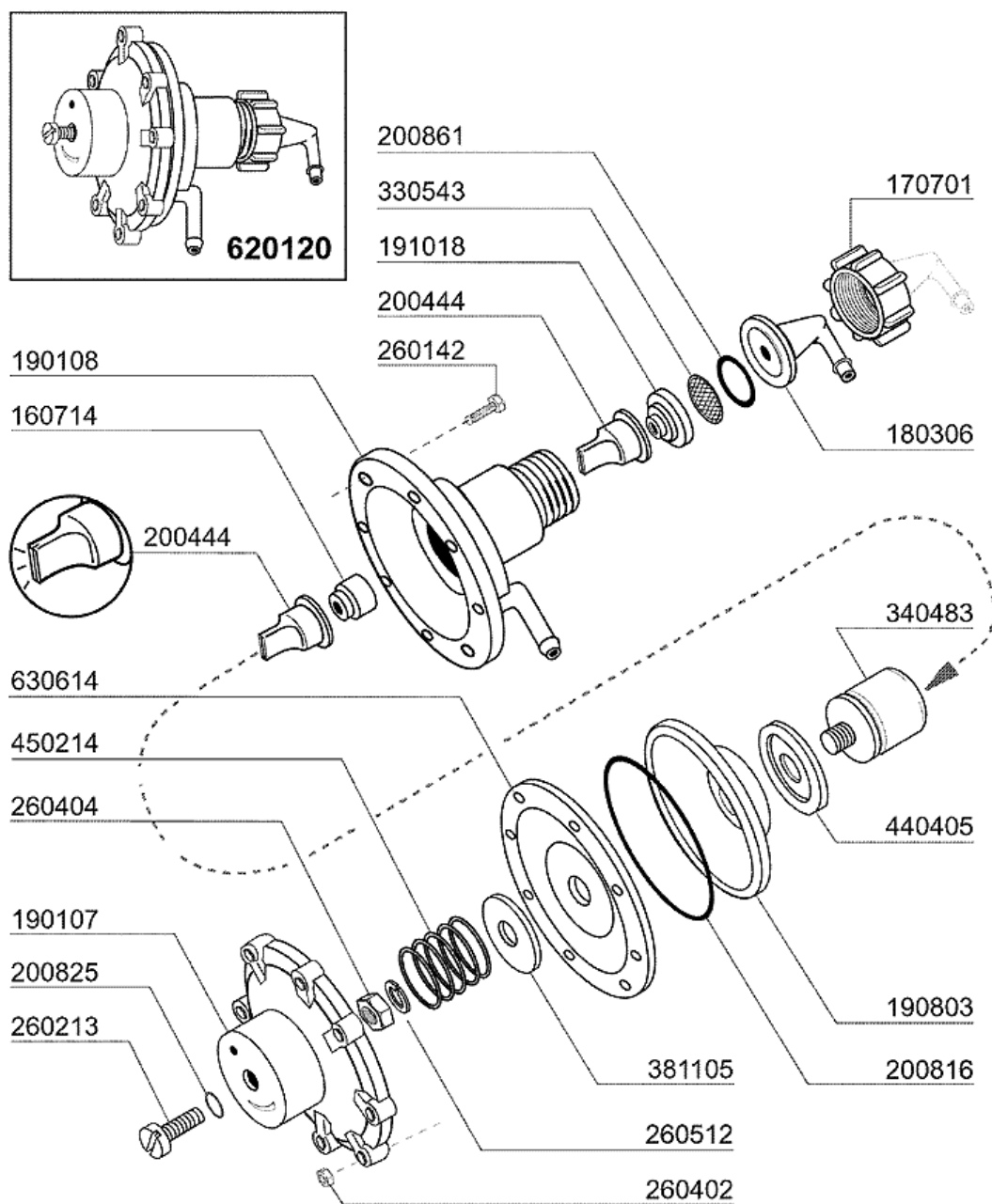
12 - E-Tafel BHCHRA



12 - E-Tafel BHCHRA

CODE	BEZEICHNUNG
112625	VERDRAHT.F.BHC30HRA
120346	TÜR MIKROSCHALTER MIT MAGNET
120460	RELAIS 16A 220V
120461	KONTAKTOR ABB B6-30-01 220V
120744	SCHALTER 4-POLIG 16A 380V
121274	ELEKTR.TAFEL BHC-HR
130157	GRÜNE LAMPE FÜR BC-BR-C-SERIE-
130182	GRÜNE LAMPE FÜR BC-FC 12V
130310	KLEMMLEISTE 3 POS.
130311	KLEMMLEISTE 5 POS.
130449	DRUCKKNOPF BR-BC-FC
130704	GRÜNE ABDECKUNG FÜR LAMPE
150833	KEBELDURCHGANG BR/BC
160537	ABSTANDSTÜCK F. ELEKTR.LOCHKAR
161175	ABDECKUNG
190140	GRAUE HALTERUNG F.DRUCKTASTE B
200945	TÜRDICHTUNG BHC
260202	SCHRAUBE TCP 3X16
260248	SCHRAUBE TB 5X12 SPEC.
260501	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D3 UNI
260509	GROWERSCHIEBE D.3
290824	ABSTANDSTÜCK FÜR BR-BC-FC SCHA
341716	HALTERUNG FÜR E-PANEL BR-BC-FC
351809	HALTERUNG F.SCHILD
440817	FEDERSPERRING LSCB/ 1853/17/00
450137	BUNDVERSCHLUSS MIT FUSS 31900
450323	KNEBEL FÜR BC-BR-C95-C155
450326	GRÜNE TASTE "START"
450327	GRAUE TASTE "REGENERIERUNG"
450329	ABDECKUNG GRAU TASTE KALTNACHS
461232	BEDIENFOLIE BHC-HRA
631208	KONDENSATOR 5MF.450V
631209	ENTSTÖRFILTER
631216	KONDENSATOR 6.3 MF 450V

13 - Klarspüler-dosiergerät

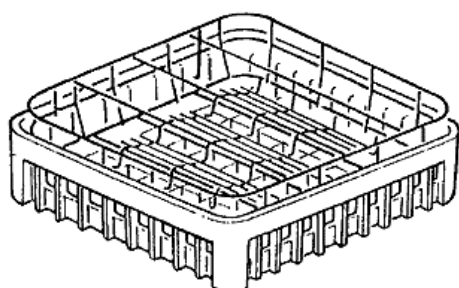


02 - 2004 | S. AG.

13 - Klarspüler-dosiergerät

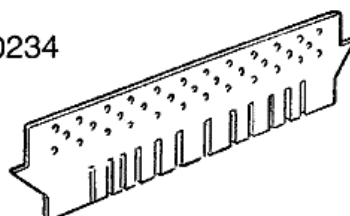
CODE	BEZEICHNUNG
160714	PFROPFEN V.DOSIERERANLAGE MOPL
170701	GEWINDERING 1/2" F.DOSIERERGER
180306	NIPPEL F.GLNZDOSIERER
190107	ABDECKUNG FÜR DOSIERERGERÄT
190108	GEHÄUSE FÜR DOSIERGERAET
190803	HALTERUNG DER DICHTUNG V.DOSIE
191018	FILTERHALTERUNG GLZMTLDOSIERER
200444	SAUGVENTIL GLANZMITTELDOSIERGE
200816	O-RING 2,5X59,2X64,2 GLANZMDOS
200825	O-RING 3X5X11 DOSIERGERAET
200861	OR-DICHTUNG 14X18X2
260142	SCHRAUBE TE 4X16
260213	SCHRAUBE TCP 5X25
260402	MUTTER IN ROSTFR.STAHL D4 UNI
260404	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6
330543	FILTER GLANZMITTELDOSIERER D.1
340483	STÖSSEL FÜR DOSIERERGERÄT
381105	DRUCKRING FÜR MEMBRANE
440405	DICHTUNG GLANZMTLDOS.
450214	FEDER GLANZMTLDOSIER
620120	GLANZMITTELDOSIERER
630614	MEMBRANE GLANZMITTELDOSIERER

14 - Korb

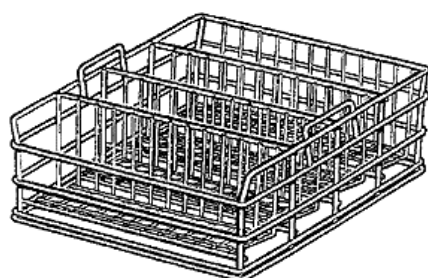
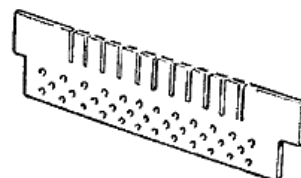


660714

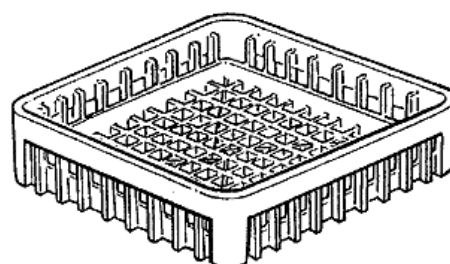
660234



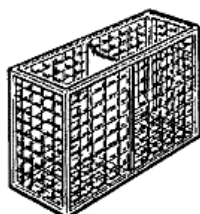
660235



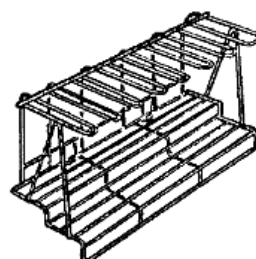
520131



660712



660519

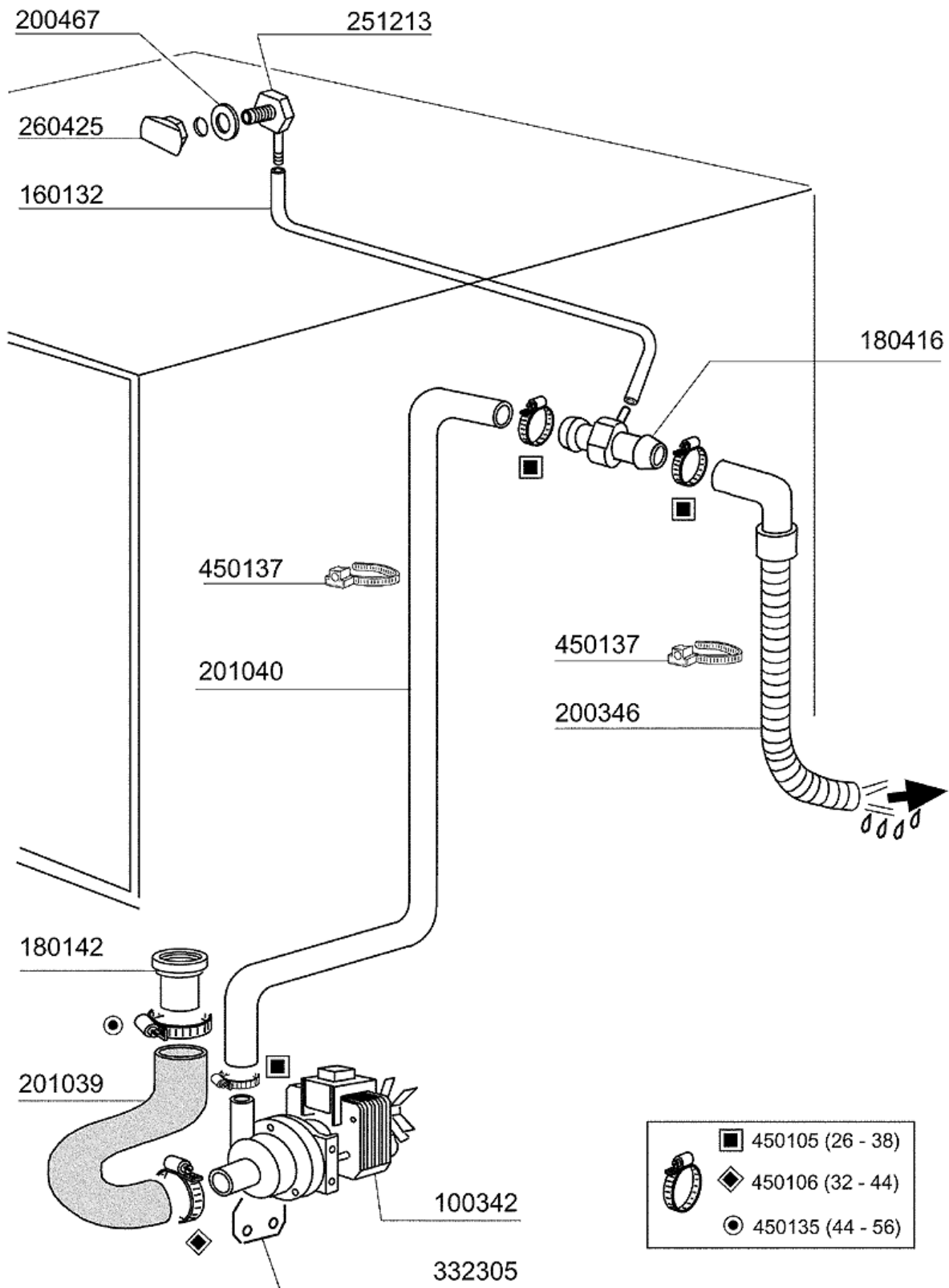


520611

14 - Korb

CODE	BEZEICHNUNG
520131	KORB FUER GLAESER 40X40 H270
520611	EINSATZ FÜR SEKTGLÄSER
660234	OBERER EINSATZ FÜR 16-25-36 GL
660235	UNTERER EINSATZ FÜR 16-25-36 G
660519	2-TEILIGE KÖCHER
660712	BASIS KORB 400X400
660714	GLÄSERKORBE 400X400

15 - Laugenpumpe

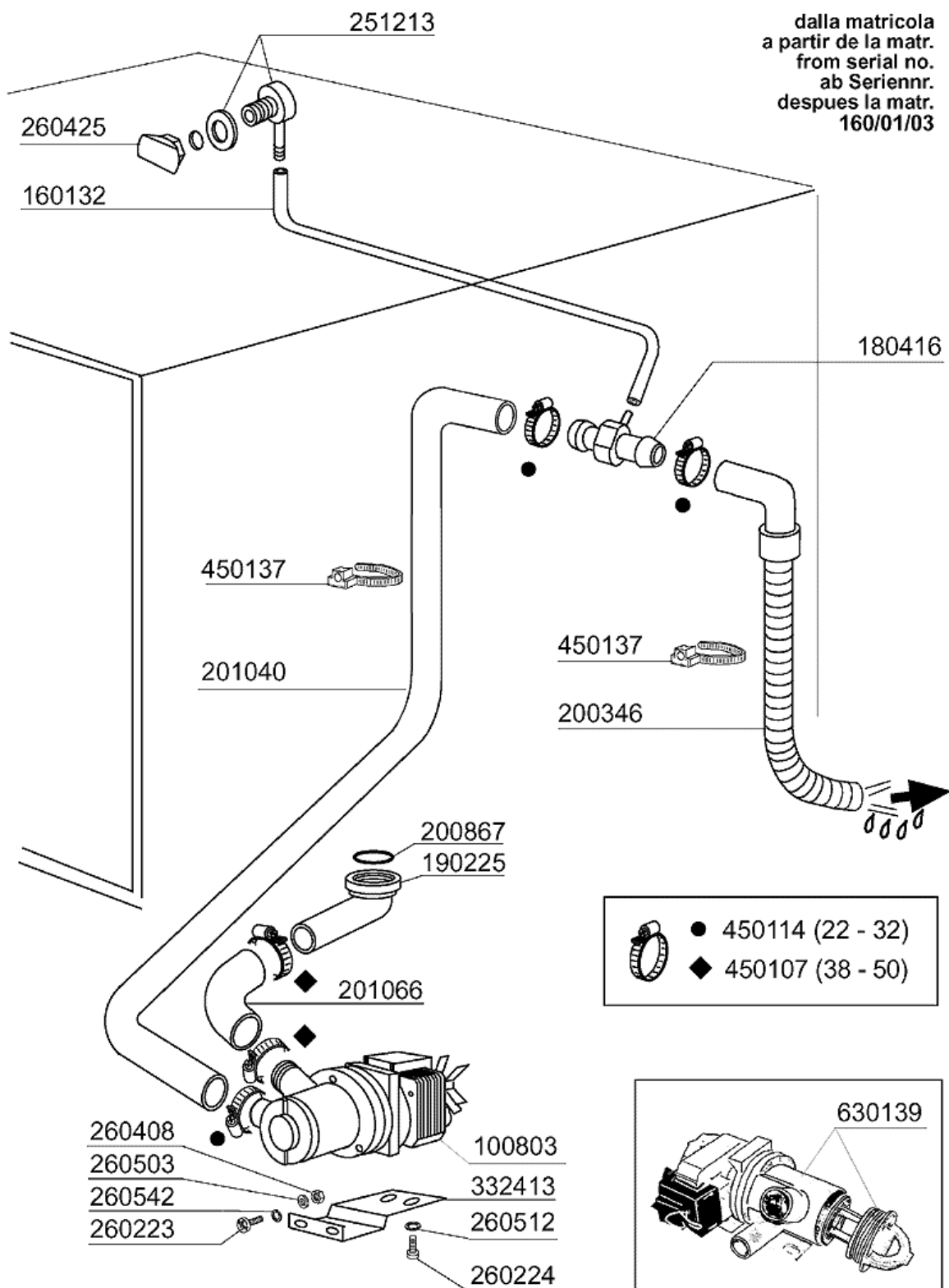


10 - 2000 S. AG.

15 - Laugenpumpe

CODE	BEZEICHNUNG
100342	ABLAUFpumpe 100W 220V
160132	SCHLAUCH 5X7
180142	ANSCHLUSSSTUECK F.LAUGENpumpe
180416	TE-STÜCK FÜR ABLAUFpumpe "HR"
200346	ABLAUFschlauch GLAESERSPUELER
200467	DUTR. DICHTUNG F.LUFTFALLE
201039	ANSAUGSCHLAUCH
201040	DRUCKGSCHLAUCH F.LAUGENP. BHC
251213	NIPPEL INOX-STAHl F.DOSIERGERA
260425	ENTLUFTUNGSMUTTER FÜR LAUGENPU
332305	HALTERUNG F.LAUGENpumpe BHC
450105	SCHLAUCHSCH. H=12,2 26-38
450106	SCHLAUCHSCH. H=12,2 32-44
450135	SCHELLE FE ZN 44-56 H=12,2
450137	BUNDVERSCHLUSS MIT FUSS 31900

16 - Laugenpumpe

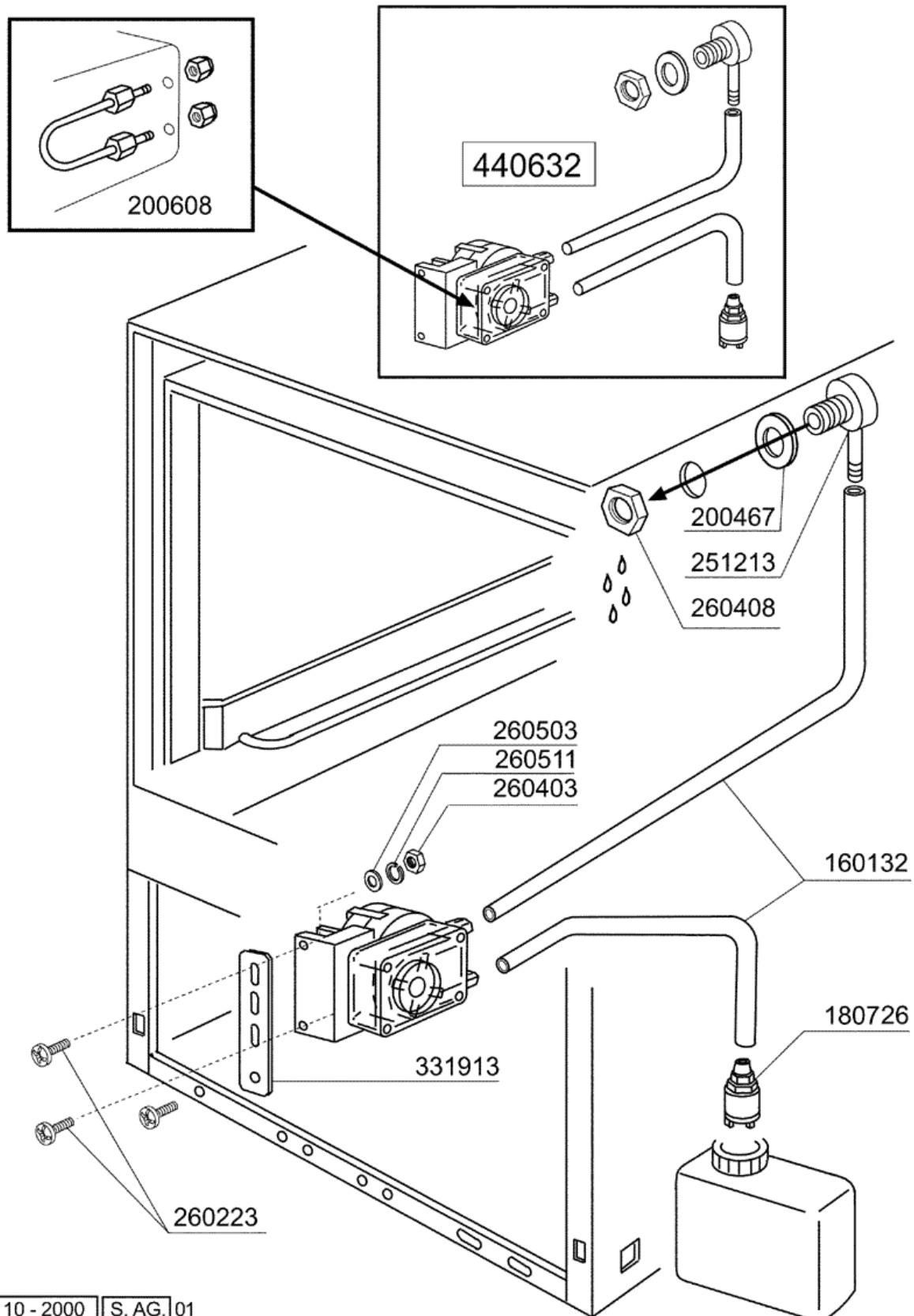


03 - 2003 S. AG.

16 - Laugenpumpe

CODE	BEZEICHNUNG
100803	ABLAUFpumpe MIT FILTER 220/50
160132	SCHLAUCH 5X7
180416	TE-STÜCK FÜR ABLAUFpumpe "HR"
190225	ABLAUFSTUTZEN
200346	ABLAUFschlauch GLAESERSPUeler
200867	DICHTUNG
201040	DRUCKGSchlauch F.LAUGENP. BHC
201066	ANSAUGSchlauch LAUGENpumpe LB
251213	NIPPEL INOX-STAHl F.DOSIERGERA
260223	ROSTFR.ST SONDERSchraube TB5X1
260224	TB-Schraube 6X15 B23-10-11-12
260408	MUTTER D.12
260425	ENTLUFTUNGSMUTTER FÜR LAUGENPU
260503	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D5 UNI
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6
260542	SCHIEBE D.5
332413	WINKEL FUER PUMPE
450107	SCHELLE FE ZN 38-50 H=12,2
450114	SchlauchSCH. H=12,2 22-23
450137	BUNDVERSCHLUSS MIT FUSS 31900
630139	PUMPENGeh.LAUGENpumpe M.FILTER

17 - Spülmittelpumpe



10 - 2000 S. AG. 01

17 - Spülmittelpumpe

CODE	BEZEICHNUNG
160132	SCHLAUCH 5X7
180726	FILTER FÜR GLANZMITTELDOSIERER
200467	DUTR. DICHTUNG F.LUFTFALLE
200608	SCHLAUCH F.DOSIERPUMPE
251213	NIPPEL INOX-STAHl F.DOSIERGERA
260223	ROSTFR.ST SONDERSCHRAUBE TB5X1
260403	MUETTER D.5
260408	MUTTER D.12
260503	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D5 UNI
260511	GROWERSCHEIBE D.5
331913	WINKEL
440632	EL.DOSIERPUMPE